



**REKLAMA W CWA**  
**tel. (56) 682 26 80**

## Ratusz jest otwarty

Porady prawnika  
i radnych - bezcenne

str. 2

## Przeładź się na rower

Unijny rajd - szczytny cel

str. 3

## Będą zmiany

Nowa organizacja ruchu  
na wąbrzeskiej starówce

str. 3

REKLAMA

**PRYWATNE ŚWIADCZENIE MEDYCZNE**

- poradnie specjalistyczne
- pracownie diagnostyczne
- laboratorium
- chirurgia jednego dnia

rejestracja tel.:  
**56 658 44 22**  
**www.citomed.pl**

ISO 9001:2000  
Lecznice Citomed Sp. z o.o.  
Toruń, ul. M. Skłodowskiej-Curie 73

## CZWARTEK

9 września  
2010

nakład 2200 egz.  
ISSN: 2080-0878

**1,49zł**

w tym 0% VAT

nr 36/2010 (76)

# CWA



## TYGODNIK REGIONU WĄBRZESKIEGO

Region

### Koniec bałaganu na drogach wewnętrznych

Wszystko wskazuje na to, że niebawem skończy się wolna amerykanka, która od wielu lat panuje na osiedlach mieszkalnych i drogach wewnętrznych. Zastawianie, parkowanie na trawnikach i chodnikach czy wyścigi wąskimi uliczkami osiedli - takie widoki teoretycznie powinny wkrótce zniknąć z wąbrzeskich osiedli. Tak przynajmniej mówi nowo wprowadzone prawo.



Do tej pory lekceważenie znaków na drogach wewnętrznych nie było wykroczeniem. Ale to już przeszłość. W sobotę weszła w życie nowelizacja ustawy Prawo o ruchu drogowym. Teraz po oznaczeniu drogi wewnętrznej jako strefy ruchu, będą obowiązywały takie same przepisy jak na drodze publicznej.

- Dotychczas była wolna amerykanka na osiedlach, przed centrami handlowymi i na drogach wewnętrznych. Policjanci nie mogli interweniować. Kierujący mogli jeździć bez świateł, używać telefonów komórkowych, nie posiadać dokumentów. Wprowadzenie tej nowelizacji daje nam pełne prawo praktycznie na każdej drodze (wyłączając prywatne podwórka) reagowania na wszelkiego rodzaju wykroczenia - wyjaśnia aspirant Leszek Osiński, zastępca naczelnika wąbrzeskiej drogówki.

Nowelizacja określa, że strefa ruchu oznacza obszar obejmujący co najmniej jedną drogę wewnętrzną, na który wjazdy i wyjazdy oznaczono odpowiednimi znakami D-52 i D-53. Zarządca takiej drogi ma 24 miesiące na jej oznakowanie. Musi tego dokonać na własny koszt. Póki co znak strefa ruchu jest jeszcze projektowany i ma się ukazać w ciągu miesiąca.

Co prawda w Wąbrzeźnie wciąż brakuje miejsc parkingowych, ale daleko nam do trudności jakie mają duże miasta. Tam nagminnie auta parkuje się przed klatkami, na trawnikach, na całej szerokości chodnika.

- To się teraz skończy. Wszyscy policjanci oczekiwali na zmianę tych przepisów - mówi aspirant Leszek Osiński.

Surowo będą również karani kierowcy parkujący na tzw. koper-

tach, czyli miejscach wyznaczonych dla osób niepełnosprawnych. W przypadku nałożenia mandatu karnego, wysokość grzywny wynosi 500 zł. Oprócz tego nowelizacja przepisów, pozwala na odholowanie takiego samochodu na parking depozytowy. Tam dodatkowo kierowca zapłaci za holowanie auta i jego postój w sumie nawet do tysiąca złotych. Prezes zarządu Intermarkety w Wąbrzeźnie Roman Kozak przekonuje, że na parkingu pod supermarketem Intermarkety nie ma problemu zajmowania miejsc przeznaczonych dla osób niepełnosprawnych. Kłopotliwe jest natomiast blokowanie drogi dojazdowej przez zaparkowane po obu stronach samochody. Wkrótce staną tam znaki strefa ruchu, które wymuszają na kierowcach prawidłowe parkowanie.

Paulina Grochowalska

Płużnica

### Odkryli plastyczny talent



Mieszkańcy gminy Płużnica wzięli udział w warsztatach plastycznych. Zgłębiali tajemnice malarstwa na płótnie i drewnie, rzeźby oraz rękodzieła. Część efektów prac prezentuje Elżbieta Wiśniewska. Więcej o inicjatywie już za tydzień w CWA.

tekst i fot. (kr)

REKLAMA

BEZPŁATNA INFOLINIA 800 700 900  
TEL. KOM. 71 797 22 30 KOSZT POŁĄCZENIA ZGODNY Z TARYFĄ OPERATORA

**www.aigbank.pl**

**AIG Bank**  
...i masz wszystko!

Wąbrzeźno  
ul. Kościuszki 2A  
czynne: pon.-pt. 9.00-17.00

AIG BANK  
POLSKA SA

finanse dla domu

Od 8 czerwca 2010 r. właścicielem AIG Bank Polska SA jest Santander Consumer Bank SA. W okresie przejściowym Państwo nadal otrzymywać materiały z nazwą lub logo American International Group, Inc. („AIG”), wykorzystywanymi za zgodą AIG, które jednak nie będzie ponosić odpowiedzialności za treść takich materiałów i powiązane z nimi produkty. Po zakończeniu okresu przejściowego materiały będą opatrzone inną nazwą lub logo. / Effective June 8, 2010 AIG Bank Polska SA was sold to Santander Consumer Bank SA. During a transition period, you may continue to receive materials that bear the American International Group, Inc. („AIG”) name and/or logo, which are used with the permission of AIG. Neither AIG nor any of its subsidiaries will be liable to you for such materials or their associated products. Following the transition period, materials will reflect different name(s) and logo(s).



Redakcja  
słucham

Czekamy na telefony pod numerem  
56 682 26 80 i e-maile pod adresem:  
redakcja@wpr.info.pl.

Opinie zamieszczamy pod warunkiem, że nie są skierowane przeciwko konkretnej osobie.

- Minęło 21 lat od końca PRL, ale tradycja stania w kolejkach w narodzie nie ginie. Idąc do lekarza musimy być zdrowi jak wół, by doczekać się swojej kolejki. Tymczasem w Powiatowym Urzędzie Pracy w Wąbrzeźnie wprowadzono bardzo prosty i znany w innych miastach system kolejkowy. Zaskakujące, że stworzono go dla ludzi, którzy czego jak czego, ale czasu akurat mają dużo. Chciałbym dożyć czasów, kiedy w przychodniach lekarskich pacjent będzie traktowany jak wąbrzeski bezrobotny.

Wąbrzeźno

## Ratusz jest otwarty

Mieszkańcom Wąbrzeźna budynek ratusza najczęściej kojarzy się ze sprawami, które „muszą” tam załatwić. Należy jednak pamiętać, że mogą tam także pójść ze swoimi wolnymi wnioskami oraz liczyć na porady ze strony wykwalifikowanych urzędników i prawników.

Coraz większą popularnością cieszą się porady udzielane w ratuszu przez Marka Zgolińskiego, który współpracuje z wąbrzeskim urzędem miasta od 2006 roku. W ciągu trzech miesięcy, od 1 kwietnia do 30 czerwca tego roku podczas swoich dyżurów w ratuszu udzielił on 144 porad prawnym mieszkańcom miasta.

- Porady dotyczyły problemów prawnych związanych z przeróżnymi dziedzinami życia – mówi Gizela Pijar z wydziału promocji urzędu miasta. – Mieszkańcy przychodzili do prawnika w kwestiach związanych z prawem rodzinnym, spadkowym, budowlanym, administracyjnym, cywilnym oraz z problemami dotyczącymi prawa pracy i spraw konsumenckich. Co najważniejsze, porady te udzielane są bezpłatnie, a liczba chętnych do zasięgnięcia rady prawnika po-

kazuje, że tego typu dyżury są jak najbardziej potrzebne w naszym mieście.

Porady prawnika można zasięgnąć w wąbrzeskim ratuszu w każdą środę w godzinach 18.00-20.00. Marek Zgoliński przyjmuje interesantów w pokoju 23 (wejście drzwiami przy podjeździe dla osób niepełnosprawnych).

Ratusz to także miejsce, w którym swoje dyżury pełnią wąbrzescy radni, do których mieszkańcy miasta mogą zgłaszać się z problemami i wnioskami dotyczącymi powszedniego życia w mieście. Znany jest już rozkład dyżurów radnych na najbliższe dwa miesiące. Będą oni czekać na mieszkańców miasta we wtorki w godzinach 13.00-15.00 w pokoju 19.

Jarek Brzuska

Przedstawiamy kolejność dyżurów radnych w wąbrzeskim ratuszu:

**Kazimierz Przybyło** – 14 września  
**Jan Sarzyński** – 21 września  
**Andrzej Steinert** – 28 września  
**Grażyna Trzcińska** – 5 października  
**Marlena Zygnarowska** – 19 października  
**Karol Eichberger** – 26 października  
**Ignacy Izydorczyk** – 2 listopada  
**Benedykt Janicki** – 9 listopada

Gmina Wąbrzeźno

## Pieniądze dobrze wydane

Na terenie gminy Wąbrzeźno już od kilku lat aktywną działalność prowadzi stowarzyszenie „Nasza Gmina”.

W zeszłym roku organizacja dysponowała kwotą 450 tysięcy złotych, które pozyskała z różnych projektów i dotacji. Pieniądze te przeznaczyła m. in. na warsztaty, pracę z dziećmi i młodzieżą, organizację imprez kulturalnych. W tym roku również aktywnie zaangażowała się w realizację różnych projektów.

Stowarzyszenie jest wspólną inicjatywą sekretarza organizacji Zenona Wilczyńskiego, władz gminnych i kół gospodyń wiejskich. Do roku 2005 w gminie Wąbrzeźno nie było żadnej organizacji pozarządowej, „Nasza Gmina” była pierwszą. Od tego czasu powstało ich już kilkanaście. Za główny cel stowarzyszenie obrało sobie zrzeszanie ludzi działających na rzecz wszechstronnego rozwoju gminy Wąbrzeźno, a w szczególności rozwoju społeczno-gospodarczego, kulturalnego, oświatowego i sportowego.

Początki stowarzyszenia były skromne. - Pierwsze projekty były niewielkie. Pisaliśmy wnioski do różnych fundacji. Otrzymywaliśmy pieniądze na działania związane z organizacją wypoczynku dla dzieci i festynów integracyjnych – wspomina Zenon Wilczyński.

Z czasem organizacja zaczęła realizować coraz większe przedsięwzięcia. Od 2 lat stowarzyszenie „Nasza Gmina” uczestniczy w Poakcesyjnym Programie Wsparcia Obszarów Wiejskich w gminie Wąbrzeźno. W ramach tego projektu zorganizowano m. in. warsztaty rękodzielnicze w 10 świetlicach gminnych, warsztaty kulinarne, letnie zajęcia rekreacyjno-dydaktyczne dla dzieci w Jarantowicach, Myśliwcu, Pływaczewie i Ryńsku. Stowarzyszenie współpracuje z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej. Dzięki umowie zawartej z Bankiem Żywności w Grudziądzu zajmuje się dystrybucją żywności dla tych mieszkańców gminy, którzy potrzebują pomocy.

Stowarzyszenie zarządza również siecią bezprzewodowego internetu w Ryńsku. Dzięki 19-metrowemu masztowi nie tylko mieszkańcy Ryńska, ale też oko-



- Nasza praca jednoczy mieszkańców gminy i sołectw – mówi Zenon Wilczyński

lic mogą korzystać z sieci WiFi. A wszystko za sprawą udziału w konkursie „Rzeczpospolita internetowa”. Za otrzymaną dotację stowarzyszenie zrealizowało projekt „Wiejska świetlica w Ryńsku”.

„Nasza Gmina” ponownie została wykonawcą zadań projektu „Szansa”, w ramach którego przez trzy miesiące począwszy od października realizowane będą lekcje języka angielskiego, zajęcia na basenie, trening kompetencji i umiejętności społecznych oraz wyjazd integracyjny.

Aktualnie stowarzyszenie bierze udział w konkursie „Małe Projekty” organizowanym przez Lokalną Grupę Działania Wieczno dla organizacji pozarządowych. Fundusze zdobyte za ten projekt zamierzają przeznaczyć na letni wypoczynek dzieci w 2011 roku. Oprócz tego stowarzyszenie planuje udział w kolejnych konkursach m. in. organizowanych przez Urząd Marszałkowski i przez Fundację Wspomagania Wsi. Organi-

zacja pozyskuje również fundusze od sponsorów, do których zazwyczaj starają się dotrzeć osobiście.

Stowarzyszenie „Nasza Gmina” nie mogłoby sprawnie działać bez pracy wolontariuszy. Pomagają szkoły, strażacy, panie z kół gospodyń wiejskich. - Ta praca przyczyniła się do większej konsolidacji społecznej, do większej aktywności niektórych środowisk. Nasuwa wiele nowych pomysłów i rozwiązań. Bardziej jednoczy mieszkańców gminy i sołectw. A ta część społeczeństwa, która była do tej pory mało aktywna częściowo nabiera przekonania i coraz częściej włącza się do naszej pracy – mówi Zenon Wilczyński.

Stowarzyszenie posiada własną stronę internetową [www.naszagmina-wabrzezno.pl](http://www.naszagmina-wabrzezno.pl), na której zamieszcza informacje na temat projektów, w których aktualnie uczestniczy.

Paulina Grochowalska

REKLAMA

**BIURO DORADZTWA I POŚREDNICTWA  
W DOCHODZENIU ODSZKODOWAŃ PO WYPADKACH**

Tomasz Przybyszewski, 87-400 Golub-Dobrzyń, ul. Rynek 20, e-mail: [biurotp@op.pl](mailto:biurotp@op.pl)

**DORADZTWO BEZPŁATNE!**

**PŁATNOŚĆ WYŁĄCZNIE PO UZYSKANIU ODSZKODOWANIA**

**POTRZEBUJESZ PROFESJONALNEJ POMOCY? DZWOŃ! tel. 608 380 227**

TYGODNIK REGIONU  
WĄBRZESKIEGO

**CWA**  
www.cwa.info.pl

**Redakcja:**  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Rynek 20  
tel. (56) 68 22 680  
e-mail: [redakcja@wpr.info.pl](mailto:redakcja@wpr.info.pl)  
**Redaktor naczelny:**  
Karolina Rokitnicka

**Dział reklamy:**  
tel. (56) 68 22 680  
e-mail: [reklamca@wpr.info.pl](mailto:reklamca@wpr.info.pl)

**Ogłoszenia drobne:**  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Dwarcowa 4  
tel. (056) 68 22 680

**Wydawca:**  
Wydawnictwo Promocji Regionu Sp. z o.o.  
87-400 Golub-Dobrzyń  
ul. Rynek 20

**Druk:**  
EDYTOR Sp. z o.o.  
10-364 Olsztyn, ul. Tracka 10

Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do ich redagowania i skracania. Redakcja nie odpowiada za treść zamieszczonych ogłoszeń.



Wąbrzeźno

# Do Unii... rowerami

W przyszłym tygodniu przez Wąbrzeźno przebiegać będzie trasa rajdu rowerowego, który będzie promował pozyskiwanie funduszy z Unii Europejskiej. Podczas otwartej dla wszystkich chętnych imprezy urzędnicy z wojewódzkiego sejmiku zachęcać będą mieszkańców regionu do korzystania z możliwości rozwoju, jakie daje europejska wspólnota.

Urzędnicy Urzędu Marszałkowskiego nazwali ten nietypowy sposób promowania europejskich funduszy Mobilnym Punktem Informacyjnym, gdyż konsultanci poruszać będą się na rowerach wraz z peletonem, do którego będzie się mógł przyłączyć każdy z mieszkańców regionu.

Rajd „Unijne dwa kółka” odbędzie się od 13 do 16 września. Jego uczestnicy przejadą na jednośladowych niebagatelnie odległość 250 kilometrów. Jego trasa wyznaczona będzie przez różnego rodzaju inwestycje finansowane z budżetu Unii Europejskiej. Po drodze unijny peleton będzie odwiedzał burmistrzów i wójtów w mijanych miejscowościach, aby

przekazać informacje na temat możliwości pozyskiwania środków europejskich na tzw. zrównoważony transport (np. budowę ścieżek rowerowych, chodników) oraz propagować jazdę na rowerze jako alternatywy dla samochodu. Trzy urzędy wzbogacą się w stylowe stojaki, które umożliwią bezpieczne pozostawienie roweru przed budynkiem.

- W trzech miejscowościach: Wąbrzeźnie, Chełmnie i Szubinie odbędą się imprezy plenerowe, w czasie których będzie okazja porozmawiania z konsultantami na temat funduszy unijnych oraz uzyskania potrzebnych materiałów informacyjnych – zapewnia Magdalena Burdziej z Urzędu Marszał-

kowskiego. – Na odwiedzających stoisko promocyjne będzie czekał także ciepły poczęstunek oraz gadżety zwiększające bezpieczeństwo rowerzystów na drogach. Dzieci z kolei będą mogły ciekawie spędzić czas na warsztatach paleontologicznych organizowanych przez JuraPark z Solca Kujawskiego.

Impreza promująca pozyskiwanie unijnych funduszy odbędzie się na wąbrzeskim Placu Jana Pawła II w poniedziałek 13 września o szesnastej. Organizatorzy „Unijnych dwóch kółek” zachęcają mieszkańców regionu do udziału nie tylko w tym festynie, ale także, w miarę możliwości do przyłączenia się do rajdu, którego trasę przedstawiamy poniżej:

**13 września:** Toruń – Lubicz – Elgiszewo – Golub-Dobrzyń – Wąbrzeźno  
Piknik informacyjny na Placu Jana Pawła II w Wąbrzeźnie, od godz. 16.

**14 września:** Wąbrzeźno – Lisewo – Grudziądz – Świecie – Chełmno  
Piknik informacyjny – rynek w Chełmnie, od godz. 16

**15 września:** Chełmno – Ostromecko – Bydgoszcz – Łochowo – Szubin  
Piknik informacyjny – w Szubinie, od godz. 16

**16 września:** Żnin – Barcin – Pakość – Inowrocław – Toruń

Jarek Brzuska

Wąbrzeźno

# Będą zmiany

Urząd Miasta w Wąbrzeźnie przygotowuje plany dotyczące zmiany organizacji ruchu drogowego. Zostaną one wprowadzone po zakończeniu rewitalizacji starówki. Mieszkańcy mogą zgłaszać swoje uwagi oraz sugestie.

- W tej chwili przygotowujemy dokumentację, która musi być zatwierdzona przez Urząd Marszałkowski. Chcemy wcześniej wszystko przygotować, żeby móc jak najszybciej informować oraz przygotowywać mieszkańców do zmian, które nastąpią – mówi zastępca burmistrza Zbigniew Ceglarski.

Na Placu Jana Pawła II zostanie znacznie ograniczony ruch.

Obecnie od zachodniej strony starówki można przejechać od ulicy Sikorskiego do Toruńskiej. Największe zmiany zajdą od wschodniej strony, przy kościele p.w. Matki Boskiej Królowej Polski. To tam będzie znajdować się strefa parkowania. Będzie ona obejmować ok. 40 miejsc. Na parking będą również przeznaczone inne fragmenty ulic wokół starówki. Na części ulicy 1 Maja na odcinku między ulicą Mickiewicza a Placem Jana Pawła II będzie można zaparkować ukośnie, podobnie jak na ulicy Poniatowskiego oraz Kościuszki. Łącznie w centrum będzie ok. 80 miejsc parkingowych.

Kierowcy będą mogli wjechać do strefy parkowania od ulicy Bernarda oraz Pułaskiego. Ulicami tymi będzie można tylko wjechać. Wyjazd z parkingu zaś będzie mógł się odbywać ulicą Poniatowskiego, 1 Maja oraz Mestwina.

Cały obszar parkowania będzie oznakowany jako strefa zamieszkania. Bezwzględne pierwszeństwo będą mieli piesi. Kierowcy będą zobowiązani przestrzegać prędkości do 20km/h. Wynika to z tego, że Plac Jana Pawła II ma być bezpiecznym miejscem odpoczynku i rekreacji.

W godzinach od 10 do 18 parkingi będą płatne. Aby umożliwić mieszkańcom korzystanie z tych miejsc w godzinach wieczornych i nocnych o tej porze będzie on najprawdopodobniej darmowy. Ta kwestia jest jeszcze nierozstrzygnięta.

Te ograniczenia, jeśli chodzi o parkowanie nie będą dotyczyć pojazdów dostawczych. Handlowcy będą mieli możliwość swobodnego zaopatrzenia się. Znaki zakazu nie będą obowiązywać dostawców przez wyznaczony, krótki czas. Jednakże bezwzględny zakaz wjazdu do centrum będzie obowiązywał pojazdy powyżej 8 ton.

W celu ułatwienia poruszania się turystom po naszym mie-

ście starówka zostanie specjalnie oznakowana. Pojawia się drogowskazy kierujące przyjezdnych na obwodnicę, prowadzące do sanktuarium, na Podzamcze, czy do innych ciekawych miejsc w Wąbrzeźnie. Oznakowanie w pełni będzie mogło zostać wprowadzone dopiero do ukończeniu rewitalizacji, czyli we wrześniu 2011 roku.

- Przygotowując projekt braliśmy pod uwagę zastrzeżenia mieszkańców. Na przykład, aby ul. Żołnierza Polskiego między Górną a Sikorskiego była dwukierunkowa. Ma to ułatwić wyjazd osobom wyjeżdżającym z sanktuarium – mówi wiceburmistrz Zbigniew Ceglarski.

Niektóre ulice zmieniają swój charakter. Ulica Żołnierza Polskiego będzie dwukierunkowa na całej długości. Od strony ulicy Grudziądzkiej będzie można z Sikorskiego skręcić w Żołnierza Polskiego i w ten sposób dojechać do strefy parkowania. Na całej długości Mestwina będzie jednokierunkowa. Ruch na tej ulicy będzie się odbywał od strony Żołnierza Polskiego. Ulicą Mickiewicza będzie można poruszać się w kierunku od Partyzanta do Żołnierza Polskiego. Ulica 1 Maja pozostanie jednokierunkową. Nie będzie nią można jednak wjechać na Plac Jana Pawła II. Będzie tam zakaz wjazdu. Jeżeli ktoś będzie chciał wjechać na starówkę może to zrobić skręcając w Mickiewicza, a następnie w Żołnierza Polskiego oraz Mestwina bądź Pułaskiego.

- Takie są wstępne plany. Nie oznacza to jeszcze, że ruch będzie właśnie tak wyglądał, choć nie sądzę, by można wymyślić coś lepszego. Przepraszamy wszystkich za wszelkie niedogodności. Wszystko to wynika z charakteru inwestycji. Chcemy, by ruch był płynny, by było bezpieczniej. Kierowcy będą musieli przestać jeździć na pamięć. Będą to poważne zmiany w organizacji ruchu, więc będziemy się starać w miarę wcześniej informować o nich mieszkańców – informuje Ceglarski.

Na bieżąco w ruchu drogowym będą następowały zmiany wraz z postępem inwestycji. W tej chwili można swobodnie przejechać ulicą Bernarda, ale już niedługo ulica ta będzie zamknięta. Wszelkie utrudnienia są niestety konieczne, by potem móc się cieszyć z pięknej starówki.

Paulina Szulc

Wąbrzeźno

# Kombatanci pamiętali



1 września, w 71. rocznicę wybuch II wojny światowej, wąbrzescy kombatanci należący do Związku Kombatantów Rzeczypospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych oddali hołd swoim towarzyszom broni i wszystkim poległym podczas największego konfliktu zbrojnego XX wieku. Jerzy Kopczyński i Jan Sobolewski w towarzystwie przedstawicieli władz miasta złożyli kwiaty i zapalili znicze na płycie Pomnika Żołnierzy Wojska Polskiego.

Jarek Brzuska, fot. nadesłane



Wąbrzeźno

## Zielone, domowe zacisza

Na początku września ogłoszone zostaną wyniki czwartej edycji konkursu na najpiękniejsze przydomowe ogródki w mieście. W tym roku, choć nagrody przewidziane dla właścicieli najpiękniejszych zieleńców były równie atrakcyjne jak przed rokiem, do konkursu zgłosiło się mniej gospodarzy przydomowych i osiedlowych ogródków.

W tym roku do konkursu zgłosili się właściciele i administratorzy dziesięciu ogródków, które oceniane były w dwóch kategoriach: przy domach jedno- i wielorodzinnych. Mniejsza frekwencja niż przed rokiem nieco dziwi, gdyż nagrodami finansowymi przewidzianymi dla zwycięzców są sumy rzędu kilkuset złotych.

- Nagrody na pewno będą atrakcyjne, niedawno otrzymaliśmy na ten cel jeszcze dwa tysiące złotych dofinansowania z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska – mówi Gizela Pijar,

kierownik wydziału promocji wąbrzeskiego ratusza. – Niższa frekwencja dziwi, gdyż w konkursie organizowanym pod patronatem burmistrza doceniamy także regularność uczestniczenia w kolejnych edycjach konkursu.

W poniedziałek obradowała komisja jurorów konkursu, którzy wyciągnęli wnioski płynące z wizyt w konkursowych ogródkach. Ogródki były odwiedzane dwukrotnie: wiosną i pod koniec lata, by można było ocenić ich estetykę w różnych porach roku.

Jarek Brzuska, fot. nadesłane



Gospodynie konkursowego ogródka przy ul. Partyzanta



Odpowiednia aranżacja przestrzeni stwarza relaksującą atmosferę wokół domu

Wąbrzeźno

## Szkoły gotowe do pracy

Kiedy uczniowie odpoczywają, pełne ręce roboty mają ekipy budowlane. Wąbrzeskie szkoły należycie przygotowały się do przyjęcia wracających po wakacjach uczniów. W tym roku wykonano głównie prace niezbędne dla zapewnienia dzieciom bezpieczeństwa. Aby uczenie się było przyjemnością, a nie przykrym obowiązkiem szkoły zadbały m. in. o nowe pomoce naukowe i tablice interaktywne. Z myślą o uczniach posiadających orzeczenia z poradni psychologiczno-pedagogicznej, w gimnazjum ruszyła klasa integracyjna.

W Szkole Podstawowej nr 2 m.in. pomalowano ściany w świetlicy. Na posadzkach i ścianach w łazienkach oraz szatniach przy sali gimnastycznej zostało wyłożonych łącznie 80 m<sup>2</sup> płytek.

Wyremontowano też kuchnię. Ze względów bezpieczeństwa wymieniono instalację przeciwpożarową i część instalacji elektrycznej.

W Szkole Podstawowej nr 3 odnowiono sanitariaty. Zakupiono też meble. Stare gabloty na puchary zostały wymienione na nowe. Podstawówka w ramach projektu „Radosna szkoła” otrzymała pomoce naukowe, głównie do zabaw i ćwiczeń ruchowych oraz instrumenty muzyczne dla najmłodszych.

Prawdziwym hitem jest wyposażenie szkół w tablice interaktywne. Taka tablica działa jak dotykowy ekran, na którym można wyświetlać dowolną zawartość komputera, dokonywać notatek, pracować jak na zwykłej tablicy a następnie zapisać i wydrukować zawartość ekranu, notatek, obrazów itd. Tablice interaktywne zostaną uzupełnione o projektory multimedialne i komputery.

Zmiany nie ominęły również gimnazjum. W pierwszej połowie roku odnawiano zalane klasy. W czasie wakacji wykonano zaplanowany remont schodów

w starej części szkoły. Zostaną one jeszcze uzupełnione o estetyczne poręcze. Wyremontowano stołówkę i kuchnię, która została unowocześniona i zautomatyzowana. Wyłożono tam łącznie 160 m<sup>2</sup> płytek. Planowany jest remont biblioteki i zakup nowych książek. Szkoła chce również przeznaczyć środki unijne na zakup nowych komputerów, aby uruchomić dziennik elektroniczny. Dzięki nowemu boisku „Orlik” uczniowie mogą liczyć na atrakcyjniejsze lekcje wychowania fizycznego.

Nowością w gimnazjum jest klasa integracyjna.

- Jest ona przeznaczona dla uczniów z pewnymi dysfunkcjami poświadczonymi orzeczeniami z poradni psychologiczno-pedagogicznej i dla uczniów którzy mogliby uczęszczać do innych klas masowych – wyjaśnia Jan Józków, dyrektor wąbrzeskiego gimnazjum.

Jest to kontynuacja eksperymentu przeprowadzonego w SP 2. Główną zaletą klas integracyjnych jest ich mała liczebność – od 15 do 20 uczniów, w tym od 3 – do 5 uczniów z niepełnosprawnością. W klasie integracyjnej na większość zajęć wchodzi dwóch nauczycieli, z których jeden jest nauczycielem wspomagającym. Nauczyciel wspomagający jest

pedagogiem specjalnym. Dla uczniów o specjalnych potrzebach edukacyjnych nauczyciel wspierający przygotowuje program zmodyfikowany – dostosowany do rozwoju i możliwości dzieci oraz ich indywidualnego tempa pracy. W ten sposób dzieci mają szansę wyrównać opóźnienia i braki oraz rozwijać uzdolnienia i talenty. Dzieci zdrowe uczące się razem z dziećmi niepełnosprawnymi, stają się bardziej wrażliwe i wyczulone na ludzką krzywdę.

Gimnazjum zachęca również do skorzystania z oferty oddziału przysposabiającego do pracy. Realizacja zajęć odbywa się w warsztatach Centrum Kształcenia Praktycznego w Wąbrzeźnie. Chłopcy mogą skorzystać z przysposobienia do zawodu „Monter maszyn i urządzeń”, natomiast dziewczęta mogą sprawdzić się w nauce zawodu „Fryzjerka – kosmetyczka”. Oddziały przysposabiające do pracy są szansą ukończenia gimnazjum dla uczniów z problemami.

Wąbrzeskie szkoły solidnie przygotowały się do nowego roku szkolnego. Uczniom pozostaje życzyć, aby dzięki przygotowanym przez szkoły ułatwieniom nauka stała się przyjemnością, a nie tylko przykrą koniecznością.

Paulina Grochowalska

REKLAMA  
W TYGODNIKU

CWA

ZADZWOŃ !!!  
tel. 662 061 321

REKLAMA

Blachodachówka  
od 19,99 brutto  
Trapez  
od 17,99 brutto  
gonty, dachówki,  
ogrodzenia, akcesoria  
montaż  
JABŁONOWO POMORSKIE  
ul. Główna 29A  
tel. 783 168 278  
e-mail: europrowfiljablonowo@wp.pl  
Prosimy dzwonić przed przyjazdem

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Usługowe "BARKA"

Oferuje:

- Sprzątanie mieszkań
- opieka nad osobami starszymi
- opieka nad dziećmi
- opieka nad zwierzętami domowymi
- opieka nad grobami

www.barka.uslugi.at

email: barka132@o2.pl

tel. 515 283 264

REKLAMA

"STOLMAR"

wykonujemy meble na wymiar

Meble kuchenne

Meble sypialne

Szafy węgłowe

Garderoby

Komody

Oraz inne nietypowe zamówienia

tel. 502 313 161

email: stolmar@uslugi.at

www.stolmar.uslugi.at





Wronie

# Za mundurem panny sznurem

To przysłowie zna chyba każdy, jednak w tym roku w Zespole Szkół we Wroniu nabrało ono zupełnie nowego znaczenia. W liceum ogólnokształcącym o profilu mundurowym, które zaczęło tam działać od tego roku szkolnego, więcej chętnych do związania swojej przyszłości z mundurem jest więcej dziewcząt niż chłopców.

Liceum ogólnokształcące o profilu mundurowym jest nową ofertą Zespołu Szkół i trzeba przyznać, że do tego nowego projektu we Wroniu przyłożono się niezwykle starannie. Bardzo ważne jest to, że projekt ten powstał we współpracy ze szkołą policyjną w Szczytnie. Dzięki temu, jeżeli któryś z absolwentów liceum we Wroniu będzie chciał związać przyszłość ze służbą w policji, może mieć pewność, że zostanie dobrze przygotowany do takiego

zawodu.

Kadra Szkół we Wroniu potrafiła także zadbać o odpowiednią promocję placówki.

– Mniej więcej połowa uczniów, którzy wybrali nowe liceum pochodzi spoza terenu powiatu – mówi dyrektor zespołu szkół Sabina Topij-Brylińska. – Wybrali naszą szkołę dzięki zapoznaniu się z jej ofertą na stronie internetowej lub podczas spotkań z naszymi nauczycielami, jakie organizowaliśmy w gimnazjach

na terenie całego województwa. Do promocji naszej szkoły przyczynili się także uczniowie, którzy przed wakacjami zdobyli dla nas tytuł najlepszej szkoły o profilu mundurowym w kraju. Jedną z nowych uczennic powiedziała, że gdy dowiedziała się o tym sukcesie, zdecydowała się na wybór naszej szkoły, choć bliżej miałyby do podobnej placówki w Pile.

Słowa dyrektor Topij-Brylińskiej potwierdzają także sami uczniowie nowego liceum.

– Na Wronie zdecydowałem się po zapoznaniu się z ofertą szkoły na stronie internetowej – mówi Mateusz Januszewski. – Pochodzę z Widlic, chodziłem do gimnazjum w Świeciu nad Osą. O tym, jak jest we Wroniu, mogłem dowiedzieć się od starszej koleżanki z moich stron, która już się tutaj uczy.

We Wroniu nowe jest nie tylko liceum ogólnokształcące, w nowy sposób powitano także jego uczniów. W miniony weekend został zorganizowany dla nich trzydniowy obóz integracyjny, podczas którego w niezwykle atrakcyjny sposób przedstawiona została im oferta szkoły.

Uczniowie, podzieleni na cztery drużyny, rywalizowali ze sobą w konkurencjach charakterystycznych dla profilu szkoły, którą wybrali. Pierwszego dnia czekało ich strzelanie z łuku i wiatrówek, emocjonująca „tyrolka”, czyli zjazd po linie rozwieszanej pomiędzy drzewami na wysokości około dziesięciu metrów oraz rywalizacja na torze przeszkód, do którego trzeba było podejść z... poczuciem humoru. W sobotę zapoznawali się z zasadami musztry oraz bronią znajdującą



Mateusz Januszewski na strzelnicy



Na torze przeszkód nie obowiązywał kompletny mundur



Mateusz Dziarski szybko oswoił się z łukiem.



Kapitanowie drużyn zapoznają się z planem pierwszego dnia obozu



Na początku obozu nowi uczniowie byli jeszcze odrobinę spięci

się na wyposażeniu Wojska Polskiego, a także ćwiczenia kick-boxingu, a w niedzielę uczestniczyli w marszu na orientację. Oprócz tego, podczas ogniska i imprez rozrywkowych mieli okazję do lepszego poznania się ze sobą i z kadrą szkoły.

– W tym roku wprowadziliśmy jeszcze jedną, bardzo ważną nowość w naszym zespole szkół – mówi dyrektor Topij-Brylińska. – Od września działa u nas elektroniczny dzienniczek ucznia. Był on w naszej szkole szczególnie



Karolina Katolik przed zjazdem tyrolką

potrzebny, gdyż wielu uczniów pochodzi z daleka, a dzięki temu ich rodzice mają dobry kontakt ze szkołą i mogą na bieżąco śledzić ich postępy w nauce.

tekst i fot.  
Jarek Brzuska

REKLAMA

**SPRZEDAŻ  
WĘGLA, MIAŁU,  
EKO GROSZKU  
- PIEKLORZ**

**OSTROWITE 80B**  
(TRASA GOL.-DOB.-KOWALEWO POM.)  
**tel. (056) 683 28 28**  
**tel. 606 148 049**  
**WYSOKA JAKOŚĆ!**  
**ATRAKCYJNE CENY!**

REKLAMA

**WWW.ERGEO.PL**

**ERGEO USŁUGI  
GEODEZYJNE**

geodeta inż. Krzysztof Hałaj

- \* mapy do celów projektowych
- \* tyczenie budynków i budowli
- \* inwentaryzacje powykonawcze
- \* podziały nieruchomości

ul. Wiśniowa 10, 87-200 Wąbrzeźno  
e-mail: ergeo@ergeo.pl  
**tel. 697 300 660**

REKLAMA

**GOK DĘBOWA ŁĄKA**

**18 wrzesień**  
**gość specjalny:**  
**dj qidd**

www.myspace.com/djqidd

WSTĘP: 10 zł  
panie do 21:30 GRATIS

imprezę nakręca  
rezydent klubu: dj KOWAL

TWÓRCA NAJWIĘKSZYCH HITÓW WAKACJI 2010



Wąbrzeźno

# Przyjemne z pożytecznym

Pod koniec sierpnia dwójka radnych z wąbrzeskiej Młodzieżowej Rady Miejskiej – Ewa Dettlaff oraz Paweł Włodarski uczestniczyli w Letnim Obozie Samorządowym.

Obóz trwał tydzień od 16 do 23 sierpnia. Ogólnopolska Federacja Młodzieżowych Samorządów Lokalnych zorganizowała LOS po raz dziesiąty. Nasi radni przebywali w Krośnicach, niedaleko Wrocławia. Oprócz dwójki wąbrzeźnian w 15-osobowej grupie młodych radnych byli uczestnicy z Giżycka, Malborka, Kołobrzegu, Zaleszan, Krośnic, Węgorzewa oraz Żarowa. Mieli oni okazję nabyć nowe umiejętności oraz wymienić się doświadczeniem związanym z działalnością w Młodzieżowej Radzie Miejskiej z innymi radnymi.

- Jako młodzieżowa radna z jednej z najlepiej funkcjonujących (jeśli chodzi o zgodność działań z filarami MRM) młodzieżówek w Polsce mogłam otwarcie dzielić się ogromnym doświadczeniem z akcji i przekonywać ludzi do zmiany organizacji działań w swoich radach. Większość MR, które uczestniczyły w LOS-ie robiły zaledwie zbiórki charytatywne, dyskoteki czy reklamowe koszulki i inne gadżety. Ale jeśli

już ktoś chce się reklamować, to niech chociaż coś za tą reklamą stoi, jakieś przedsięwzięcia, które na stałe zapiszą się w historii danej gminy – dzieli się swoimi wrażeniami zastępca przewodniczącego Młodzieżowej Rady Ewa Dettlaff.

W tym roku LOS był tematyczny. Został poświęcony wyborom samorządowym. Głównym zadaniem młodych radnych było znalezienie odpowiedzi na pytanie: jak zachęcać społeczeństwo do uczęszczania na wybory? Uczestnicy mieli za zadanie zorganizowanie happeningu o samorządzie lokalnym. Polegał on na umieszczeniu w balonach ulotek, które dotyczyły tematu samorządu oraz tegorocznych wyborów. Radni rozmawiali z mieszkańcami gminy Krośnice, zachęcali ich do oddania swojego głosu podczas wyborów.

- Pytaliśmy przechodniów o to, czy wiedzą, że mogą zmienić swoją gminę, czy zamierzają iść na tegoroczne wybory samorządowe itp. Nastawienie było różne.

Półowa z pytanym deklarowała, że chodzi na wybory samorządowe i jest świadoma swoich praw i przywilejów, a połowa nie chodzi i nie będzie chodzić na wybory, ponieważ sądzą, że jest to pozbawione sensu – mówi Ewa Dettlaff.

Na zajęciach omawiano również jeden z filarów młodzieżowych rad – upowszechnianie idei samorządności. Młodzież uczyła się również o tym, jak rozwiązywać problemy mieszkańców swoich miejscowości. Zajęcia nie opierały się jednak na samej teorii. Uczestnicy brali udział w debacie z zastępcą wójta gminy Krośnice oraz jednym z radnych. Nie zabrakło również rozrywek, m.in. zwiedzania Wrocławia czy wieczornych zajęć rekreacyjnych.

- Każdy wrócił z mnóstwem nowych pomysłów, materiałów i pozytywnych doświadczeń. Taki wyjazd z pewnością dodał wiele siły i energii do działania po wakacjach w Młodzieżowej Radzie Miejskiej – mówi Ewa Dettlaff.

Paulina Szulc



Zajęcia w Schronisku Młodzieżowym w Krośnicach



Część kadry Ogólnopolskiej Federacji Młodzieżowych Samorządów Lokalnych, od lewej - Wiktor Plesiński (prezes), Ilona Śmigaj, Aleksandra Turska, Monika Pencierzyńska - przed debatą z władzami gminy Krośnice

Wałczyk

## Celne strzały strażaków

W ubiegłą niedzielę na strzelnicy myśliwskiej w Wałczyku odbyły się VIII Powiatowe Zawody Strzeleckie.



Strzały oddaje drużyna z Książek

Zawody odbyły się już po raz ósmy. W tym roku wystartowały reprezentacje wszystkich zarządów terenu powiatu wąbrzeskiego. Strzały oddawało siedem trzyosobowych drużyn: Zarząd Miejski Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP Wąbrzeźno, Zarząd Gminy ZOSP RP Wąbrzeźno, ZG ZOSP RP Dębowa Łąka, ZG ZOSP RP Książki, ZG ZOSP RP Płużnica oraz gościnnie Starostwo Powiatowe z Wąbrzeźna oraz Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej z Wąbrzeźna.

- Celem zawodów jest szkolenie umiejętności oraz wyłonienie najlepszej drużyny w powiecie oraz strzelca. Trójka strażaków, która indywidualnie zebrała największą liczbę punktów będzie reprezentować powiat wąbrzeski na Międzypowiatowych Zawodach Strzeleckich w Piechcinie – mówi komendant Państwowej Straży Pożarnej w Wąbrzeźnie, brygadier

Paulina Szulc



Puchary dla zwycięskich drużyn

Sławomir Herbowski.

Najlepszą drużyną okazała się Państwowa Straż Pożarna z Wąbrzeźna z dorobkiem 257 punktów. Drugie miejsce zajął Związek Gminy również z Wąbrzeźna osiągając 253 oczka. Ostatnie nagrodzone pamiątkowym pucharem miejsce przypadło drużynie z Płużnicy, która „wystrzelała” 251 punktów.

Wyłoniono również trzech najlepszych strzelców, którzy 11 września będą reprezentować na zawodach w Piechcinie nasz powiat. Są to: Piotr Bejger z Dębowej Łąki (92 pkt.), Andrzej Kujaczyński z Płużnicy (90 pkt.) oraz Mirosław Ozga z Książek (89 pkt.)

Organizatorem zawodów oraz fundatorem nagród był Zarząd Oddziału Powiatowego Związku OSP RP w Wąbrzeźnie.



Książki, Osieczek

## Dożynki dla całej gminy

**W ostatnią sobotę sierpnia w Osieczku odbyły się dożynki gminne dla wszystkich sołectw gminy Książki. Impreza integrująca społeczność gminy była również okazją do podsumowania konkursu na najpiękniejszą zagrodę.**

W tym roku gminne dożynki postanowiono zorganizować w Osieczku, którego mieszkańcy, jak się okazało, doskonale poradzili sobie z organizacją imprezy dla całej gminy. Pomogli im w tym przedstawiciele Gminnego Ośrodka Kultury w Książkach oraz innych instytucji, także spoza terenu gminy.

- W organizację festynu włączyły się parafia p.w. św. Katarzyny w Osieczku, urząd gminy, Lokalna Grupa Działania Wieczno oraz wszystkie rady sołeckie z terenu gminy, a także Koła Gospodyń Wiejskich – mówi dyrektor GOK w Książkach Marianna Ciupak. – My ze strony GOK zapewniliśmy między innymi występ zespołu „Książkowianka”, który kultywuje tradycje i obrzędy związane również ze świętem plonów. Dzięki wsparciu finansowemu z LGD Wieczno oraz Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich mogliśmy wzbogacić ofertę dożynkową.

Organizatorzy festynu dożynkowego przygotowali stoiska promujące gminę Książki oraz stoisko z materiałami reklamującymi działania o ważnym dla mieszkańców wsi Programie Rozwoju Obszarów Wiejskich 2007-2013 oraz działalności Urzędu Marszałkowskiego. Odbył się także konkurs wiedzy, który dotyczył PROW oraz LGD Wieczno.

Dożynki rozpoczęły się dziękczynną mszą świętą w kościele św. Katarzyny w Osieczku. Dożynkowy korowód do kościoła przywiedli starostwie – Anna Bukala z Brudzewek i Piotr Łęgowski z Osieczka. W kościele poświęcone zostały dożynkowe bochny chleba, które w polskiej tradycji stały się symbolem pracy i rolniczego trudu. Poświęcono również owoce i warzywa oraz wieńce dożynkowe przygotowane przez poszczególne sołectwa gminy Książki. Po liturgii uczestnicy dożynek udali się do świetlicy wiejskiej w Osieczku, gdzie odbyła się część wieńcowa z wręczeniem dożynkowego bochna chleba wójtowi Jerzemu Polcynowi, który podziękował rolnikom za tegoroczny trud.

Dożynki były również okazją do podsumowania gminnej edycji konkursu „Piękna Zagroda”. W tym roku jego zwycięzcami w kategorii zagród wiejskich zostali państwo Anna i Przemysław Pelka z Łopatek, którzy w tym konkursie wyprzedzili Marię i Andrzeja Kaczorów oraz Barbarę i Jana Polaków z Blizna. Natomiast w kategorii działek siedliskowych jurorzy konkursu najwyższe ocenił oboje Sylwii i Dariusza



Starostwie dożynek wręczyli wójtowi bochen chleba z tegorocznych zbiorów

Wiśniewskich z Książek, drugie miejsce przyznając Annie i Piotrowi Witomskim z Łopatek, a trzecie Józefie Wzorek ze Szczuplinek.

Jak przystało na wiejskie do-

żyńki, odbyła się także wiejska zabawa przy muzyce zespołu „Basta”.

**Jarek Brzuska,**  
fot. nadesłane



Poszczególne sołectwa podejmowały gości dożynek na swoich stoiskach



Zabawa dzieci z zespołem Basta

Kurkocin

## Oddali hołd

**W ubiegłą niedzielę przy Pomniku Pomordowanych w Kurkocinie przedstawiciele władz z terenu powiatu wąbrzeńskiego oraz jego mieszkańcy oddali hołd w corocznej manifestacji patriotyczno-religijnej.**



Hołd oddaje delegacja uczniów oraz nauczycieli

Uroczystość otworzył program artystyczny przygotowany przez uczniów Szkoły Podstawowej w Łobdowie. W intencji pomordowanych została odprawiona msza św. Manifestację zwieńczyło zapalenie zniczy oraz złożenie wieńców pod pomnikiem. Hołd oddali m. in. burmistrz Wąbrzeźna Bogdan Koszuta, wójt gminy Dębowa Łąka Stanisław Szarowski, wójt gminy Wąbrzeźno Władysław Łukasik, przedstawiciele Związku Kombatanów oraz mieszkańcy gminy Dębowa Łąka.

Pomnik w Kurkocinie upamiętnia miejsce, w którym okupant

w październiku 1939 roku zamordował 500 osób. Byli to mieszkańcy Wąbrzeźna, Golubia-Dobrzynia, Kowalewa Pomorskiego, Brodnicy oraz okolicznych wsi. W 25. rocznicę mordu został postawiony pomnik upamiętniający, który przetrwał do 1997 roku. W tym samym roku z inicjatywy Zarządu OSP Kurkocin oraz ówczesnego Przewodniczącego Rady Gminy, Romana Topija powstał nowy pomnik w obecnym kształcie. Jest to miejsce manifestacji patriotycznych, które odbywają się tu co roku w pierwszą niedzielę września.

**Paulina Szulc**



Wiązankę kwiatów pod Pomnikiem składa burmistrz Wąbrzeźna Bogdan Koszuta



Powiat

# Witajcie!

Oto najmłodszy mieszkańcy regionu:



**Adrianna Kaźmierczak**

Jest córką Adriana i Marzeny Kaźmierczak z Blizienka. W domu wraz z tatą czeka także dwuletni brat Kamil. Adrianna urodziła się 31 sierpnia, ważąc wtedy 3470 i mierząc 54 centymetry wzrostu.

**Alan Graczykowski**

Jest czwartym dzieckiem Marcina i Beaty Graczykowskich z Wałycza. Alan ma dwie siostry i brata. Chłopiec przyszedł na świat 1 września. W dniu narodzin ważył 4500 gramów i miał 60 centymetrów wzrostu.



**Majka Przekota**

Jest córką Grzegorza i Małgorzaty z Cymbarku. Dziewczynka urodziła się 31 sierpnia. Majka mierzyła wtedy 54 centymetry wzrostu i ważyła 3400 gramów.



tekst i fot. J. Brzuska

Jeśli Wasze dziecko przyszło na świat poza powiatem wąbrzeskim lub nie mieliście okazji spotkać naszego reportera w wąbrzeskim szpitalu, możecie przesyłać zdjęcie malucha na adres: [redakcja@wpr.info.pl](mailto:redakcja@wpr.info.pl) lub zadzwonić pod numer 56 682 26 80.

Wąbrzeźno

# Otwarte na świat

Już po raz trzeci w Wąbrzeskim Domu Kultury rusza Klub Aktywnych Kobiet. Panie, które pragną zgłębiać tajniki jogi i tańca brzucha mogą uczęszczać na zajęcia we wtorki i czwartki o godzinie 19.00, przez następne 10 miesięcy.

Panie, które zadeklarowały chęć uczestniczenia w zajęciach spotkały się w miniony piątek, aby ustalić m. in. terminy zajęć. Wstępnie zapisało się 50 kobiet. Wiele z nich uczęszcza na spotkania klubu od samego początku, tak jak Aleksandra Budziwojska.

– Nie mam już tyle obowiązków co kiedyś. Mogę czas poświęcić sobie, przyjść tutaj, porozmawiać z paniami. Jest to jakaś forma rozrywki.

Instruktor Wiera Zurilin trenuje z uczestniczkami zajęć jogę, taniec brzucha i sztukę relaksu. Takie ćwiczenia są zarówno dobre dla ciała, jak i dla dobrego samopoczucia.

– Te ćwiczenia pomogły mi na zwyrodnienie kolana. Czuję, że idę do przodu, czuję się młodziej. Jestem pełna energii i otwarta na świat – mówi Hanna Chuchała, która na spotkania klubu przycho-

dzi od marca.

Ale panie nie tylko ćwiczą, również uczestniczą w wyjazdach integracyjnych. Już na pierwszym spotkaniu zaproponowały wycieczkę do Ustronia Morskiego.

Zajęcia będą prowadzone trzy razy w tygodniu tak jak było

w minionych latach, jeśli zwiększy się liczba klubowiczek. Zapisywać można się osobiście w sekretariacie WDK od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 – 16.00 lub pod numerem telefonu 56 688 17 27; 56 688 23 42.

tekst i fot. Paulina Grochowalska



## PRAWNIK RADZI

**Porad prawnych udziela adwokat Roman Brymora.**

### ZAKAZ PROWADZENIA POJAZDÓW

Jest to środek karny, który obejmuje swym zasięgiem pojazdy mechaniczne, takie jak: pojazdy drogowe (samochód, motocykl, motorower, tramwaj), kolejowe, wodne i powietrzne, które poruszają się za pomocą umieszczonego w nim silnika lub są zasilane z traktacji elektrycznej. W wyniku nowelizacji z 10 października 1985 r. rozszerzono tę karę także na inne pojazdy niemechaniczne, takie jak rowery czy zaprzęgi konne. Zakaz prowadzenia pojazdów orzeka się zarówno za przestępstwa, jak i za wykroczenia.

Podstawą orzeczenia środka karnego w postaci zakazu prowadzenia pojazdów jest skazanie za przestępstwo przeciwko bezpieczeństwu w ruchu lądowym, wodnym lub powietrznym osoby prowadzącej pojazd. Chodzi ogólnie o sytuacje, gdy jakaś osoba nie tylko narusza zasady bezpieczeństwa w ruchu, ale również musi ona lekceważyć zasady ostrożności i bezpieczeństwa innych uczestników ruchu, przez co stwarza zagrożenie bezpieczeństwa w komunikacji.

Sąd jest obowiązany orzec zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych wobec sprawców przestępstw przeciwko bezpieczeństwu w komunikacji, którzy w czasie popełnienia przestęp-

stwa znajdowali się w stanie nietrzeźwości, pod wpływem środka odurzającego lub zbiegli z miejsca zdarzenia. Na tej podstawie sąd orzeka zakaz prowadzenia wszystkich pojazdów lub tylko pojazdów określonego rodzaju. Stan nietrzeźwości zachodzi, gdy zawartość alkoholu we krwi przekracza 0,5 promila (0,25 mg w 1 dcm3 wydychanego powietrza w wypadku pomiaru alkomatem czy alkokotestem) albo prowadzi do stężenia przekraczającego te wartości. Według nowego przepisu, który wszedł w życie 1 lipca 2010 r., sąd jest obowiązany orzec zakaz prowadzenia pojazdów na zawsze, jeżeli sprawca w czasie popełnienia przestępstwa spowodowania katastrofy w komunikacji, której następstwem jest śmierć innej osoby lub ciężki uszczerbek na zdrowiu lub sprawca przestępstwa spowodowania wypadku w komunikacji był w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego lub zbiegł z miejsca zdarzenia. Sąd może jednak nie orzekać zakazu na zawsze, ale tylko wtedy, gdy zachodzi wyjątkowy wypadek uzasadniony szczególnymi okolicznościami.

Zakaz prowadzenia pojazdów orzeka się na okres od 1 roku do 10 lat, oprócz wyjątków, gdzie orzeka się go na zawsze. Sąd przy tym, orzekając ten zakaz, nakłada

obowiązek zwrotu dokumentu uprawniającego do prowadzenia pojazdów i do czasu wykonania tego obowiązku orzeczony zakaz nie biegnie, ale należy zaznaczyć, że uchylenie się od zwrotu prawa jazdy jest przestępstwem z art. 244 kk.

Sąd orzeka także wobec osoby popełniającej wykroczenie przeciwko bezpieczeństwu w ruchu zakaz prowadzenia pojazdów. Wykroczeniem więc jest znajdowanie się przez kierującego pojazdem nie w stanie nietrzeźwości (co stanowi przestępstwo), ale w stanie po użyciu alkoholu. Stan ten stwierdza się na podstawie zawartości alkoholu we krwi przekraczającej 0,2 promila lub 0,1 mg w 1 dm3 wydychanego powietrza. Tak więc przy bezwypadkowym prowadzeniu pojazdów, gdy mamy do czynienia ze stanem nietrzeźwości (powyżej 0,5 promila lub 0,25 w 1 dm3) czyn ten stanowi przestępstwo, a gdy mamy do czynienia ze stanem po użyciu alkoholu (powyżej 0,2 promila lub powyżej 0,1 mg w 1 dm3) mamy do czynienia z wykroczeniem.

**Podstawa prawna: Kodeks Karny z 1997 r.**

adwokat Roman Brymora



**Zamieść reklamę swojej firmy  
w Tygodniku Regionu Wąbrzeskiego  
ZADZWOŃ !!! tel. (56) 682 26 80**



TYGODNIK REGIONU  
WĄBRZESKIEGO



## Książki

# Mieli gdzie się bawić

**Wprawdzie myśli dzieci są już zaprzątnięte nowym rokiem szkolnym, ale z pewnością najmłodszy z chęcią wracają wspomnieniami do wakacji. Na pewno miło letnią labę wspominają dzieci z Książek, które miały możliwość przez całe wakacje korzystać z przygotowanej dla nich oferty Gminnego Ośrodka Kultury.**

Gminny Ośrodek Kultury w Książkach przygotował dla najmłodszych także „oficjalne” pożegnanie wakacji, które odbyło się 31 sierpnia. Wprawdzie organizatorom tej imprezy plany porzuciła pogoda i impreza nie odbyła się przy oddanym w te wakacje do użytku placu zabaw, ale dzieci i tak bawiły się doskonale. Podobnie jak podczas całych wakacji, w pochmurne i deszczowe dni mogły korzystać z głównej, wyremontowanej niedawno sali GOK. Pomieszczenie to jest na tyle duże, że można w nim także rozstawić lubianą przez dzieci trampolinę czy dmuchany domek.

- Przygotowaliśmy dla dzieci wiele atrakcji – mówi dyrektor GOK Mariana Ciupak. – Dzieci chętnie uczestniczyły

w konkursach: plastycznym „Wakacyjna przygoda” i quizie wiedzy o Unii Europejskiej. Okazało się, że nawet najmłodszym dzieciom Unia Europejska kojarzy się z pieniędzmi, jakie mogliśmy pozyskać na remont GOK oraz z funduszami, dzięki którym powstały nowe

odcinki chodnika w Książkach.

Dzieci mogły także popisać się swoimi umiejętnościami wokalnymi i, co jest już tradycją w GOK, podszkolić swoje umiejętności w sztuce cyrkowej.

Jarek Brzuska,  
fot. nadesłane



Wszyscy uczestnicy konkursu wiedzy o Unii Europejskiej otrzymali drobne upominki

## Wąbrzeźno

## Jedna firma – wiele możliwości

**Meble, zabudowy, ogrodzenia, balustrady, konstrukcje stalowe, elementy dekoracyjne i maszyny wspomagające procesy produkcyjne – to główne kierunki działalności wąbrzeskiej firmy Sagitta. W tym roku świętuje ona 20-lecie istnienia i nieustannie rozszerza swoją ofertę.**

Sagitta to rodzinne, stabilne i dynamicznie rozwijające się przedsiębiorstwo założone przez dwóch braci - Dariusza i Romana Świętoń. Miła obsługa, kompetencje, fachowość, dokładność, sumienność i terminowość to główne atuty przedsiębiorstwa. Firma ma bardzo szeroki zakres działalności. Zajmuje się m. in. produkcją mebli, obróbką metalu i wytwarzaniem detali dla firm.

Ma w swojej ofercie produkty typowe oraz wykonywane na indywidualne zamówienia klientów. Zabudowy wnętrz, meble kuchenne sklepowe, biurowe i użytkowe, balustrady, ogrodzenia, elementy konstrukcyjne, opakowania ozdobne, ławki, kosze, kwietniki – to tylko niektóre z produktów wykonanych przez firmę Sagitta.

Dzięki stosowaniu nowoczesnych technologii opartych na nowoczesnym parku maszynowym CNC oraz wieloletniej praktyce, świadczo-

ne przez zakład usługi są najwyższej jakości. Gwarancją sukcesu jest precyzyjne wykonawstwo, krótkie terminy realizacji, fachowe doradztwo, elastyczność, realizacje nietypowych zleceń i wykwalifikowana kadra pracowników. Atrakcyjne ceny oraz miły kontakt to gwarancja pełnego zadowolenia ze współpracy z firmą, czego przykładem jest stała współpraca z kilkudziesięcioma stałymi odbiorcami produktów i usług.

Obserwując potrzeby rynku i oczekiwania klientów firma Sagitta na przełomie września i października otwiera firmowy punkt handlowy Centrum Ogrodzeń w Wąbrzeźnie przy ul. Kętrzyńskiego. Celem firmy jest zaopatrzyć nasz rynek w niezbędne elementy do instalowania ogrodzeń wszelkiego typu począwszy od ogrodzeń metalowych, drewnianych, betonowych oraz pełnego wyposażenia niezbędnego do ich montażu.

Sagitta świadczy także usługi związane z

\*obróbką drewna i wszystkich materiałów drewnopochodnych:  
- ciecie i formatowanie płyt  
- maszynowe oklejanie krawędzi  
- produkcja elementów drewnianych i drewnopochodnych na 5-cio osiowym centrum obróbkowym

- szczerkowanie i lakierowanie produkowanych wyrobów  
- projektowanie w 2 i 3 D

\*obróbką metalu  
- ciecie i palenie stali laserem  
- gięcie stali na prasach krawędziowych

- tłoczenie i wykrawanie wyrobów metalowych na prasach mechanicznych i hydraulicznych  
- prace spawalnicze  
- zwinanie rur, płaskowników i blach stalowych  
- obróbka skrawaniem



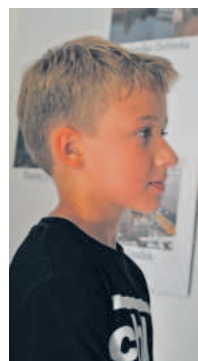
Budowa maszyn wspomagających produkcję i logistykę magazynową przedsiębiorstw



Odpowiednie rozplanowanie stanowisk pracy w biurach wykonywanych dla klientów firmy Sagitta

## Wąbrzeźno

## Zobacz swoje miasto



Do 14 września w galerii Wąbrzeskiego Domu Kultury można oglądać wystawę zdjęć wykonanych przez laureatów konkursu fotograficznego „Moje Wąbrzeźno”. Prace, które znalazły się na nowych pocztówkach promujących miasto ciekawie prezentują się także jako zdjęcia dużego formatu. Być może fotografie te po zakończeniu wystawy znajdą miejsce na ścianach wąbrzeskich instytucji pożytku publicznego, składając przypadkowych widzów do chwili refleksji nad urokami wąbrzeskich krajobrazów, obok których mieszkańcy miasta często przechodzą obojętnie. Na zdjęciu: Mikołaj Prokop, jeden z najmłodszych laureatów konkursu, podczas otwarcia wystawy.

tekst i fot. Jarek Brzuska

## Ryńsk

## Szkoła letnia w Bydgoszczy

**W wakacje wybrani uczniowie Gimnazjum w Ryńsku uczestniczący w drugiej edycji projektu „Za rękę z Einsteinem” mieli okazję uczestniczyć w warsztatach szkoły letniej na Uniwersytecie Technologiczno-Przyrodniczym im. Jana i Jędrzeja Śniadeckich w Bydgoszczy.**

Była to forma nagrody dla uczniów, którzy regularnie uczestniczyli w zajęciach pozalekcyjnych oraz korzystali z platformy internetowej. Wyjazd był bezpłatny. W tych dniach odbywały się warsztaty z dziedziny fizyki, chemii, matematyki oraz języka obcego. Podstawą zajęć z fizyki i chemii były różne doświadczenia. Każdy z uczniów miał swoje stanowisko pracy oraz przyrządy. Tematem warsztatów matematycznych były np. szyfry.

Gimnazjaliści zostali podzieleni na grupy i rozwiązywali zadania oraz pracowali nad własnym szyfrem. W ostatni dzień odbyły się zajęcia na świeżym powietrzu. Czas wolny po zajęciach uczniowie spędzali na zwiedzaniu miasta. Studenci zorganizowali również dyskotekę. Młodzież miło spędziła czas i wiele się nauczyła.

Opiekunami wycieczki byli nauczyciele z gimnazjum.

Marta Borsuk

ARTYKUŁ SPONSOROWANY



Sagitta zajmuje się między innymi produkcją mebli kuchennych na wymiar



Sagitta produkuje także małą architekturę

sagitta

Dariusz i Roman Świętoń  
ul. Pod Młynik 8  
87-200 Wąbrzeźno

Kontakt: Tel/Fax: +48 56 687 33 58/9, e-mail: biuro@firmasagitta.pl, web: www.firmasagitta.pl



Region

# Koniec laby, czas do szkoły

**1 września w słoneczny poranek we wszystkich polskich szkołach odbywały się uroczystości rozpoczęcia roku szkolnego. W szkołach powiatu wąbrzeskiego nie mogło być inaczej, choć uczniowie poleniuchowaliby zapewne jeszcze trochę.**

W Dębowej Łące uroczystości rozpoczęto od wprowadzenia sztandaru szkoły i odśpiewania hymnu państwowego. Dyrektorzy szkół ciepło i serdecznie powitali wszystkich przybyłych na uroczyste rozpoczęcie roku szkolnego 2010/2011. Następnie odczytano przydział wychowawstwa i sal lekcyjnych. Po krótkiej części oficjalnej i wyprowadzeniu sztandaru szkoły uczniowie wraz z wychowawcami i rodzicami rozeszli się do klas na pierwszą w tym roku szkolnym lekcję wychowawczą.

W podstawówkach i gimnazjum w Wąbrzeźnie naukę rozpoczęło niemal półtora tysiąca uczniów. Warto zauważyć, że w drugim roku po reformie oświaty do pierwszych klas poszło nieco więcej sześciolatków niż przed rokiem.

Podczas uroczystego rozpoczęcia roku szkolnego w wąbrzeskiej SP3 dyrektor tej placówki Ewa Dorau szczególnie gorąco powitała szesnaścioro sześciolatków i ich rodziców, którym pogratulowała odwagi oraz podziękowała za to, że zdecydowali się posłać swoje pociechy do szkoły rok wcześniej. Podobna tendencja panowała w innych szkołach regionu, co zdaje się wskazywać na to, że dzieci coraz częściej będą rozpoczynały naukę w szkołach w wieku sześciu lat.



Pierwszaki zrazu wydawały się onieśmiałe nowym miejscem...

Obecny podczas otwarcia roku szkolnego burmistrz Bogdan Koszuta podkreślił, że ten rok szkolny będzie niezwykle ważny dla wąbrzeskiej oświaty ze względu na wprowadzaną w szkołach informatyzację szkół. Wyraził nadzieję, że zarówno uczniowie, jak i nauczyciele nie zmarnują szans na lepszy dostęp do wiedzy, jaki umożliwią nowe komputery w szkołach i domach uczniów.

Rok szkolny rozpoczęło także 219 wąbrzeskich przedszkolaków. Wśród nich znalazło się troje z rocznika 2008 i 53 urodzonych w 2007 roku.

tekst i fot. Jarek Brzuska,  
Agnieszka Zielińska



Witaj szkoły tak śpiewały uczennice z Zespołu Szkół w Dębowej Łące



... ale już po chwili ochoczo przystąpili do nieoficjalnego ślubowania



Najmłodsi uczniowie w Dębowej Łące

## Aktywnie spędzam czas...

### W TYM TYGODNIU W NASZYM POWIECIE

- Do 14 września w Galerii Wąbrzeskiego Domu Kultury oglądać można wystawę podsumowującą II edycję konkursu „Moje Wąbrzeźno”  
- 11 września 17.00 na stadionie miejskim odbędzie się Mecz Piłki Nożnej o Mistrzostwo IV Ligi w Rundzie Jesiennej Pomędzy REFLEX UNIA - GROM OSIE

### PLYWALNIA

ul. Matejki 2a,  
tel. 056 687 30 36  
godziny otwarcia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek, sobota i niedziela 8.00 – 22.00, środa 20.30 – 22.00  
Bilet zwykły: 10 lub 12 zł/h  
Bilet ulgowy: 7 lub 8 zł

### OŚRODEK CHOPINOWSKI

Szafarnia  
- 12 września o godz. 17:00 odbędzie się koncert „Chopin kameralnie”. Wystąpi: Maria Murawska – fortepian, Paweł Radziński – skrzypce i Maciej Kamrowski – wiolonczela.

### OSADA KARBÓWKO

ELGISZEWO K. CIECHOCINA  
Oferta: chata solna - 16zł, karnet 5 wejść 50zł; jacuzzi 25zł

godzina/osoba, całe (max. 6 osób) 100zł/godzina; sauna na podczerwień 15zł/godzina/osoba; masaż Rolletic 15zł/godzina; siłownia 10 zł/wejście; całe mini SPA (max. 15 osób) 250zł/godzina; mini SPA (karnet 10 wejść) 100zł; kort tenisowy 15zł/godzina; karnet 5 wejść 50zł; tenis stołowy 15zł/stół/godzina; zwiedzanie mini ZOO gratis; wieża widokowa gratis; jazda konna 50zł/godzina; przejażdżka bryczką (max. 6 osób) 70zł/godzina; mini golf 20zł/godzina  
OSADA KARBÓWKO  
JAZDA KONNA  
nauka jazdy na lonży 30 min - 25 zł  
jazda na padoku 30 min - 15 zł  
jazda na padoku 60 min - 30 zł  
wyjazd w teren - 55 zł  
oprowadzka na dużym lub małym koniu - 10 zł.  
telefon 695-850-452

### SZKOŁA RYCERSKA

GOLUB-DOBRZYŃ  
tel. 0 56 683 24 66  
- nauka jazdy 30 min. – 35 zł  
- jazda w ujeżdżalni 60 min. – 35 zł

### PARK LINOWY TORUŃ

Barbarka, ul. Przysiecka 13  
tel. 727 645 380  
Park czynny we wrześniu: pon.-

pt. 12.00-19.00, sobota-niedziela 10.00-19.00  
Bilet zwykły: 20 lub 25 zł  
Bilet ulgowy: 15 lub 20 zł

### LODOWISKO KRYTE

Szosa Chełmińska 177-181,  
tel. 056 669 32 25  
Lodowisko czynne: 9 i 10 września 18-20.50, 11 i 12 września 12.00-19.50, 13-15 września 18.00-20.50,  
Bilet zwykły: 8 zł/h  
Bilet ulgowy: 6,5/h  
Wypożyczenie łyżew: 8 zł/h

### BAJ POMORSKI TORUŃ

ul. Piernikarska 9,  
tel. 0 56 652 24 24  
12 września 16.30, 14 i 15 września 9.30 i 11.30 „Słowik”.  
Bilety 13 i 15 zł.

### TEATR IM. W. HORZICY TORUŃ

Plac Teatralny 1  
tel. 56 622 50 22  
Repertuar 11, 12, 14 i 15 września 19.00 „Zimowe ceremonie”  
Bilety: zwykłe 25 zł, ulgowe 16 zł.

### CENTRUM KULTURY DWÓR ARTUSA TORUŃ

Rynek Staromiejski 6,  
tel. 0 56 655 49 39 wew.22  
Repertuar:

- Do 22 września w godz. 9.00-16.00 można oglądać wystawę fotograficzną „Potęga i Upadek - Zamki Państwa Krzyżackiego”

### PLANETARIUM TORUŃ

ul. Franciszkańska 15-21,  
W dniach: 9,10 (czw-pt) oraz 13 (pon.) Planetarium i Orbitarium nieczynne - przerwa konserwacyjna.  
SEANSE ASTRONOMICZNE W PLANETARIUM  
„Cudowna podróż” (dla dzieci) - sob 11.09. godz. 11:30, wt 14.09. i śr 15.09. godz. 11:30  
„Barwy kosmosu” (dla dzieci) - niedz 12.09. godz. 11:30  
„Lato pod gwiazdami” - sob 11.09. godz. 14:00 i 17:45, niedz 12.09. godz. 14:00, wt 14.09. i śr 15.09. godz. 14:00  
„Makrokosmos” - sob 11.09. i niedz 12.09. godz. 12:45, wt 14.09. i śr 15.09. godz. 12:45  
„Osiem planet?” - sob 11.09. i niedz 12.09. godz. 16:30, wt 14.09. i śr 15.09. godz. 16:30  
„Wehikuł czasu” - sob 11.09. i niedz 12.09. godz. 15:15, wt 14.09. i śr 15.09. godz. 15:15  
SALA ORBITARIUM: godziny wejść:  
wt-śr (14-15.09.): 12:15, 13:30, 14:45, 16:00  
sob: 12:15, 13:30, 14:45, 16:00, 17:15  
niedz: 12:15, 13:30, 14:45, 16:00  
Bilet do planetarium: zwykły 11 i 9 zł. Bilet do orbitarium: 9 zł i

7 zł. W soboty, niedziele i święta dla wszystkich bilet ulgowy.

### OPERA NOVA BYDGOSZCZ

ul. Marszałka Focha 5,  
tel. 0 52 325 15 02  
Repertuar: 11, 12 i 14 września 19.00, operetka „Hrabina Mariaca”, 15 września 19.00 balet Don Kichot, czyli fantazja szaleńca  
Bilet zwykły operetka 45-75 zł, opera 40-60 zł, musical 55-85 zł, balet 20-40 zł

### FILHARMONIA POMORSKA BYDGOSZCZ

ul. Andrzeja Szwalbego 6,  
tel. 052 321 04 67  
- 10 września 19.00 - Inauguracja 48. Bydgoskiego Festiwalu Muzycznego. Wystąpi: Orkiestra Symfoniczna Filharmonii Pomorskiej oraz Chór Filharmonii Krakowskiej.  
- 12 września 19.00 w ramach „Europejskich Dni Dziedzictwa” odbędzie się koncert „AUKSO” Orkiestry Kameralnej miasta Tychy.  
Bilety na koncerty symfoniczne od 15 do 50 zł, koncerty kameralne od 12 zł do 30 zł, koncerty specjalne od 30 do 100zł.

**Informacje  
o organizowanych  
impresach można p  
rzesyłać e-mailem  
na adres:  
redakcja@wpr.info.pl**





TYGODNIK REGIONU  
WĄBRZESKIEGO  
PROGRAM TELEWIZYJNY

Czwartek, 9 września 2010

## HITY TYGODNIA

**SOBOTA 20:00 POLSAT - WORLD TRADE CENTER**

Dramat, 125 min, USA (2006)

11 września 2001 roku był wyjątkowo ciepłym dniem w Nowym Jorku. Will Jimeno, oficer z wydziału policyjnego Port Authority Police Department, chciał wziąć wówczas dzień wolny i poświęcić się swojemu hobby - polowaniu, ale w końcu zdecydował, że pójdzie do pracy. Sierżant John McLoughlin, szanowany weteran PAPD, był na nogach już od wielu godzin - wymagał tego codzienny, półtoragodzinny patrol miasta. Wraz ze swoimi kolegami udali się w kierunku centralnego Manhattanu, tak jak każdego dnia. Tylko że tamten dzień był inny niż pozostałe. Ekipa Port Authority Police Department z centralnego Manhattanu pojechała do World Trade Center. Pięciu ludzi weszło do środka budynków i zostało uwięzionych pod gruzami, gdy zawaliły się wieże. W cudowny sposób McLoughlin i Jimeno przeżyli, ale zostali pogrzebani pod betonowymi płytami i warstwami poskręcane metalu. Nie widzieli się nawzajem, obaj słyszeli tylko, że kolega przeżył i przez następnych 12 godzin nawzajem utrzymywali się przy życiu - opowiadając sobie o swych rodzinach, pracy w policji, nadziejach i rozczarowaniach.

# UWAGA !!!

## ATRAKCYJNA OFERTA !!

# MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

w tygodnikach CGD, CLI, CWA

## DOWIEDZ SIĘ SZCZEGÓŁÓW

## ZADZWOŃ !!! 56 682 26 80

TVP 1

06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Miedzy mamami  
08:40 Przyjaciele z podwórka (32) - serial  
09:10 Psie opowieści, czyli ohy i fochy (1) - dla dzieci  
09:25 Domisie (235) - dla dzieci  
09:55 Chopin2010.pl - muzyka  
10:20 My, wy, oni  
10:50 31. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozrywka  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Zadziwiające życie bezkręgowców (2) - dokument  
13:10 Plebania (1526) - serial  
13:40 Klan (1915) - serial  
14:10 Jaka to melodia? - rozrywka  
14:45 31. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Polityka przy kawie  
15:35 Moda na sukces (5128) - serial  
16:00 Moda na sukces (5129) - serial  
16:25 Plebania (1527) - serial  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:25 Celownik  
17:55 Klan (1916) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:05 Kraina elfów (23) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:10 Pogoda  
20:25 Ojciec Mateusz (45) - serial  
21:25 Sprawa dla reportera - dokument  
22:15 Bylem gangsterem (1) - dokument  
22:45 Łowcy absurdów - dokument  
23:15 Mordercza intryga - film fabularny  
00:45 Taka jest historia... - dokument  
01:40 Zagadkowa Jedynka - rozrywka  
02:45 Boża podszewka (4) - serial  
03:40 Jak zostać ogrodnikiem (9) - dokument  
04:10 Kulisy II wojny światowej (4) - serial  
05:05 Złota sobota (4) - rozrywka

tvn

06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
08:00 Majka (116) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1305) - serial  
11:30 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (555) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Hela w opalach (13) - serial  
15:25 Hela w opalach (14) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sąd rodzinny (150) - serial  
17:55 Majka (117) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1306) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy - serial  
21:30 Pociąg strachu - film fabularny  
23:15 Fringe: Na granicy światów (1) - serial  
00:15 Multikino - kultura  
00:40 Taniec z gwiazdami (1) - rozrywka  
02:25 Uwaga!  
02:45 Po co spać, jak można grać? - rozrywka  
04:00 Telesklep  
04:25 Fringe: Na granicy światów (1) - serial  
05:15 Nic straconego  
05:40 Uwaga!

kinor

08:00 Cokolwiek cię podnieca - film krótkometrażowy  
08:05 Ikonokłasci: Madeleine Albright i Ashley Judd - dokument  
09:05 Na boso - film fabularny  
11:25 Kierunek: Islandia - film krótkometrażowy  
12:00 Przylądek strachu - film fabularny  
13:55 Cudzoziemka - film fabularny  
15:50 Joe Kidd - film fabularny  
17:25 W oku kamery - dokument  
18:05 Godziny - film fabularny  
20:10 Okupacja (1) - film fabularny  
22:10 EdTV - film fabularny  
00:20 Pamiętasz mnie? - film fabularny  
01:45 Lilja 4-ever - film fabularny  
03:45 Na boso - film fabularny  
04:55 Głowy pełne gwiazd - film fabularny  
05:20 Miasto płonie - film krótkometrażowy  
05:45 Ichthys - film krótkometrażowy

TVP 2

06:10 Opowiedz nam swoją historię (3) - publicystyka  
07:00 Telezakupy  
07:30 Na dobre i na złe (4) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd (45) - rozrywka  
11:15 Gilotyna - rozrywka  
11:50 Córki McLeoda (126) - serial  
12:45 Bullionerzy (50) - serial  
13:25 Laskowik & Malicki - Niedziela wieczór (1) - rozrywka  
14:30 Barwy szczęścia (451) - serial  
15:05 M jak miłość (754) - serial  
16:00 Program lokalny  
16:35 Opowiedz nam swoją historię (4) - publicystyka  
17:25 Gilotyna - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:30 Gorący temat - publicystyka  
18:40 Sport-telegram  
18:50 Pogoda  
19:00 Licencja na wychowanie (26) - serial  
19:40 Bullionerzy (51) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (452) - serial  
20:45 Dr House (111) - serial  
21:40 Dr House (112) - serial  
22:40 Magazyn kryminalny 997 Michała Fajbusiewicza  
23:15 Punkt widzenia (17) - publicystyka  
00:10 Dom wariatów - film fabularny  
02:05 Czarno-czarny film - piosenki Tadeusza Nalepy - muzyka  
02:55 Tulipan (1) - serial  
03:55 Magazyn kryminalny 997 Michała Fajbusiewicza  
04:20 Biuro kryminalne (1) - serial

tvn

06:20 Na Wspólnej (735) - serial  
06:50 Szymon Majewski Show (11) - rozrywka  
07:50 Życie przede wszystkim (11) - serial  
08:50 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (6) - serial  
09:50 BrzydUla (11) - serial  
10:25 BrzydUla (12) - serial  
10:55 Telezakupy  
12:35 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:35 Marina (15) - serial  
14:35 Szymon Majewski Show (12) - rozrywka  
15:35 Niania (131) - serial  
16:05 Życie przede wszystkim (12) - serial  
17:05 BrzydUla (13) - serial  
17:35 BrzydUla (14) - serial  
18:05 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (7) - serial  
19:05 Nowe przygody "starej" Christine (12) - serial  
19:35 Niania (132) - serial  
20:05 Zagłada - film fabularny  
22:05 Jedenasta godzina (6) - serial  
23:00 Wywiad z wampirem - film fabularny  
01:35 Arkana magii - rozrywka  
05:30 Weronika Mars (10) - serial

CANAL+

06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:00 Łapu capu  
07:10 Nie przegap  
07:20 Simpsonowie (20) - serial  
07:45 Łapu capu  
08:00 Smarkula - film fabularny  
09:50 Dziewczyny z drużyny V - film fabularny  
11:35 Opowieści dziwnej treści - trzy świnki - film fabularny  
12:55 Zezowate szczęście - film fabularny  
14:50 Ślubne wojny - film fabularny  
16:20 Fałszywa dwunastka - film fabularny  
18:05 Sekretne życie pszczoł - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Simpsonowie (21) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
21:00 Mentalista (14) - serial  
21:50 Rockefeller Plaza 30 (5) - serial  
22:20 Wróg publiczny numer 1 (1) - film fabularny  
00:15 Babylon A.D. - film fabularny  
02:00 Słona róża - film fabularny  
03:30 Aktualności filmowe  
04:00 Muzyka - muzyka  
04:30 Łapu capu ekstra - rozrywka  
05:25 Czerwone berety - film fabularny

EUROSPORT

06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 Kot w butach - film fabularny  
08:55 Świat według Kiepskich (20) - serial  
09:25 Świat według Kiepskich (21) - serial  
10:00 Daleko od noszy (19) - serial  
10:30 Daleko od noszy (20) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (185) - serial  
11:30 Samo życie (1499) - serial  
12:00 Rodzina zastępcza plus (160) - serial  
13:00 Zamienimy się żonami (60) - rozrywka  
14:00 Pierwsza miłość (1138) - serial  
14:45 Tak, kochanie (10) - serial  
15:15 Tak, kochanie (11) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (186) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (63) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1139) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Samo życie (1500) - serial  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (119) - serial  
21:00 Hotel 52 (15) - serial  
21:59 Konfrontacja Sztuk Walki - News  
22:00 Szpilki na Giewoncie (2) - serial  
23:05 Niemoralna propozycja - film fabularny  
01:40 Zagadkowa Noc (533) - rozrywka  
03:00 Tajemnice losu  
04:40 TV market  
05:00 Wstawaj! Gramy! (1339) - rozrywka

4

06:05 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (6) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
09:20 Morze miłości (8) - serial  
10:20 Osaczona (7) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (17) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 Dekoratornia - film telewizyjny  
14:00 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
15:00 Nie igraj z aniołem (18) - serial  
16:00 Zbuntowani (189) - serial  
17:00 Osaczona (8) - serial  
18:00 Słoneczny patrol (7) - serial  
19:00 Morze miłości (9) - serial  
20:00 28 dni - film fabularny  
22:10 Galileo Extra  
23:10 CSI: Kryminalne zagadki Miami (3) - serial  
00:10 CSI: Kryminalne zagadki Miami (4) - serial  
01:10 Zwycięzcy i grzesznicy - film fabularny  
03:20 Muzyczne listy - muzyka  
04:10 TV market  
04:55 AlleGra

EUROSPORT

07:00 U.S. Open w Nowym Jorku  
08:30 Gem, set i Mats  
09:00 Shanghai Masters  
11:30 U.S. Open w Nowym Jorku  
13:15 Gem, set i Mats  
13:45 Shanghai Masters  
16:45 Vuelta a España  
17:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
19:00 Eurogole Flash  
19:10 U.S. Open w Nowym Jorku  
01:00 U.S. Open w Nowym Jorku  
03:00 U.S. Open w Nowym Jorku





06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Program rozrywkowy  
08:50 Rodzina Rabatków (36) - serial  
09:25 Kyle XY (18) - serial  
10:20 Kyle XY (19) - serial  
11:05 Wędrówki z europlecakiem  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Zadziwiające życie bezkręgowców (3) - dokument  
13:10 Plebania (1527) - serial  
13:40 Klan (1916) - serial  
14:10 Jaka to melodia? - rozrywka  
14:45 31. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Polityka przy kawie  
15:35 Moda na sukces (5130) - serial  
16:00 Moda na sukces (5131) - serial  
16:25 Plebania (1528) - serial  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:25 Celownik  
17:55 Klan (1917) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:05 Tomek i przyjaciele (1) - serial  
19:15 Skarby Małgosi (10) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:10 Pogoda  
20:25 47. KFPP Opole 2010 - muzyka  
21:20 47. KFPP Opole 2010 (1) - muzyka  
22:35 47. KFPP Opole 2010 - muzyka  
23:55 47. KFPP Opole 2010 (2) - muzyka  
00:55 Głina (13) - serial  
01:50 Głina (14) - serial  
02:40 Zagadkowa Jedynka - rozrywka  
03:40 4400 (5) - serial  
04:20 4400 (6) - serial  
05:10 Złota sobota (1) - rozrywka  
05:35 Przebojowa noc (48) - rozrywka



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
08:00 Majka (117) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1306) - serial  
11:30 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sąd rodzinny (150) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Hela w opałach (15) - serial  
15:25 Hela w opałach (16) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (556) - serial  
17:55 Majka (118) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:00 Mroczna dzielnica - film fabularny  
22:10 Lot 93 - film fabularny  
00:30 Kuba Wojewódzki (1) - talk show  
01:35 Uwaga!  
01:55 Po co spać, jak można grać? - rozrywka  
03:10 Telesklep  
03:35 Mroczna dzielnica - film fabularny  
05:25 Nic straconego  
05:35 Uwaga!  
05:55 Mango Telezakupy



08:00 Czynniki zgodności - film krótkometrażowy  
08:30 Wyspa złoczyńców - film fabularny  
10:10 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
11:10 Good bye, Lenin! - film fabularny  
13:20 10 dni do wojny - film fabularny  
15:15 Zear - film krótkometrażowy  
15:50 Tajemnica starego ogrodu - film fabularny  
17:35 W oku kamery - dokument  
18:15 Deszczowa piosenka - film fabularny  
20:10 Okupacja (2) - film fabularny

Akcja filmu skupia się wokół lasów trójki brytyjskich żołnierzy, którzy z różnych powodów powracają do Iraku. Z wojny nie ma powrotu - ani dla żołnierzy, którzy czują się wyobcowani, ani dla cywili.

21:50 Veronica Guerin - film fabularny  
23:40 Elita zabójców - film fabularny  
01:55 Sonatine - film fabularny  
03:35 Co dzień bliżej nieba - film fabularny  
05:25 Na trasie - film krótkometrażowy



06:10 Opowiedz nam swoją historię (4) - publicystyka  
07:00 Telezakupy  
07:30 Na dobre i na złe (5) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:15 Pogotowie modowe - publicystyka  
11:55 Córką McLeoda (127) - serial  
12:55 Bulionierzy (51) - serial  
13:30 Kabaretowy Klub Dwójki - rozrywka  
14:30 Barwy szczęścia (452) - serial  
15:05 Królowie magii (1) - dokument  
16:00 Program lokalny  
16:30 XI Mazurska Noc Kabaretowa 2009 - rozrywka  
17:25 Gilotyna - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:30 Gorący temat - publicystyka  
18:40 Sport-telegram  
18:50 Pogoda  
19:00 Kabaretożercy - rozrywka  
20:05 Krucjata Bourne'a - film fabularny  
22:05 Ciężka próba - film fabularny  
00:10 Big Lebowski - film fabularny  
02:10 Apetyt na życie (1) - serial  
02:40 Apetyt na życie (2) - serial  
03:10 Straszny sen Dżidzusia Górkiewicz - film fabularny  
05:25 Słowo na niedzielę  
05:35 Pies, który uratował rodzinę - dokument



06:20 Na Wspólnej (736) - serial  
06:50 Szymon Majewski Show (12) - rozrywka  
07:50 Życie przede wszystkim (12) - serial  
08:50 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (7) - serial  
09:50 BrzydUla (13) - serial  
10:25 BrzydUla (14) - serial  
10:55 Telezakupy  
12:35 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:35 Marina (16) - serial  
14:35 Szymon Majewski Show (13) - rozrywka  
15:35 Niania (132) - serial  
16:05 Życie przede wszystkim (13) - serial  
17:05 BrzydUla (15) - serial  
17:35 BrzydUla (16) - serial  
18:05 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (8) - serial  
19:05 Nowe przygody "starej" Christine (13) - serial  
19:35 Niania (133) - serial  
20:05 Krzysztof Kolumb (2) - serial  
21:55 Totalna magia - film fabularny  
00:00 Sześć stóp pod ziemią (9) - serial  
01:05 Arkana magii - rozrywka  
05:20 Misja Martyna (3) - rozrywka



07:00 Łąpu capu  
07:10 Nie przegap  
07:20 Simpsonowie (21) - serial  
07:45 Łąpu capu  
08:00 Biała sukienka - film fabularny  
09:15 Ricky - film fabularny  
10:45 Jak być kochaną - film fabularny  
12:30 Skazani na siebie - film fabularny  
14:30 Enid - film fabularny  
16:05 Dzielný Despero - film fabularny  
17:45 Północna ściana - film fabularny  
20:00 Łąpu capu  
20:10 Simpsonowie (22) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łąpu capu  
21:00 Poirot - Przyjdź i zgiń - film fabularny  
22:40 Zapaśnik - film fabularny  
00:30 Amerykański swing - dokument  
01:55 Wiosna 1941 - film fabularny  
03:35 Lustra - film fabularny  
05:25 Na szlaku - film fabularny



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 SpongeBob Kanciastoporty - film fabularny  
09:00 Świat według Kiepskich (22) - serial  
09:30 Świat według Kiepskich (23) - serial  
10:00 Daleko od noszy (21) - serial  
10:30 Daleko od noszy (22) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (186) - serial  
11:30 Samo życie (1500) - serial  
12:00 Rodzina zastępcza plus (161) - serial  
13:00 Zamienimy się żonami (61) - rozrywka  
14:00 Pierwsza miłość (1139) - serial  
14:45 Tak, kochanie (12) - serial  
15:15 Tak, kochanie (13) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (187) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (64) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1140) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Samo życie (1501) - serial  
20:00 Doktor Dolittle II - film fabularny  
21:45 Pakt milczenia - film fabularny  
22:00 Konfrontacja Sztuk Walki - News (w przerwie filmu)  
23:55 Najniebezpieczniejszy człowiek świata - film fabularny  
02:00 Zagadkowa Noc (534) - rozrywka  
03:00 Tajemnice losu  
04:40 TV market  
05:00 Wstawaj! Gramy! (1340) - rozrywka



06:05 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (7) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
09:20 Morze miłości (9) - serial  
10:20 Osaczona (8) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (18) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 AlleGra  
14:00 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
15:00 Nie igraj z aniołem (19) - serial  
16:00 Zbuntowani (190) - serial  
17:00 Mała czarna - talk show  
18:00 Słoneczny patrol (8) - serial  
19:00 Morze miłości (10) - serial  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (3) - serial  
21:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (4) - serial  
22:05 Śmierć na talerzu (2) - dokument  
23:05 Deviant Affairs - film fabularny  
01:05 Szczury - film fabularny  
03:00 Muzyczne listy - muzyka  
03:50 Kinomaniak - kultura  
04:15 TV market  
04:40 Ben Harper & The Blind Boys of Alabama - muzyka  
05:00 Elvis Costello - Live in Memphis - muzyka  
05:35 VIP - kultura



08:30 Gem, set i Mats  
09:00 Shanghai Masters  
11:30 U.S. Open w Nowym Jorku  
13:15 Gem, set i Mats  
13:45 Shanghai Masters  
16:45 Vuelta a España  
17:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
19:00 Eurogole Flash  
19:10 Gem, set i Mats  
19:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
00:00 Gem, set i Mats  
00:30 U.S. Open w Nowym Jorku



06:00 Moda na sukces (5130) - serial  
06:25 Moda na sukces (5131) - serial  
06:50 Powszechny spis rolny 2010  
07:20 Spis rolny na Plebanii - dokument  
07:30 Rok w ogrodzie  
08:00 Wiadomości  
08:10 Pogoda  
08:15 Hurtownia książek - kultura  
08:40 Ssaki morskie (7) - dokument  
09:15 Ziarno  
09:45 Britannia High (1) - serial  
10:45 Stawka większa niż życie (1) - serial  
11:55 Wielka wędrówka ludzkości (1) - dokument  
13:00 Wiadomości  
13:10 Zaczęły gwiazdy (76) - rozrywka  
13:45 Odzyskane marzenia - film fabularny  
15:20 Małe dranie  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:20 Wściekłe gary  
17:55 Jaka to melodia? - wydanie specjalne - rozrywka  
18:50 Jaka to melodia? - wydanie specjalne - rozrywka  
19:00 Moi przyjaciele: Tygrys i Kubuś (20) - serial  
19:30 Wiadomości  
19:50 Sport  
20:05 Pogoda  
20:20 47. KFPP Opole 2010 (1) - muzyka  
21:25 47. KFPP Opole 2010 (2) - muzyka  
22:30 47. KFPP Opole 2010 - muzyka  
00:10 Star Trek - Nemesis - film fabularny  
02:15 Na zawsze - film fabularny  
04:25 4400 (7) - serial  
05:55 Mały rycerz El Cid (1) - serial



08:00 Multikino (516) - kultura  
08:30 Dzień dobry TVN  
10:55 Na Wspólnej (1303) - serial  
11:21 Na Wspólnej (1304) - serial  
11:47 Na Wspólnej (1305) - serial  
12:13 Na Wspólnej (1306) - serial  
12:40 Szymon Majewski Show (1) - rozrywka  
13:45 Majka (114) - serial  
14:12 Majka (115) - serial  
14:39 Majka (116) - serial  
15:06 Majka (117) - serial  
15:33 Majka (118) - serial  
16:00 Orange Warsaw Festival (1) - rozrywka  
17:00 Orange Warsaw Festival (2) - rozrywka  
18:00 Kuchenne rewolucje (2) - rozrywka  
19:00 Fakty  
19:25 Sport  
19:35 Pogoda  
19:45 Uwaga!  
20:00 Mam talent (2) - rozrywka  
21:40 Miss Agent - film fabularny  
23:55 Krzyk - film fabularny  
02:20 Uwaga!  
02:40 Po co spać, jak można grać? - rozrywka  
03:55 Telesklep  
04:20 Szymon Majewski Show (1) - rozrywka  
05:15 Nic straconego  
05:35 Uwaga!  
05:55 Mango Telezakupy



08:00 Być i mieć - dokument  
09:50 Rozstania i powroty - film fabularny  
11:55 W kręgu zła - film fabularny  
14:20 Pokój Jurvina - film fabularny  
16:05 Park jurajski - film fabularny  
18:20 Strefa mroku - film fabularny  
20:10 Broken Flowers - film fabularny  
22:05 Osaczony - film fabularny

Mimo tragicznych doświadczeń z przeszłości, były negocjator jednostki antyterrorystycznej musi znów podjąć się dawnej roli. Tym razem nie może się pomylić - w grę wchodzi życie jego żony.

00:10 Tekskańska masakra piłą mechaniczną - film fabularny  
01:45 Stan gry (1) - serial  
02:40 Olek - film fabularny  
03:55 Roman i Magda - film fabularny  
05:20 Bracia - film krótkometrażowy  
05:50 Lekcja tańca w domu - film krótkometrażowy



06:00 Powszechny spis rolny 2010  
06:30 Człowiek wśród ludzi  
07:00 Maszyna zmian (3) - serial  
07:35 Poezja łączy ludzi (62) - kultura  
07:45 M jak miłość (752) - serial  
08:45 M jak miłość (753) - serial  
09:40 Barwy szczęścia (449) - serial  
10:15 Barwy szczęścia (450) - serial  
11:00 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (65) - dokument  
11:35 Smaki czasu z Karolem Okrasą  
12:10 Prosto z zoo do Indii - film fabularny  
14:00 Familiada - rozrywka  
14:35 Wideoteka dorosłego człowieka - rozrywka  
15:15 Kocham cię, Polsko! (37) - rozrywka  
16:40 Świat bez tajemnic - dokument  
17:30 Słowo na niedzielę  
17:40 Wstęp wolny! (23) - kultura  
18:00 Panorama  
18:30 Sport-telegram  
18:35 Pogoda  
18:45 Tak to leciało! - kulisy (7) - dokument  
18:55 Tak to leciało! - rozrywka  
20:10 Zielona mila - film fabularny  
23:25 Casanova - film fabularny  
01:25 Honor nade wszystko (1) - film fabularny  
02:55 Nic śmiesznego - film fabularny  
04:30 8. Mazurska Noc Kabaretowa (3) - rozrywka  
05:25 Radio Romans (8) - serial



06:10 Chwila prawdy - rozrywka  
07:15 Telezakupy  
09:20 Jej cały świat (3) - serial  
09:50 Frasier (12) - serial  
10:20 Mój przyjaciel niedźwiedź - film fabularny  
12:20 Diabli nadali (13) - serial  
12:50 Diabli nadali (14) - serial  
13:20 Diabli nadali (15) - serial  
13:50 Diabli nadali (16) - serial  
14:20 Diabli nadali (17) - serial  
14:50 Giganciki - film fabularny  
17:00 Nowe przygody "starej" Christine (9) - serial  
17:30 Nowe przygody "starej" Christine (10) - serial  
18:00 Nowe przygody "starej" Christine (11) - serial  
18:30 Nowe przygody "starej" Christine (12) - serial  
19:00 Nowe przygody "starej" Christine (13) - serial  
19:30 Totalna magia - film fabularny  
21:40 Rajd - film fabularny  
23:40 Arsene Lupin - film fabularny  
02:15 Arkana magii - rozrywka  
05:25 Misja Martyna (4) - rozrywka



07:10 Łąpu capu  
07:25 Przygoda z piosenką - film fabularny  
09:10 Meduzy - film fabularny  
10:40 Edward Nożycoręki - film fabularny  
12:30 Aktualności filmowe  
13:05 Kobieta zapomniana - dokument  
14:00 Tajemnice zwierząt (7) - przyroda  
14:55 Łąpu capu ekstra - rozrywka  
15:30 Niesamowici bracia Bloom - film fabularny  
17:30 Uczciwy przekręt (5) - serial  
18:20 Alternatywne abrakadabra - film krótkometrażowy  
18:50 Grand Prix Nordycka w Wjens  
22:25 Powrót do Brideshead - film fabularny  
00:40 Zjadacz grzechów - film fabularny  
02:20 Instykt wilka - Pogrzebane psy nie gryzą - film fabularny  
03:50 Cudownie ocalony - film fabularny  
05:00 Aktualności filmowe  
05:30 Muzyka - muzyka



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:15 Scooby Doo, gdzie jesteś? (8) - serial  
07:45 Forteca w lesie - film fabularny  
09:45 Magazyn UEFA Champions League  
10:15 Ewa gotuje  
10:45 Czarodziejki (3) - serial  
11:45 Czarodziejki (4) - serial  
12:45 Przygody Merlina (2) - serial  
13:45 Studio F1  
14:00 Grand Prix Włoch  
15:05 Studio F1  
15:15 Się kręci (186) - rozrywka  
15:45 Rodzina zastępcza plus (260) - serial  
16:45 Ludzie Chudego (1) - serial  
17:45 Ludzie Chudego (2) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Daleko od noszy (14) - serial  
20:00 World Trade Center - film fabularny  
22:00 Konfrontacja Sztuk Walki - News (w przerwie filmu)  
22:45 E=mc2 - film fabularny  
00:55 Wyścig z diablem - film fabularny  
02:55 Zagadkowa Noc (535) - rozrywka  
03:55 Tajemnice losu  
04:40 TV market  
05:00 Wstawaj! Gramy! (1341) - rozrywka



06:00 V-Max  
06:30 AlleGra  
07:00 Podwójne kłopoty - film fabularny  
09:15 Dogonić marzenia - film fabularny  
11:00 Galileo  
12:00 Mała czarna (236) - talk show  
13:00 Kinomaniak - kultura  
13:30 AlleGra  
14:00 V-Max  
14:30 KS VIVE Targi Kielce - OKPR Traveland-Społem Olsztyn  
16:55 Gliniarze z Melbourne (1) - serial  
17:55 11 września - WTC i Pentagon - dokument  
19:00 Galileo  
20:00 Lot 93 z Newark - film fabularny  
22:00 Spadkobiercy (28) - rozrywka  
23:00 Chłopaki z taśmą - rozrywka  
00:05 Szkoła uwodzenia - film fabularny  
02:05 Mała czarna - talk show  
03:05 Kinomaniak - kultura  
03:30 Pink Floyd - Technicolor Dream - muzyka  
04:30 TV market  
05:20 Lalola (102) - serial



08:30 Gem, set i Mats  
09:00 Shanghai Masters  
11:00 U.S. Open w Nowym Jorku  
13:15 Gem, set i Mats  
13:45 Shanghai Masters  
16:45 Vuelta a España  
17:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
00:00 Rajd Jedwabnego Szlaku  
Sankt Petersburg - Soczi  
00:15 U.S. Open w Nowym Jorku  
01:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
03:00 U.S. Open w Nowym Jorku





06:25 Trzeba się dobrze spisać - dokument  
 06:50 Spis rolny na Plebanii - dokument  
 07:00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach  
 08:00 Tydzień  
 08:35 Klub przyjaciół Myszi Miki (32) - serial  
 09:10 Tom i Huck - film fabularny  
 10:50 Czarodziej z Waverly Place (1) - serial  
 11:20 Bronisław Wildstein przedstawia - talk show  
 11:50 Między ziemią a niebem  
 12:00 Anioł Pański  
 12:15 Między ziemią a niebem  
 13:00 Wiadomości  
 13:10 Siara w kulaarach (1) - rozyrywka  
 13:40 Winnetou (9) - film fabularny  
 15:20 Saga prastarej puszczy (1) - film telewizyjny  
 17:00 Teleexpress  
 17:15 Pogoda  
 17:30 Ojciec Mateusz (45) - serial  
 18:25 Jaka to melodia? - rozyrywka  
 19:00 Chip i Dale (28) - serial  
 19:30 Wiadomości  
 19:50 Sport  
 20:05 Pogoda  
 20:20 Miłość nad rozlewiskiem (1) - serial  
 21:20 20 47. KFPP Opole 2010 - muzyka  
 22:15 47. KFPP Opole 2010 - muzyka  
 23:30 Matka - film fabularny  
 01:30 Jentl - film fabularny  
 03:50 Skrawki życia - film fabularny  
 05:05 Moda na sukces (5132) - serial  
 05:30 Moda na sukces (5133) - serial



08:00 Maja w ogrodzie  
 08:25 Akademia ogrodnika  
 08:30 Dzień dobry TVN  
 10:55 Co za tydzień  
 11:25 Kuchenne rewolucje (2) - rozyrywka  
 12:25 Usta usta (1) - serial  
 13:25 Top Model. Zostań modelką (1) - rozyrywka  
 14:25 Mam talent (2) - rozyrywka  
 16:00 Orange Warsaw Festival (3) - rozyrywka  
 17:00 Orange Warsaw Festival (4) - rozyrywka  
 18:00 Milionerzy (137) - rozyrywka  
 19:00 Fakty  
 19:25 Sport  
 19:35 Pogoda  
 19:45 Uwaga!  
 20:00 Taniec z gwiazdami (2) - rozyrywka  
 21:55 Drzewo Jozuego - film fabularny  
 00:05 Klub szalonych dziewic (11) - serial  
 01:05 Klub szalonych dziewic (12) - serial  
 01:55 Po co spać, jak można grać? - rozyrywka  
 03:10 Telesklep  
 03:35 Drzewo Jozuego - film fabularny  
 05:40 Uwaga!



08:00 Ichthys - film krótkometrażowy  
 08:30 Głowy pełne gwiazd - film fabularny  
 09:50 Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas! - film fabularny  
 11:30 Na rybach - film krótkometrażowy  
 12:10 Daleko od nieba - film fabularny  
 14:05 Mali agenci - film fabularny  
 15:45 Broken Flowers - film fabularny  
 17:10 Kino, aspiryna i sepy - film fabularny  
 19:30 W oku kamery - dokument  
 20:10 Zaginiony świat: Park Jurajski - film fabularny  
 22:30 Smak życia II - film fabularny

Xavier nie może wydać swojej powieści. Bank, który udzielił mu kredytu, zaczyna stwarzać problemy. Kiedy traci pracę i spada na niego obowiązek opieki nad dziadkiem, postanawia zostać dziennikarzem.

00:50 Kroniki portowe - film fabularny  
 03:45 Tajemnica starego ogrodu - film fabularny  
 05:40 Zear - film krótkometrażowy



06:25 Ostoja  
 07:00 M jak miłość (754) - serial  
 07:55 Barwy szczęścia (451) - serial  
 08:30 Barwy szczęścia (452) - serial  
 09:05 ZOO story (8) - dokument  
 09:45 Smutek krokodyla (1) - dokument  
 10:55 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (90) - dokument  
 11:25 Makłowicz w podróży  
 12:05 Sky High - film fabularny  
 14:00 Familiada - rozyrywka  
 14:35 Złotopolscy (1105) - serial  
 15:15 Szansa na sukces (2) - muzyka  
 16:20 Na dobre i na złe (411) - serial  
 17:20 Kabaret Moralnego Niepokoju przedstawia - rozyrywka  
 18:00 Panorama  
 18:30 Sport-telegram  
 18:35 Pogoda  
 18:45 Tak to leciało! - kulisy (8) - dokument  
 18:55 Tak to leciało! - rozyrywka  
 20:05 Joe Black - film fabularny  
 23:05 Magazyn Ekstraklasy - Szybka piłka  
 23:40 Kocham kino (139) - dokument  
 00:10 Telewizyjne Wiadomości Literackie (65) - kultura  
 00:45 Kabaretożercy - rozyrywka  
 01:40 Tele PRLe (16) - rozyrywka  
 02:25 Niespotykanie spokojny człowiek - film fabularny  
 03:25 Powrót do tajemniczego ogrodu - film fabularny  
 05:35 Radio Romans (9) - serial



06:15 Chwila prawdy - rozyrywka  
 07:20 Telezakupy  
 09:30 Jej cały świat (4) - serial  
 10:00 Frasier (13) - serial  
 10:30 Frasier (14) - serial  
 11:00 Giganci - film fabularny  
 13:15 Plotkara (21) - serial  
 14:15 Krzysztof Kolumb (2) - serial  
 16:00 Mój przyjaciel niedźwiedź - film fabularny  
 18:00 Miasteczko Twin Peaks (11) - serial  
 19:05 Uwaga, faceci! (15) - serial  
 20:05 Arsene Lupin - film fabularny  
 22:45 Dowody zbrodni (5) - serial  
 23:45 Grzech milczenia - film fabularny  
 01:35 Arkana magii - rozyrywka  
 05:30 Weronika Mars (11) - serial



06:00 Łapu capu ekstra - rozyrywka  
 06:30 Muzyka - muzyka  
 07:00 Kobieta zapomniana - dokument  
 08:00 Tajemnice zwierząt (7) - przyroda  
 09:00 Gdzie jest generał? - film fabularny  
 10:40 Mały smok - film krótkometrażowy  
 10:55 Blondynka w koszarach - film fabularny  
 12:40 Łapu capu ekstra - rozyrywka  
 13:15 X-Men II - film fabularny  
 15:35 Ekspres - bohater futbolu - film fabularny  
 17:50 Rockefeller Plaza 30 (5) - serial  
 18:20 Mentalista (14) - serial  
 19:10 Łapu capu  
 19:20 Aktualności filmowe  
 19:50 Nie przegap  
 20:00 Coco Chanel - film fabularny  
 21:55 Zapowiedź - film fabularny  
 00:00 Ostatnie zlecenie - film fabularny  
 01:45 Opętanie - Powrót do domu - film fabularny  
 03:20 Czas surferów - film fabularny  
 04:45 Muzyka - muzyka  
 05:00 Aktualności filmowe  
 05:30 Muzyka - muzyka



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
 07:00 Co nowego u Scooby'ego? (11) - serial  
 07:30 Kaczor Donald przedstawia (51) - dla dzieci  
 08:00 Scooby Doo, gdzie jesteś? (1) - serial  
 08:30 Gumisie (6) - serial  
 09:00 Gumisie (7) - serial  
 09:30 Kacze opowieści (23) - serial  
 10:00 Kacze opowieści (24) - serial  
 10:30 Spryciarz - film fabularny  
 12:45 Jaś Fasola (10) - rozyrywka  
 13:20 Studio F1  
 14:00 Grand Prix Włoch w Monzy  
 16:00 Studio F1  
 16:15 Jaś Fasola (11) - rozyrywka  
 16:45 Szpilki na Giewoncie (2) - serial  
 17:45 Hotel 52 (15) - serial  
 18:50 Wydarzenia  
 19:20 Sport  
 19:25 Pogoda  
 19:30 Świat według Kiepskich (233) - serial  
 20:00 Ludzie Chudego (3) - serial  
 21:00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (1) - serial  
 21:59 Konfrontacja Sztuk Walki - News  
 22:00 Kości (2) - serial  
 23:05 Zaborcza miłość - film fabularny  
 01:10 Polska Liga Piłki Ręcznej mężczyzn 2010/2011  
 03:00 Tajemnice losu  
 04:40 TV market  
 05:00 Wstawaj! Gramy! (1342) - rozyrywka



06:00 Kinomaniak - kultura  
 06:30 Dekoratornia - film telewizyjny  
 07:00 Mała czarna - talk show  
 08:00 Spadkobiercy (27) - rozyrywka  
 09:05 Tajemniczy blondyn w czarnym bucie - film fabularny  
 11:00 Galileo  
 12:00 Mała czarna (237) - talk show  
 13:00 Dekoratornia - film telewizyjny  
 13:30 Spadkobiercy (28) - rozyrywka  
 14:30 Wielka niedźwiedzica - film fabularny  
 16:30 Kinomaniak - kultura  
 17:00 Rajd Warszawski  
 17:30 VIP - kultura  
 18:00 Gliniarze z Melbourne (2) - serial  
 19:00 Galileo  
 20:00 Galileo Extra  
 21:00 STOP Drogówka  
 22:00 Spadkobiercy (29) - rozyrywka  
 23:00 Chłopaki z taśmy - rozyrywka  
 00:05 Gliniarze z Melbourne (1) - serial  
 01:05 Gliniarze z Melbourne (2) - serial  
 02:05 Mała czarna - talk show  
 03:05 VIP - kultura  
 03:25 Jethro Tull - Live at Montreux - muzyka  
 04:25 TV market  
 04:55 V-Max  
 05:15 Lalola (103) - serial



08:30 Gem, set i Mats  
 08:45 Shanghai Masters  
 11:00 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
 11:15 Wyścigi Serii GP3 w Monzy  
 11:45 Superpuchar Porsche w Monzy  
 12:30 Le Mans Endurance Series 1000 km w Silverstone  
 13:45 Shanghai Masters  
 16:45 Vuelta a España  
 17:45 Le Mans Endurance Series 1000 km w Silverstone  
 19:00 Weekend w sportach motorowych  
 19:15 Shanghai Masters  
 20:30 Weekend w sportach motorowych  
 20:45 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
 21:00 U.S. Open w Nowym Jorku  
 21:45 Gem, set i Mats  
 22:00 U.S. Open w Nowym Jorku  
 01:30 Gem, set i Mats



06:00 Kawa czy herbata?  
 08:05 Polityka przy kawie - publicystyka  
 08:20 Życie na cieplejszej planecie (1) - dokument  
 08:45 Legenda Nezha (43) - serial  
 09:20 Tom i Huck - film fabularny  
 11:00 Vacansoleil Grand Prix MTB w Białymstoku  
 11:20 Telezakupy  
 12:00 Wiadomości  
 12:10 Agrobiznes  
 12:40 Zdziaływające życie bezkręgowców (3) - dokument  
 13:15 Plebania (1528) - serial  
 13:40 Klan (1917) - serial  
 14:10 Jaka to melodia? - rozyrywka  
 14:45 31. Lidzbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozyrywka  
 15:00 Wiadomości  
 15:10 Pogoda  
 15:15 Polityka przy kawie - publicystyka  
 15:35 Moda na sukces (5132) - serial  
 16:00 Moda na sukces (5133) - serial  
 16:25 Plebania (1529) - serial  
 17:00 Teleexpress  
 17:15 Pogoda  
 17:25 Celownik  
 17:55 Klan (1918) - serial  
 18:35 Jaka to melodia? - rozyrywka  
 19:05 Przygody rozbójnika Rumcajsa (2) - serial  
 19:15 Bajki z mchu i paproci (16) - serial  
 19:30 Wiadomości  
 20:00 Sport  
 20:10 Pogoda  
 20:25 Ranczo (30) - serial  
 21:30 Letni dzień - teatr  
 22:35 Szerokie tory - dokument  
 23:10 Łowca jeleni - film fabularny  
 02:15 Bracia i siostry (3) - serial  
 03:00 Zagadkowa Jedynka - rozyrywka  
 04:00 Boża podszewka (5) - serial  
 05:05 Moda na sukces (5134) - serial  
 05:30 Moda na sukces (5135) - serial



06:00 Mango - Telezakupy  
 07:00 Granie na śniadanie - rozyrywka  
 08:00 Majka (118) - serial  
 08:30 Dzień dobry TVN  
 11:00 Co za tydzień  
 11:30 Granie na ekranie - rozyrywka  
 12:10 Mango Telezakupy  
 12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (556) - serial  
 13:40 W-11 wydział śledczy - serial  
 14:20 Detektywi - serial  
 14:55 Hela w opałach (17) - serial  
 15:25 Hela w opałach (18) - serial  
 15:55 Rozmowy w toku - talk show  
 16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (557) - serial  
 17:55 Majka (119) - serial  
 18:25 Detektywi - serial  
 19:00 Fakty  
 19:30 Sport  
 19:40 Pogoda  
 19:50 Uwaga!  
 20:05 Na Wspólnej (1307) - serial  
 20:45 W-11 wydział śledczy - serial  
 21:30 Szymon Majewski Show (2) - rozyrywka  
 22:35 Mentalist (2) - serial  
 23:35 Superwizjer  
 00:10 Nie z tego świata (2) - serial  
 01:05 Co za tydzień  
 01:30 Uwaga!  
 01:50 Po co spać, jak można grać? - rozyrywka  
 03:05 Telesklep  
 03:30 Mentalist (2) - serial  
 04:25 Rozmowy w toku - talk show  
 05:20 Nic straconego  
 05:40 Uwaga!



08:00 Cztery pory roku - film fabularny  
 09:25 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
 10:25 Vince niepokonany - film fabularny  
 12:20 Kraina wiecznego szczęścia - film fabularny  
 14:10 Fucha - film fabularny  
 15:25 W oku kamery - dokument  
 16:00 Przylądek strachu - film fabularny  
 17:55 Portrety - dokument  
 18:20 Pokój Marvinia - film fabularny  
 20:10 Nevada Smith - film fabularny  
 22:25 Na trasie - film krótkometrażowy  
 23:05 Kinsey - film fabularny

Filmowa biografia Alfreda Kinseya, wybitnego, ale też bardzo kontrowersyjnego naukowca, który nieodwracalnie, naruszając tabu, jakim były praktyki seksualne.

01:15 Ty i ja, i wszyscy, których znamy - film fabularny  
 02:45 Trzy dni bez wyroku - film fabularny  
 04:25 Pamiętasz mnie? - film fabularny  
 05:55 Scherzo - film krótkometrażowy



06:00 Powszechny spis rolny 2010  
 06:30 Żydz z Nowego Targu - dokument  
 06:50 Otwarty dom - dokument  
 07:20 ZUS dla ciebie!  
 07:30 Na dobre i na złe (6) - serial  
 08:30 Pytanie na śniadanie  
 10:50 Aleja gwiazd - rozyrywka  
 11:15 Familiada - rozyrywka  
 11:45 Anna Dymna - spotkajmy się (115) - dyskusja  
 12:20 Pytając o Boga (2) - dokument  
 12:45 Potrzebna od zaraz  
 13:20 Powrót do tajemniczego ogrodu - film fabularny  
 15:00 Królowie magii (1) - dokument  
 16:00 Program lokalny  
 16:35 Opowiedz nam swoją historię (5) - publicystyka  
 17:25 Jeden z dziesięciu - rozyrywka  
 18:00 Panorama  
 18:30 Gorący temat - publicystyka  
 18:40 Sport-telegram  
 18:50 Pogoda  
 19:00 Licencja na wychowanie (27) - serial  
 19:35 Bulionerzy (52) - serial  
 20:10 Barwy szczęścia (453) - serial  
 20:45 M jak miłość (755) - serial  
 21:40 Kulisy serialu "M jak miłość" - dokument  
 21:50 Tomasz Lis na żywo (98) - publicystyka  
 22:55 Zasadnicza wątpliwość (18) - film fabularny  
 00:30 Ostatnia tajemnica Romanowów - dokument  
 01:30 Bracia - dokument  
 02:25 Wojenna narzeczona (2) - serial  
 03:20 Zasadnicza wątpliwość (18) - film fabularny  
 04:45 Kabaret na lato (1) - rozyrywka  
 05:30 Radio Romans (10) - serial



06:20 Na Wspólnej (737) - serial  
 06:50 Szymon Majewski Show (13) - rozyrywka  
 07:50 Życie przede wszystkim (13) - serial  
 08:50 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (8) - serial  
 09:50 BrzydUla (15) - serial  
 10:25 BrzydUla (16) - serial  
 10:55 Telezakupy  
 12:35 Apetyt na kasę - rozyrywka  
 13:35 Marina (17) - serial  
 14:35 Szymon Majewski Show (14) - rozyrywka  
 15:35 Niania (133) - serial  
 16:05 Życie przede wszystkim (14) - serial  
 17:05 BrzydUla (17) - serial  
 17:35 BrzydUla (18) - serial  
 18:05 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (9) - serial  
 19:05 Teoria wielkiego podrywu (1) - serial  
 19:35 Niania (134) - serial  
 20:05 Grzech milczenia - film fabularny  
 22:05 Seks w wielkim mieście (17) - serial  
 22:40 Seks w wielkim mieście (18) - serial  
 23:15 Siła magnum - film fabularny  
 01:40 Arkana magii - rozyrywka  
 05:30 Weronika Mars (12) - serial



06:00 Łapu capu ekstra - rozyrywka  
 06:30 Muzyka - muzyka  
 07:00 Łapu capu  
 07:10 Nie przegap  
 07:20 Simpsonowie (22) - serial  
 07:45 Łapu capu  
 08:00 Pociąg - film fabularny  
 09:40 Łapu capu ekstra - rozyrywka  
 10:15 Fałszywa dwunastka - film fabularny  
 12:00 Uczciwy przekręt (5) - serial  
 12:50 Smarkula - film fabularny  
 14:35 Kregosłup - film krótkometrażowy  
 14:55 X-Men Geneza - Wolverine - film fabularny  
 16:50 Mistrzowski organizm (3) - dokument  
 17:50 Stan gry - film fabularny  
 20:00 Łapu capu  
 20:10 Amerykański tata (1) - serial  
 20:35 Nie przegap  
 20:45 Łapu capu  
 21:00 Zjadacz grzechów - film fabularny  
 22:45 Masoni - synowie wdowy - dokument  
 23:55 28 dni później - film fabularny  
 01:55 0-1-0 - film fabularny  
 03:20 Muzyka - muzyka  
 03:30 Aktualności filmowe  
 04:00 Muzyka - muzyka  
 04:30 Łapu capu ekstra - rozyrywka  
 05:00 Aktualności filmowe  
 05:30 Muzyka - muzyka



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
 07:25 Franklin i zielony rycerz - film fabularny  
 08:50 Świat według Kiepskich (24) - serial  
 09:25 Świat według Kiepskich (25) - serial  
 10:00 Daleko od noszy (23) - serial  
 10:30 Daleko od noszy (24) - serial  
 11:00 Malanowski i Partnerzy (187) - serial  
 11:30 Samo życie (1501) - serial  
 12:00 Rodzina zastępcza plus (162) - serial  
 13:00 Zamienimy się żonami (62) - rozyrywka  
 14:00 Pierwsza miłość (1140) - serial  
 14:45 Tak, kochanie (14) - serial  
 15:15 Tak, kochanie (15) - serial  
 15:50 Wydarzenia  
 16:10 Pogoda  
 16:15 Interwencja  
 16:30 Malanowski i Partnerzy (188) - serial  
 17:00 Dlaczego ja? (65) - serial  
 18:00 Pierwsza miłość (1141) - serial  
 18:50 Wydarzenia  
 19:20 Sport  
 19:25 Pogoda  
 19:30 Samo życie (1502) - serial  
 20:00 Punisher - film fabularny  
 22:00 Konfrontacja Sztuk Walki - News (w przerwie filmu)  
 22:45 Carandiru - film fabularny  
 01:50 Zagadkowa Noc (536) - rozyrywka  
 03:00 Tajemnice losu  
 04:40 TV market  
 05:00 Wstawaj! Gramy! (1343) - rozyrywka



06:05 Muzyczne listy - muzyka  
 07:15 Słoneczny patrol (8) - serial  
 08:20 Dziewczyny z fortuną - rozyrywka  
 09:20 Morze miłości (10) - serial  
 10:20 Mała czarna - talk show  
 11:20 Nie igraj z aniołem (19) - serial  
 12:20 Muzyczne listy - muzyka  
 13:30 V-Max  
 14:00 Dziewczyny z fortuną - rozyrywka  
 15:00 Nie igraj z aniołem (20) - serial  
 16:00 Zbuntowani (191) - serial  
 17:00 Osaczona (9) - serial  
 18:00 Słoneczny patrol (9) - serial  
 19:00 Morze miłości (11) - serial  
 20:00 STOP Drogówka  
 21:00 11 września - WTC i Pentagon - dokument  
 22:05 Galileo  
 23:05 Galileo  
 00:05 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (5) - serial  
 01:05 Mała czarna - talk show  
 02:05 Muzyczne listy - muzyka  
 03:10 V-Max  
 03:30 Tina Turner - Live in Rio - muzyka  
 04:20 TV market  
 04:50 AlleGra  
 05:00 Kinomaniak - kultura  
 05:20 Lalola (104) - serial



08:30 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
 08:45 U.S. Open w Nowym Jorku  
 09:30 Mistrzostwa Świata w Tacen  
 11:00 Mistrzostwa Świata w Japonii  
 13:00 Mistrzostwa Europy w Portugalii  
 14:30 U.S. Open w Nowym Jorku  
 15:30 Vuelta a España  
 17:45 Watts  
 18:00 Eurogole  
 18:45 Champions Club  
 19:45 Korea Południowa - Niemcy  
 20:45 Clash Time - Spotkanie z gwiazdami  
 20:50 Watts  
 21:00 Tydzień z World Wrestling Entertainment  
 21:30 Vintage Collection  
 22:25 Clash Time - Spotkanie z gwiazdami  
 22:30 Eurogole  
 23:15 Champions Club  
 00:15 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
 00:30 Korea Południowa - Niemcy





06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Małe dranie  
08:45 Owocowe ludki (36) - serial  
09:20 Jedyńkowe przedszkole (13) - dla dzieci  
09:50 Dlaczego? Po co? Jak?  
10:10 Koszmarny Karolek (59) - serial  
10:25 Errata do biografii (56) - dokument  
10:55 Laboratorium europejskie  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Zdziaływające życie bezkręgowców (4) - dokument  
13:15 Plebania (1529) - serial  
13:40 Klan (1918) - serial  
14:10 Jaka to melodia? - rozrywka  
14:45 31. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Polityka przy kawie - publicystyka  
15:35 Moda na sukces (5134) - serial  
16:00 Moda na sukces (5135) - serial  
16:25 Plebania (1530) - serial  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:25 Celownik  
17:55 Klan (1919) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:05 Magiczne przygody misia Ruperta (2) - serial  
19:15 Bunio i Kimba (4) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:05 Pogoda  
20:20 Rambo: pierwsza krew - film fabularny  
22:05 Misja specjalna  
22:40 Terminator - film fabularny  
00:35 Bracia i siostry (4) - serial  
01:20 Notacje (392) - dokument  
01:30 Zagadkowa Jedyńka - rozrywka  
02:30 Boża podszewka (6) - serial  
03:30 Dziesięć lat mniej (5) - dokument  
04:15 Wielkie porządki (2) - dokument  
05:05 Moda na sukces (5136) - serial  
05:30 Moda na sukces (5137) - serial



06:00 Mango - Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
08:00 Majka (119) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1307) - serial  
11:30 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sędzia Anna Maria Wesołowska (557) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Hela w opałach (19) - serial  
15:25 Hela w opałach (20) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sąd rodzinny (151) - serial  
17:55 Majka (120) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1308) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy - serial  
21:30 Usta usta (2) - serial  
22:30 Kuba Wojewódzki (2) - talk show  
23:30 Red Bull As w karcie  
00:00 Kuchenne rewolucje (2) - rozrywka  
01:00 Superwizjer  
01:35 Uwaga!  
01:55 Po co spać, jak można grać? - rozrywka  
03:10 Telesklep  
03:35 Rozmowy w toku - talk show  
04:30 Nie z tego świata (2) - serial  
05:40 Uwaga!



08:00 Koszulka - film krótkometrażowy  
08:25 Na boso - film fabularny  
09:50 Deszczowa piosenka - film fabularny  
11:45 Good bye, Lenin - film fabularny  
13:55 Być i mieć - dokument  
15:50 Tajemnica starego ogrodu - film fabularny  
17:35 W oku kamery - dokument  
18:15 Broken Flowers - film fabularny  
20:10 Czarny wąż - film fabularny

Rok 1866, tuż przed wybuchem wojny austriacko-pruskiej. Spiskujący przeciw Austriakom 19-letni Ludwik Machl w zamian za wolność zostaje tajnym agentem i wyjeżdża na tereny pruskiego Śląska.

22:10 Czas Apokalipsy: Powrót - film fabularny  
01:55 Wallander (3) - film fabularny  
03:25 Roman i Magda - film fabularny  
04:55 Beautiful - film fabularny  
05:25 Pal Secam - film krótkometrażowy  
05:45 Oszust - film krótkometrażowy



06:10 Opowiedz nam swoją historię (5) - publicystyka  
06:55 Telezakupy  
07:30 Na dobre i na złe (7) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:15 Familiada - rozrywka  
11:50 Msza św. Kościoła polskokatolickiego w Szczecinie - dokument  
12:50 Licencja na wychowanie (27) - serial  
13:25 Krosny, Krosny - mim radosny (2) - rozrywka  
14:30 Barwy szczęścia (453) - serial  
15:05 M jak miłość (755) - serial  
16:00 Program lokalny  
16:35 Opowiedz nam swoją historię (6) - publicystyka  
17:25 Jeden z dziesięciu - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:30 Gorący temat - publicystyka  
18:40 Sport-telegram  
18:50 Pogoda  
19:00 Licencja na wychowanie (28) - serial  
19:35 Bulionerzy (53) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (454) - serial  
20:40 Barwy życia (2) - dokument  
20:55 M jak miłość (756) - serial  
21:50 Magazyn Ekspresu Reporterów  
22:55 Dziewczynka o ośmiu kończynach rok później - dokument  
23:55 Kwaśne pomarańcze - film fabularny  
01:25 07 zgłoś się (11) - serial  
02:55 Wiedźmin (2) - serial  
03:45 Dziewczynka o ośmiu kończynach rok później - dokument  
05:35 Radio Romans (11) - serial



06:20 Na Wspólnej (738) - serial  
06:50 Szymon Majewski Show (14) - rozrywka  
07:50 Życie przede wszystkim (14) - serial  
08:50 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (9) - serial  
09:50 BrzydUla (17) - serial  
10:25 BrzydUla (18) - serial  
10:55 Telezakupy  
12:35 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:35 Marina (18) - serial  
14:35 Szymon Majewski Show (12) - rozrywka  
15:35 Niania (134) - serial  
16:05 Życie przede wszystkim (15) - serial  
17:05 BrzydUla (19) - serial  
17:35 BrzydUla (20) - serial  
18:05 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (10) - serial  
19:05 Teoria wielkiego podrywu (2) - serial  
19:35 Dwóch i pół (1) - serial  
20:05 Siła magnum - film fabularny  
22:35 Seks w wielkim mieście (19) - serial  
23:15 Seks w wielkim mieście (20) - serial  
00:10 W sieci - film fabularny  
02:30 Arkana magii - rozrywka  
05:30 Weronika Mars (13) - serial



06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:00 Łapu capu  
07:10 Nie przegap  
07:20 Amerykański tata (1) - serial  
07:45 Łapu capu  
08:00 Aktualności filmowe  
08:30 Rockefeller Plaza 30 (5) - serial  
09:00 Masoni - synowie wdowy - dokument  
10:10 Miasto cienia - film fabularny  
11:50 Ostatnia szansa Harveya - film fabularny  
13:30 Jak być kochaną - film fabularny  
15:15 Bionicle: Odrodzenie legendy - film fabularny  
16:40 Na lodzie - Liga juniorów - film fabularny  
18:15 Miłość na wybiegu - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (2) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
21:00 Kobieta bez głowy - film fabularny  
22:35 Coco Chanel - film fabularny  
00:30 Jedenaste: Nie uciekaj - film fabularny  
02:00 Andy Warhol i ludzie z jego Fabryki (2) - serial  
03:00 Muzyka - muzyka  
03:30 Aktualności filmowe  
04:00 Muzyka - muzyka  
04:30 Łapu capu ekstra - rozrywka  
05:00 Aktualności filmowe  
05:30 Muzyka - muzyka



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:30 Król Artur i rycerze Okrągłego Stołu - film fabularny  
08:55 Świat według Kiepskich (26) - serial  
09:25 Świat według Kiepskich (27) - serial  
10:00 Daleko od noszy (25) - serial  
10:30 Daleko od noszy (26) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (188) - serial  
11:30 Samo życie (1502) - serial  
12:00 Rodzina zastępcza plus (163) - serial  
13:00 Zamienimy się żonami (63) - rozrywka  
14:00 Pierwsza miłość (1141) - serial  
14:45 Tak, kochanie (16) - serial  
15:15 Tak, kochanie (17) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (189) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (66) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1142) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Samo życie (1503) - serial  
20:00 Królowie ulicy - film fabularny  
22:00 Konfrontacja Sztuk Walki - News (w przerwie filmu)  
22:15 CSI: Kryminalne zagadki Miami (3) - serial  
23:15 CSI: Kryminalne zagadki Miami (4) - serial  
00:15 Historia Brooke Ellison - film fabularny  
02:05 Zagadkowa Noc (537) - rozrywka  
03:05 Tajemnice losu  
04:40 TV market  
05:00 Wstawaj! Gramy! (1344) - rozrywka



06:05 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (9) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
09:20 Morze miłości (11) - serial  
10:20 Osaczona (9) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (20) - serial  
12:30 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 VIP - kultura  
14:00 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
15:00 Nie igraj z aniołem (21) - serial  
16:00 Zbuntowani (192) - serial  
17:00 Osaczona (10) - serial  
18:00 Słoneczny patrol (10) - serial  
19:00 Morze miłości (12) - serial  
20:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (6) - serial  
21:00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (5) - serial  
22:00 Superpolicjantka - film fabularny  
23:55 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (6) - serial  
00:55 Rajd Japonii  
01:55 Mała czarna - talk show  
02:55 Muzyczne listy - muzyka  
03:45 VIP - kultura  
04:10 TV market  
05:10 Lalola (105) - serial



08:30 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
08:45 Eurogole  
09:30 Champions Club  
10:30 Korea Południowa - Niemcy  
11:30 Wenezuela - Hiszpania  
12:30 Brazylia - Kanada  
13:30 Ghana - Irlandia  
14:15 Eurogole  
15:00 Champions Club  
16:00 Mistrzostwa Europy w Ostrawie  
19:00 Eurogole Flash  
19:10 Mistrzostwa Europy w Ostrawie  
21:00 Andre Ward - Allan Green  
23:00 FIA WTCC  
23:30 Weekend w sportach motorowych  
23:45 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
00:00 Brazylia - Kanada  
00:45 Ghana - Irlandia



06:00 Kawa czy herbata?  
08:05 Polityka przy kawie  
08:20 Siara w kularach (1) - rozrywka  
08:40 Owocowe ludki (37) - serial  
09:15 Budzik (324) - dla dzieci  
09:45 Moliki książkowe  
10:00 Miejsce z historią - dokument  
10:20 Raj  
10:50 Szerokie tory - dokument  
11:20 Telezakupy  
12:00 Wiadomości  
12:10 Agrobiznes  
12:40 Zdziaływające życie bezkręgowców (4) - dokument  
13:10 Plebania (1530) - serial  
13:40 Klan (1919) - serial  
14:10 Jaka to melodia? - rozrywka  
14:45 31. Lidsbarskie Wieczory Humoru i Satyry - rozrywka  
15:00 Wiadomości  
15:10 Pogoda  
15:15 Polityka przy kawie  
15:35 Moda na sukces (5136) - serial  
16:00 Moda na sukces (5137) - serial  
16:25 Plebania (1531) - serial  
17:00 Teleexpress  
17:15 Pogoda  
17:25 Celownik  
17:55 Klan (1920) - serial  
18:35 Jaka to melodia? - rozrywka  
19:05 Proszę słonia (2) - serial  
19:15 Nauki i przyjaciele (11) - serial  
19:30 Wiadomości  
20:00 Sport  
20:10 Pogoda  
20:25 Ranczo (31) - serial  
21:30 Ranczo (32) - serial  
22:25 Niepokonani. Niezwykłe historie (2) - publicystyka  
23:05 Warto rozmawiać (224) - talk show  
23:55 Wojna światów - dokument  
00:25 W kręgu tajemnicy (3) - serial  
01:20 W kręgu tajemnicy (4) - serial  
02:10 Zagadkowa Jedyńka - rozrywka  
03:15 Boża podszewka (7) - serial  
04:05 Kulisy II wojny światowej (5) - serial  
05:05 Moda na sukces (5138) - serial  
05:30 Moda na sukces (5139) - serial



06:00 Mango Telezakupy  
07:00 Granie na śniadanie - rozrywka  
08:00 Majka (120) - serial  
08:30 Dzień dobry TVN  
11:00 Na Wspólnej (1308) - serial  
11:30 Granie na ekranie - rozrywka  
12:10 Mango - Telezakupy  
12:40 Sąd rodzinny (151) - serial  
13:40 W-11 wydział śledczy - serial  
14:20 Detektywi - serial  
14:55 Hela w opałach (21) - serial  
15:25 Hela w opałach (22) - serial  
15:55 Rozmowy w toku - talk show  
16:55 Sędzia Anna Maria Wesołowska (558) - serial  
17:55 Majka (121) - serial  
18:25 Detektywi - serial  
19:00 Fakty  
19:30 Sport  
19:40 Pogoda  
19:50 Uwaga!  
20:05 Na Wspólnej (1309) - serial  
20:45 W-11 wydział śledczy - serial  
21:30 Top Model. Zostań modelką (2) - rozrywka  
22:30 Węże w samolocie - film fabularny  
00:35 Szymon Majewski Show (2) - rozrywka  
01:35 Uwaga!  
01:55 Po co spać, jak można grać? - rozrywka  
03:10 Telesklep  
03:35 Kuba Wojewódzki (2) - talk show  
04:25 Rozmowy w toku - talk show  
05:20 Nic straconego  
05:40 Uwaga!



08:00 Liverpool - film fabularny  
09:35 W oku kamery - dokument  
10:15 Głowy pełne gwiazd - film fabularny  
11:35 W stronę domu - film fabularny  
13:25 Kierunek: Islandia - film krótkometrażowy  
13:55 Flintstonowie - film fabularny  
15:35 Za drzwiami Actors Studio - dokument  
16:35 Cudzoziemka - film fabularny  
18:30 Joe Kidd - film fabularny  
20:10 Chyba to miłość - film fabularny  
Sześć dużego przedsiębiorstwa, Lucas, wszędzie weszły spiski. Gdy w siedzibie firmy pojawia się atrakcyjna artystka Elsa, oczarowany mężczyzna zleca szefowi ochrony obserwację kobiety.  
21:50 Zaginiony świat: Park Jurański - film fabularny  
00:05 Na rybach - film krótkometrażowy  
00:40 Punkt zapalny - film fabularny  
02:20 Pamiętajś mnie? - film fabularny  
03:35 Czarny wąż - film fabularny



06:10 Opowiedz nam swoją historię (6) - publicystyka  
07:00 Telezakupy  
07:30 Na dobre i na złe (8) - serial  
08:30 Pytanie na śniadanie  
10:50 Aleja gwiazd - rozrywka  
11:15 Gilotyna - rozrywka  
11:50 Córki McLeoda (128) - serial  
12:50 Licencja na wychowanie (28) - serial  
13:25 Tak to leciało! - rozrywka  
14:30 Barwy szczęścia (454) - serial  
15:05 M jak miłość (756) - serial  
16:00 Program lokalny  
16:35 Opowiedz nam swoją historię (7) - publicystyka  
17:25 Jeden z dziesięciu - rozrywka  
18:00 Panorama  
18:30 Gorący temat - publicystyka  
18:40 Sport-telegram  
18:50 Pogoda  
19:00 Licencja na wychowanie (29) - serial  
19:35 Bulionerzy (54) - serial  
20:10 Barwy szczęścia (455) - serial  
20:45 M jak miłość (757) - serial  
21:40 Kulisy serialu "M jak miłość" - dokument  
21:50 Bridget Jones - w pogoni za rozumem - film fabularny  
23:45 Kryminalne zagadki Las Vegas (2) - serial  
00:40 Dr House (113) - serial  
01:30 Pitbull (3) - serial  
02:25 Pitbull (4) - serial  
03:10 Dzieci i ryby - film fabularny  
05:35 Radio Romans (12) - serial



06:20 Na Wspólnej (739) - serial  
06:50 Szymon Majewski Show (12) - rozrywka  
07:50 Życie przede wszystkim (15) - serial  
08:50 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (10) - serial  
09:50 BrzydUla (19) - serial  
10:25 BrzydUla (20) - serial  
10:55 Telezakupy  
12:35 Apetyt na kasę - rozrywka  
13:35 Marina (19) - serial  
14:35 Kuba Wojewódzki - talk show  
15:35 Dwóch i pół (1) - serial  
16:05 Życie przede wszystkim (16) - serial  
17:05 BrzydUla (21) - serial  
17:35 BrzydUla (22) - serial  
18:05 J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze (11) - serial  
19:05 Teoria wielkiego podrywu (3) - serial  
19:35 Dwóch i pół (2) - serial  
20:05 W sieci - film fabularny  
22:35 Bez śladu (1) - serial  
23:35 Krytyczna terapia - film fabularny  
01:50 Arkana magii - rozrywka  
05:30 Weronika Mars (14) - serial



06:00 Łapu capu ekstra - rozrywka  
06:30 Muzyka - muzyka  
07:00 Łapu capu  
07:10 Nie przegap  
07:20 Amerykański tata (2) - serial  
07:45 Łapu capu  
08:00 Nie lubię poniedziałku - film fabularny  
09:45 Gra dla dwojga - film fabularny  
11:55 Łapu capu ekstra - rozrywka  
12:30 Dzieci Ireny Sendlerowej - film fabularny  
14:15 Liga niezwykłych dzentelmenów - film fabularny  
16:10 Rockefeller Plaza 30 (5) - serial  
16:40 Mentalista (14) - serial  
17:30 Uczciwy przekręt (5) - serial  
18:20 Instykt wilka - Gorzkie kwiaty - film fabularny  
20:00 Łapu capu  
20:10 Amerykański tata (3) - serial  
20:35 Nie przegap  
20:45 Łapu capu  
21:00 Łód w sercu - film fabularny  
22:40 Mononoke (6) - serial  
23:10 Haoma - film krótkometrażowy  
23:45 Bruno - film fabularny  
01:10 Bez miłości - film fabularny  
02:50 Płatki - W stronę samopoznania - dokument  
03:40 Przepis na "Ciacho" - Kuchnia filmowa - dokument  
04:05 Muzyka - muzyka  
04:30 Łapu capu ekstra - rozrywka  
05:00 Aktualności filmowe  
05:30 Muzyka - muzyka



06:00 Nowy dzień z Polsat News  
07:30 Kirikou i dzikie bestie - film fabularny  
09:00 Świat według Kiepskich (28) - serial  
09:30 Świat według Kiepskich (29) - serial  
10:00 Daleko od noszy (27) - serial  
10:30 Daleko od noszy (28) - serial  
11:00 Malanowski i Partnerzy (189) - serial  
11:30 Samo życie (1503) - serial  
12:00 Rodzina zastępcza plus (164) - serial  
13:00 Zamienimy się żonami (64) - rozrywka  
14:00 Pierwsza miłość (1142) - serial  
14:45 Tak, kochanie (18) - serial  
15:15 Tak, kochanie (19) - serial  
15:50 Wydarzenia  
16:10 Pogoda  
16:15 Interwencja  
16:30 Malanowski i Partnerzy (190) - serial  
17:00 Dlaczego ja? (67) - serial  
18:00 Pierwsza miłość (1143) - serial  
18:50 Wydarzenia  
19:20 Sport  
19:25 Pogoda  
19:30 Samo życie (1504) - serial  
20:00 Świat według Kiepskich (339) - serial  
20:30 Studio  
20:45 Liga Mistrzów  
22:45 Studio  
22:59 Konfrontacja Sztuk Walki - News  
23:00 Liga Mistrzów  
23:30 Świat Wayne'a II - film fabularny  
01:35 Zagadkowa Noc (538) - rozrywka  
03:00 Tajemnice losu  
04:40 TV market



06:05 Muzyczne listy - muzyka  
07:15 Słoneczny patrol (10) - serial  
08:20 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
09:20 Morze miłości (12) - serial  
10:20 Osaczona (10) - serial  
11:20 Nie igraj z aniołem (21) - serial  
12:20 Muzyczne listy - muzyka  
13:30 Kinomaniak - kultura  
14:00 Dziewczyny z fortuną - rozrywka  
15:00 Nie igraj z aniołem (22) - serial  
16:00 Zbuntowani (193) - serial  
17:00 Osaczona (11) - serial  
18:00 Słoneczny patrol (11) - serial  
19:00 Morze miłości (13) - serial  
20:00 Bez przedawnienia - film fabularny  
22:30 Ostrzeżenia - film fabularny  
00:15 Liga Mistrzów  
02:25 Muzyczne listy - muzyka  
03:25 Tina Turner - Live in Rio - muzyka  
03:55 TV market  
04:50 Dekoratornia - film telewizyjny



08:35 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
08:45 World Series by Renault w Hockenheim  
09:15 Vuelta a España  
10:00 Shanghai Masters  
12:30 Wenezuela - Hiszpania  
13:30 Brazylia - Kanada  
14:30 Champions Club  
15:00 Vuelta a España  
16:00 Vuelta a España  
17:30 Mistrzostwa Europy w Ostrawie  
18:25 Igrzyska olimpijskie  
18:30 Magazyn olimpijski  
19:00 Eurogole Flash  
19:10 Wednesday Selection  
19:20 Wszechstronny konkurs konia wierzchowego w Burghley  
20:50 Riders Club  
20:55 Turniej z cyklu US PGA - Deutsche Bank Championship  
21:55 Turniej z cyklu US PGA - BMW Championships  
22:55 Europejski turniej kobiet - Finnair Masters  
23:05 Europejski turniej kobiet - French Open  
23:15 Medcup w Kartaginie  
23:45 Golf Club  
23:50 Yacht Club  
23:55 Wednesday Selection  
00:00 Rajd Jedwabnego Szlaku Sankt Petersburg - Soczi  
00:15 Mistrzostwa Europy w Ostrawie



## Uprawy

# Ekologia kosztuje

Od początku przyszłego roku rolnicy muszą liczyć się ze wzrostem cen ciągników.

Tym razem przyczyną potencjalnych podwyżek nie będzie wzrost podatków, lecz ekologia. Od 1 stycznia 2011 r. producenci ciągników o mocy powyżej 140 kW, będą musieli dostosować ich silniki do nowej normy – Stage IIIB. Najkrócej mówiąc chodzi o to,

żeby ograniczyć ilość uwalnianych do atmosfery szkodliwych składników, powstających w wyniku spalania paliwa. Pojazdy o mocy 75 – 129 kW (100 – 174 KM) zostaną objęte przez nowe prawo 1 stycznia 2012 roku. Aby dostosować się do zmian, inżynierowie zmuszeni

będą przeanalizować konstrukcje silników i wprowadzić do nich poprawki. Niezbędne będą również badania naukowe i testy, by sprawdzić nowe rozwiązania. A firmy produkujące sprzęt rolniczy koszty przeniosą na klientów.

Piotr Wołyński

## Inwestycje proekologiczne

# Budujemy własną elektrownię

W naszej okolicy powstaje coraz więcej elektrowni wiatrowych. Potężne, ponad słumetrowe konstrukcje wytwarzają prąd, który przesyłany jest bezpośrednio do sieci. My, jako odbiorcy, nic z tego nie mamy. Sytuacja może się zmienić, jeśli zdecydujemy się na kupno własnego wiatraka. Przydomowe elektrownie wiatrowe mogą służyć jako dodatkowe źródło energii, które w pewnym stopniu uniezależnia od sieci lokalnego dystrybutora energii elektrycznej.

Elektrownie wiatrowe stają się coraz bardziej popularne, a zainteresowanie nimi może w przyszłości jeszcze wzrosnąć, bo do prawa polskiego wprowadzana jest obecnie Dyrektywa Unii Europejskiej nr 2002/91/WE, według której w projektach budynków nowych oraz gruntownie remontowanych będzie trzeba uwzględnić zastosowanie energii pochodzącej z odnawialnych źródeł energii (OZE). Ponieważ elektrownie wiatrowe mogą działać praktycznie wszędzie, świetnie nadają się do spełnienia tego warunku.

Ze względu na moc elektrownie wiatrowe dzieli się na modele „mikro”, „małe” i „duże”. Do zasilania domów stosuje się głównie dwa pierwsze rodzaje. Mikroelektrownie wiatrowe to modele poniżej 100 Watów mocy. Ich zadaniem jest dostarczanie prądu akumulatorom lub mniejszym pomieszczeniom. Sprawdzają się w terenie oddalonym od głównych linii energetycznych. Małe elektrownie wiatrowe to nieco większe modele o mocy od 100 W do 50 kW. W warunkach przydomowych najpopularniejsze są elektrownie 3-5 kW.

Bardzo istotny jest wybór miejsca, w którym chcemy postawić wiatrak. Przede wszystkim musi ono być odsłonięte, tak, by nic nie stanowiło przeszkody dla wiatru. Każdy wiatrak ma swoją prędkość minimalną, poniżej której nie ruszy, przez co zamiast wytwarzać energię przynosił będzie tylko straty. Najczęściej wiatraki umieszcza się obok domu na masztach (słupach) osadzonych w gruncie na fundamencie lub utrzymywanych odciągami. Małe wiatraki można też instalować na dachu domu, pod warunkiem że konstrukcja dachu będzie przystosowana do takiego obciążenia; trzeba to uwzględnić już na etapie projektowania domu.

Jakich formalności należy dokonać, aby postawić własną elek-



trawnię wiatrową? Wiatrak musi posiadać fundament – jest on więc budowlą, a co za tym idzie podlega takim samym prawom co zwykły dom czy budynek gospodarczy. Wymagane jest zatem uzyskanie pozwolenia na budowę. Poza tym każdy, kto decyduje się na kupno elektrowni, musi wystąpić do Urzędu Regulacji Energetyki o specjalne zezwolenie (koncesję) na prowadzenie takiej działalności gospodarczej i zarejestrować tę działalność w stosownym urzędzie.

Skuteczność przydomowych turbin wiatrowych jest wciąż przedmiotem dyskusji. Nie sprawdzają się one na większych osiedlach, gdzie strumień wiatru jest rozbijany o liczne przeszkody. Jednak z zakupem wiatraka nie ma najmniejszego problemu. Firmy oferujące turbiny biją się o klienta. Elektrownię o mocy 2 KW można nabyć już za 12 tys. złotych. Jednak

biorąc pod uwagę ceny energii, inwestycja szybko się zwróci. Sama turbina kosztuje nieco ponad 9 tys. złotych, jednak zestaw zawiera tylko śmigła, kontroler i przetwornicę. Dodatkowo za ponad 2 tys. złotych dokupić należy wieżę linkową o wysokości 9 metrów. Śmigła takiej elektrowni mają 3 metry średnicy i zbudowane są z włókna szklanego.

Piotr Wołyński

## ARIMR

# Chętnych po renty więcej niż pieniędzy

337 szczęśliwców z naszego województwa otrzyma renty strukturalne w tym roku. Chętnych jest, niestety, kilkakrotnie więcej.

Tylko w pierwszym dniu przyjmowania wniosków o przyznanie rent strukturalnych do powiatowych biur Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w całym kraju zgłosiło się 3229 osób. W skali kraju na przyznanie świadczeń liczyć może 6 tys. osób, w naszym województwie 337. Na tyle starczy bowiem pieniędzy. Kujawsko-Pomorskie liczyć może na 23 mln złotych. Maksymalna wysokość renty wyniesie 1791

złotych miesięcznie. Jednak, żeby otrzymać tę kwotę, rolnik musi mieć małżonka, co skutkuje doliczeniem do kwoty podstawowej 676 złotych. Następne 102 złote do renty dolicza się, jeśli gospodarstwo rolne zostanie przekazane tzw. młodemu rolnikowi i jego powierzchnia wynosi ponad 10 ha. Biura skończą przyjmować wnioski 10 września.

Piotr Wołyński

## Badania

# Powszedni zdrożeje

Podwyżka VAT, cen paliw oraz zbóż. Te zmiany z pewnością wpłyną na ceny pieczywa, w tym chleba.

Ceny mąki wzrosły z 80 groszy do 1,20 zł za kilogram. Wpływ na to miały z kolei ceny zbóż. One w ostatnich miesiącach wzrosły nawet dwukrotnie. A koszt ziarna stanowi nawet 80 proc. ceny mąki. Zbiory zbóż w tym roku mogą być niższe niż oceniali eksperci. Powodem jest zmienna pogoda, głównie opady deszczu, które powodu-

ją obniżenie jakości ziarna. Samo ziarno nie jest również najlepszej jakości. Zawartość mykotoksyn jest wysoka, występują choroby grzybowe, a ziarno jest porośnięte. Liczba opadania, która decyduje o jakości zbóż, jest znacznie poniżej wymaganego minimum.

Piotr Wołyński

## To i owo

# Zagadka



Jakiś czas temu pisaliśmy na temat możliwości hodowli świniodzików, czyli krzyżówek świnii oraz dzika. To zdjęcie udało nam się wykonać w Karłowku w powiecie golubsko-dobrzyńskim. Ile małych świniodzików znajduje się na zdjęciu?

REKLAMA  
W TYGODNIKU

**CWA**

**ZADZWOŃ !!!**  
tel. (56) 682 26 80

REKLAMA

**SKUP  
BYDŁA  
POURAZOWEGO**

**ODBIÓR Z DOMU**  
tel. 605 275 830

REKLAMA

**SUPERSTAŁ**  
**TANIO I SZYBKO RATY**

**PRODUCENT GARAŻY  
BLASZANYCH**

tel. 56/ 659-06-43  
668-307-725

**TYPOWE I NA ZAMÓWIENIE**  
[www.blaszaczki.pl](http://www.blaszaczki.pl)







Kościół w powiecie:

# Kościół pod wezwaniem Matki Boskiej Królowej Polski w Wąbrzeźnie

Prezentacją kościoła p.w. Matki Boskiej Królowej Polski otwieramy cykl „Kościół w powiecie” – o architekturze sakralnej, sztuce oraz zabytkach w powiecie wąbrzeskim.

## HISTORIA

Gmach kościoła został wybudowany w latach 1835-1836 w stylu neoromańskim. Wieża została dobudowana trzydzieści lat później. Świątynia pełniła funkcję kościoła ewangelickiego, a w późniejszym czasie diecezji tego wyznania. W okresie wojennym, część wyznawców została zmuszona do emigracji. Po zakończeniu II wojny światowej opuszczona świątynia zaczęła służyć wiernym religii rzymsko-katolickiej i od tego momentu pełniła funkcję kościoła szkolnego.

W związku ze zwiększoną liczbą wiernych zaistniała potrzeba utworzenia drugiej parafii. Została ona erygowana dekretem biskupa chełmińskiego Mariana Przykuckiego 10 maja 1987 roku. Jej teren wydzielono z macierzystej parafii p.w. Św. Apostołów Szymona i Judy Tadeusza.

## SZTUKA

W związku z tym, iż parafia jest świątynią poewangelicką i jej wygląd może być uznany za ascetyczny, znajduje się tu kilka interesujących ikonografii. Jedną z nich jest obraz „Jezus w Ogrójcu” namalowany w 1898 roku przez nieznanego malarza. Innym jest „Najświętsze serce Pana Jezusa”, które było pamiątką rodzinną – prezentem ślubnym, a kilka lat temu zostało ofiarowane parafii.

Ważnym elementem wystroju są również bogato złożone neogotyckie ołtarze boczne. Pochodzą one z 1900 i 1908 roku. Znajdowały się one pierwotnie w macierzystej

stej parafii p.w. Św. Apostołów Szymona i Judy Tadeusza. W ramach prac remontowych przeprowadzonych w czasach powojennych zostały one przeniesione do tegoż kościoła. Stamtąd również pochodzą stacje drogi krzyżowej.

Bardzo ciekawym elementem wystroju wnętrza świątyni z ostatniego czasu są chorągwie. Przedstawiają one patronkę parafii, Matki Bożej. Spośród ponad 350 koronowanych wizerunków zostało wybranych osiem. Chorągwie zostały wykonane na płótnie żaglowym oryginalną techniką barwienia batiku. Ta ręczna metoda polega na pokryciu woskiem miejsc nie przeznaczonych do barwienia, a następnie zanurzeniu tkaniny w barwniku. Wywodzi się ona z Jawy, skąd pochodzi twórca wąbrzeskich chorągwi – Thomas Sumedi Pitoyo. Dzieła sztuki zostały wykonane w Dżakarcie. Prace nad nimi trwały rok – od lipca 2008 roku do września 2009.

- Można zauważyć, że największą trudnością dla artysty była polska pisownia. Na odwrocie każdego obrazu zamieszczony jest krótki fragment modlitwy zanoszonej do sanktuarium, w którym jest czczona. Kluczem do wybrania wizerunków był szczególnie rodzaj czci oddawanej Matce Boskiej. Chorągwie są wiernymi kopiami znanych wizerunków lub figur. Drobne różnice wynikają z możliwości techniki wykonania oraz koncepcji artysty. Zostały one ofiarowane przez państwa Danutę i Andrzeja Śmieszek – opowiada

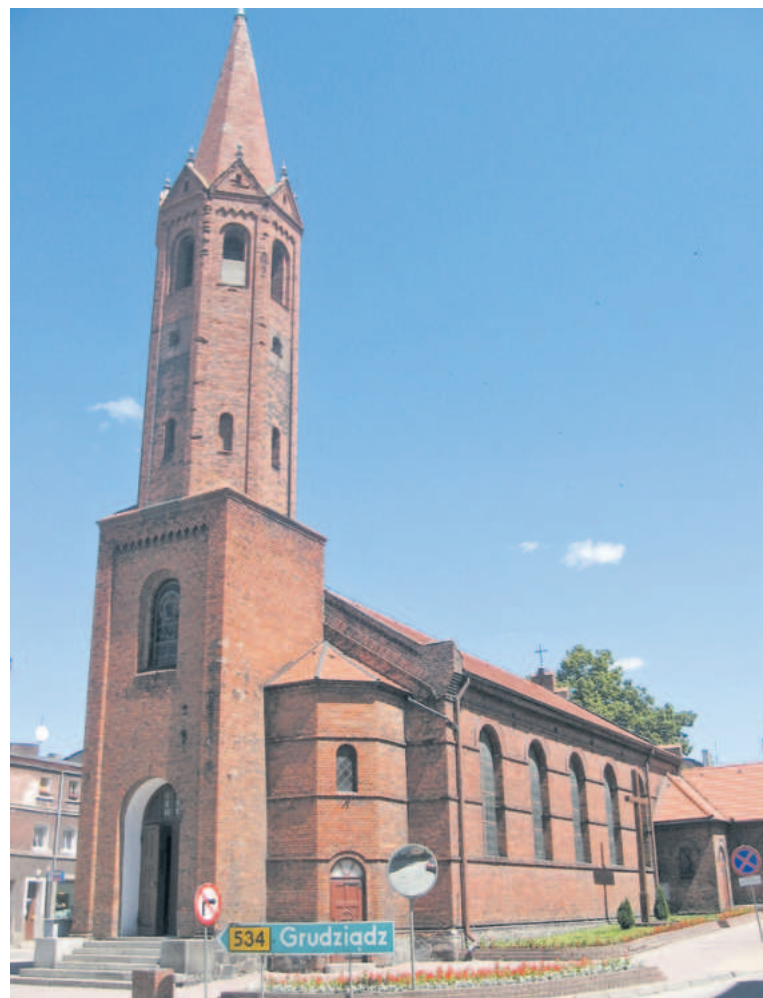
ksiądz proboszcz Kazimierz Śmigecki.

Trzy lata temu kościół wzbogacił się o nowy witraż. Usytuowany jest obok lewego ołtarza bocznego w kaplicy. Przedstawia on wybitne osobistości Kościoła ostatnich czasów – jest to papież Jan Paweł II oraz kardynał Stefan Wyszyński. Obie postacie poniekąd są związane z Wąbrzeźnem. Parafia mieści się przy placu Jana Pawła II, zaś jej teren obejmuje Gimnazjum nr 1, które nosi imię kardynała Wyszyńskiego.

## REMONTY

W 1987 roku, gdy erygowano parafię, zostały przeprowadzone prace remontowe we wnętrzu kościoła. Został zmieniony strop kościoła, dwukrotnie wymieniano dach, ponieważ dachówka okazała się wadliwa. Prace przeprowadził pierwszy proboszcz, ksiądz Stanisław Andrik. Obecny proboszcz, ksiądz Kazimierz Śmigecki w roku 2000 dokonał kompletnej wymiany dachówki na całej powierzchni. W tym czasie zostały również przeprowadzone prace we wnętrzu świątyni, m.in. malowanie, całkowity remont zakrystii, wymienione zostało całe oświetlenie. Dzięki staraniom i ofiarności parafian została przeprowadzona renowacja obydwu ołtarzy oraz złożenie ich.

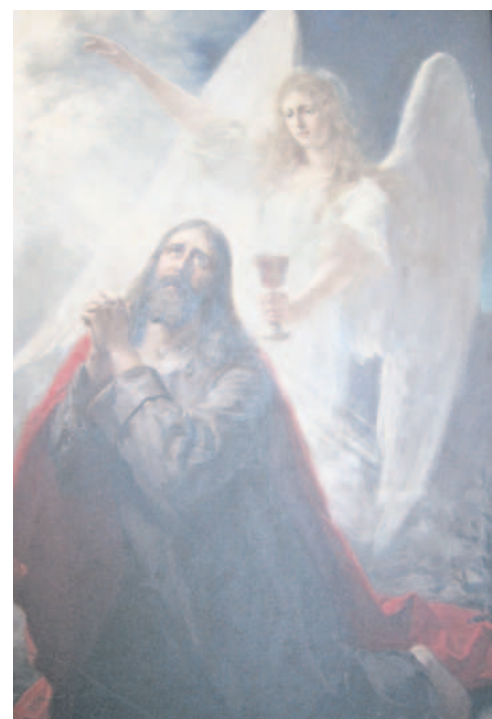
- Tak jak wszystkie obiekty użytkowe, z których korzysta się na co dzień tak jak i kościół wymaga prac remontowych. Aktualnie malowane jest prezbiterium kościoła. Ponadto, obecnie, jak z pewnością zauważyli mieszkańcy zegar z wie-



Gmach kościoła chwilowo bez zegara na wieży

ży kościoła poddany jest pracom konserwatorskim. Prace renowacyjne przeprowadzają pracownicy Wydziału Sztuk Pięknych w Toruniu – mówi proboszcz Śmigecki.

Wcześniejszy remont mechanizmu zegara został wykonany przed dwoma laty. Ubytki cyfr, popękane elementy mocujące je na tarczy zegarowej zmusiły do podjęcia odpowiednich kroków w celu ich odnowienia. Renowacja powinna zakończyć się do końca lipca.



Obraz przedstawiający modlitwę Jezusa z Ogrójcu.

tekst i fot.  
Paulina Szulc



Witraż z wizerunkiem Jana Pawła II oraz kardynała Stefana Wyszyńskiego



Kaplica Serca Jezusowego z ikonografią św. Stanisława Kostki, Jezusa Chrystusa i św. Marię Magdalenę



Chorągwie z Indonezji.

Wizerunki na chorągwiach:

1. Matka Boska Łąkowska z Nowego Miasta Lubawskiego
2. Matka Boska Tęskniąca z Powsina
3. Matka Boska Uśmiechnięta z Przowa
4. Matka Boska Świętogórska Róża Duchowa z Gostynia
5. Matka Boska Królowa Kaszub z Sianowa
6. Matka Boska z Dzieciątkiem z Różanego Stoku
7. Pani Rywałdu – Matka Boska Cyganów
8. Matka Boska Ostrobramska z Wilna



INFORMATOR

**Pogotowie**  
numer alarmowy 999  
lub 112 z telefonów kom.

**ZOZ Szpital Powiatowy**  
Wolności 27  
tel. 56 689 17 35

**Komenda Powiatowa Policji**  
numer alarmowy 997  
lub 112 z telefonów kom.  
Wolności 28  
tel. 56 687 72 21

**Komenda Powiatowa  
Państwowej Straży Pożarnej**  
numer alarmowy 998  
lub 112 z telefonów kom.  
Matejki 11  
tel. 56 689 09 00

**Straż Miejska**  
Wolności 18  
tel. 56 688 17 10

Administracja:  
**Starostwo Powiatowe**  
Wolności 44  
tel. 56 688 24 50

**Urząd Miejski w Wąbrzeźnie**  
Wolności 18  
tel. 56 688 45 00

**Urząd Gminy Wąbrzeźno**  
Mickiewicza 21  
tel. 56 687 75 00

**Urząd Gminy Dębowa Łąka**  
tel. 0 56 688 49 10

**Urząd Gminy Płużnica**  
tel. 056 688 72 10

**Urząd Gminy w Książkach**  
tel.(056) 68 88 167

**Urząd Miasta i Gminy  
w Radzynie Chełmińskim**  
Pl. Tow. Jaszczurczego 9  
tel. 0 56 688 60 01

**Miejski Punkt Informacji**  
ul. Poniatowskiego 8  
tel. 056 471 99 60

**Powiatowy Urząd Pracy**  
Wolności 44  
tel. 56 688 28 00

**Urząd Skarbowy**  
Maciej Rataja 2  
tel. 56 687 17 77

**Powiatowa Stacja  
Sanitarно-Epidemiologiczna**  
1 go Maja 46  
tel. 56 688 17 55

**Agencja Restrukturyzacji  
i Modernizacji Rolnictwa**  
Wolności 27a  
tel. 56 687 33 15

**Zarząd Dróg Powiatowych**  
1 go Maja 61  
tel. 56 687 13 79

**PKP Informacja**  
tel. 56 621 30 44, 56 699 50 09

**PKS**  
tel. 56 688 14 62

Horoskop 9 – 15 września

**Koziorożec (22.12.-20.01.)**

 W tym tygodniu w pracy premiuwana będzie bierna postawa. Lepiej osiągać sukcesy niż korygować kolejne nieprzemyślane decyzje. Dlatego też uważaj bardziej niż zwykle na sprawy finansowe. Szczególnie zatroszcz się o zdrowie. Nie przejawiaj inicjatywy w miłości, nie staraj się aranżować spotkań. Zachowuj się biernie, a unikniesz popełnienia błędów.

**Byk (21.04.-21.05.)**

 Nadal masz okazję, by rozszerzyć działalność zawodową, korzystając z poparcia rodziny i oddanych przyjaciół. Nie staraj się tylko rozwiązywać swoich problemów ucieczką. Masz dobrą aurę gwiazd również dla finansów. Jeśli jesteś bez pary, być może zaskoczy Cię niecodzienne uczucie. Twoją rozważę inni często biorą za chłód uczuciowy.

**Panna (24.08.-23.09.)**

 Mimo nerwowej aury wokół Ciebie, masz zielone światło do dokonywania zmian. Aura sprzyja poprawieniu sytuacji w finansach. Nie planuj wyjazdów ani ważnych spotkań służbowych. Zachowaj ostrożność na drodze. Będziesz zmagać się z przeciwnościami losu także w domu. Zaufaj swojej inteligencji i partnerowi. Komplikacje uczuciowe pozwolą teraz poznać prawdziwych przyjaciół.

**Wodnik (21.01.-19.02.)**

 Ten tydzień powinien minąć pod hasłem wytężonej pracy. To dobre dni na podpisanie nowych umów, a także na rozpoczęcie nowej działalności. Względnie dobra dla finansów jest pierwsza połowa tygodnia. Nie przeocz wtedy ważnej okazji poprawienia materialnej sfery życia. Zajmij się sobą bardziej niż zwykle i uważaj na drodze. W miłości wiele będzie się działo.

**Bliznięta (22.05.-22.06.)**

 Jest dobrze, a Twoja sytuacja jeszcze się polepszy. Możesz już dostrzec pozytywne wyniki samodzielności i szybkości podejmowania decyzji. Postaraj się wyrażać swoje zdanie tak, by inni nie odczuli tego jako arogancji lub ironii. W finansach duży postęp. W sprawach sercowych również trwa dobra passa. Twoje decyzje będą właściwe, a intuicja słuszną.

**Waga (23.09.-22.10.)**

 Nie masz powodów do narzekania. Wszystko idzie po Twojej myśli. Mogą być jeszcze jakieś problemy związane z niewłaściwymi krokami, poczynionymi przez Ciebie w złym okresie astrologicznym. Teraz możesz bez obaw podjąć każdą ważną decyzję. Pod koniec tygodnia skoncentruj energię na sprawach zawodowych i finansowych, tylko nie rób wszystkiego naraz. Na gruntowne zmiany przyjdzie czas.

**Ryby (20.02.-20.03.)**

 Trwa Twój dobry okres astrologiczny, a więc bardzo wiele zależy od Ciebie. Teraz warto podejmować ważne decyzje. W tym tygodniu poświęć się całkowicie sprawom zawodowym i finansowym. Niedługo spotka Cię przyjemna niespodzianka w obu dziedzinach. To tydzień dobry dla uczuć. Szczęście się do Ciebie uśmiechnie. Jeśli żyjesz samotnie, poszukaj swojej drugiej połowy.

**Rak (22.06.-22.07.)**

 Trwa nie najlepszy okres astrologiczny. Wycisz się! Amplituda Twoich emocji jest zawsze bardzo wysoka. Postaraj się zmniejszyć ją za wszelką cenę. Dobry czas na randkę jest do 12 września. W innych dniach unikaj spotkań sercowych, by nie prowokować losu. Nieprzemyślane postępowanie może przysporzyć Ci kłopotów. W razie pogorszenia nastroju, zwróć się do swojej drugiej połowy.

**Skorpion (24.10.-22.11.)**

 Nie możesz liczyć na wsparcie gwiazd. Ich wpływ na Twój znak jest obecnie słaby. Powoduje to napięcia. W następnym tygodniu będzie już dużo lepiej, choć nadal Twoja rozważa i krytycyzm przydadzą się w finansach. Postaraj się analizować każdą, nawet pozornie nieważną decyzję. Przez cały tydzień prowadź ostrożniej niż zwykle. Będziesz mieć osłabioną koncentrację.

**Baran (21.03.-21.04.)**

 Analizuj teraz każdy szczegół i nie spiesz się z ważnymi decyzjami. Zadbaj koniecznie o finanse, ale niczego na razie nie zmieniaj. Twoja pozycja zawodowa wpływa również na równowagę uczuć, do której cały czas dążysz. Teraz trochę za dużo czasu poświęcasz sprawom sercowym. Nie podejmuj ważnych decyzji do czasu, kiedy odzyskasz właściwą intuicję.

**Lew (23.07.-23.08.)**

 W tym tygodniu nie wszystko pójdzie po Twojej myśli. Wycisz się i wystrzegaj złości. Jeśli kogoś zaatakujesz, spodziewaj się odwetu. Koniecznie zadbaj o swoją formę fizyczną i psychiczną. Unikaj walk z bliską Ci osobą. Skorzystaj z zaproszeń przyjaciół i złóż im wizytę. Wskazane są wyjazdy i częstsze spotkania z partnerem. Zdobądź się na szczerość wobec siebie i innych.

**Strzelec (23.11.-21.12.)**

 Jest to tydzień pomyślnej realizacji planów zawodowych. Twoje zaangażowanie pozwoli Ci teraz wiele zdziałać w finansach. Możesz oprzeć się na współpracy z najbliższą rodziną, bliskimi przyjaciółmi i współpracownikami. Twój stan ducha będzie teraz wymagał szczególnej troski. Wykorzystaj energię, jaką odczuwasz, by doprowadzić swój system uczuć do równowagi.

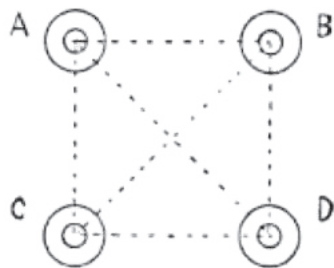
wrózka Adelajda

| Pogoda | Czwartek 9.09.2010                                                                    |  | temperatura                     | ciśnienie | wiatr   | deszcz |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------|-----------|---------|--------|
|        | dzień 7:00 - 19:00                                                                    |  | minimalna/odczuwalna/maksymalna |           |         |        |
|        |  |  | 12/18/22                        | 1006 hPa  | 22 km/h | 0,9 mm |
|        | noc 19:00 - 7:00                                                                      |  |                                 | 1006 hPa  | 14 km/h | 1,7 mm |
|        | Piątek 10.09.2010                                                                     |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00                                                                    |  | 13/17/19                        | 1006 hPa  | 8 km/h  | 1 mm   |
|        |  |  | 12/15/17                        | 1007 hPa  | 6 km/h  | 0,1 mm |
|        | noc 19:00 - 7:00                                                                      |  |                                 |           |         |        |
| Pogoda | Sobota 11.09.2010                                                                     |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00                                                                    |  | 14/18/21                        | 1008 hPa  | 5 km/h  | 1,6 mm |
|        |  |  | 10/14/17                        | 1008 hPa  | 6 km/h  | 0 mm   |
|        | noc 19:00 - 7:00                                                                      |  |                                 |           |         |        |
|        | Niedziela 12.09.2010                                                                  |  |                                 |           |         |        |
|        | dzień 7:00 - 19:00                                                                    |  | 15/20/24                        | 1007 hPa  | 10 km/h | 0,2 mm |
|        |  |  | 12/15/18                        | 1006 hPa  | 10 km/h | 0 mm   |
|        | noc 19:00 - 7:00                                                                      |  |                                 |           |         |        |

Zagadki Profesora

CZTERY BUTELKI

Identyczne butelki A, B, C, D trzeba rozstawić tak, by wszystkie cztery szyjki znajdowały się w jednakowej odległości od siebie. Zwracamy uwagę, że prawidłowe rozwiązanie tego problemu nie polega na ustawieniu butelek w kwadrat, jak to wskazuje szkic. Szyjka A znajduje się co prawda w takiej samej odległości od B i od C, ale niestety nie od D. Odległość AB nie jest równa AD.



Odpowiedź na zagadkę z ubiegłego numeru:

Pierwsza siostra dostała jeden pączek, druga dwa i trzecia jeden. W ten sposób żadna nie dostała więcej niż druga.

HUMOR

Ktoregoś dnia pierwszy oficer przyszedł na mostek w stanie lekko wskazującym na spożycie. Kapitan zmierzył go surowo i zapisał w dzienniku pokładowym „I oficer przyszedł na mostek pijany”. Pierwszy prosił na klęczkach żeby nie łamać mu kariery, ale kapitan był nieugięty: – Zapisy w dzienniku są święte, a poza tym to przecież prawda. Następnego dnia kapitan zobaczył w dzienniku wpis: „Kapitan przyszedł na mostek trzeźwy”.

Szalupa ratunkowa, środek oceanu:  
– Panie bosmanie, jedyny sposób określania stron świata bez pomocy kompasu, jaki pan zna, to ten z mchem na północnej stronie drzew?



Ma ja ciele

W nim ziemniaki

Wśród filologów

Czynele

Ptak Andów

Stolica Lichtensteinu

Po nim płyną łyzy

Stolica Hiszpanii

Sztorm

Kreć głową

3

Werwa, zapal

5

Rzadził w Rosji

Pierwiaszek

7

Bóg z łukiem

8

Obfity plon

Cieźki metal

1

Część roweru

2

Dawka leku

4

Do malowania rumieńców

Liczony w sklepie

6

Sztuczna skóra

9

Wcięż upływa

0,2 grama

2

Tajemnice, sekrety

10

Rodzaj bicia

Damascenska

Chodzi w turbanie

Neuryt

Werset Koranu

Skorupiak lub znak zodiaku

Miesiąc zakochanych

Wrażliwe na dźwięki

Miara gruntu

Widz, obserwator

Część smyczka; karafka

Ladownice

Wieczny taniec

Dodatek do tekstu książki

Teren popisów akrobaty

Z wikliny

Karabin

Tafla lodu na wodzie

Cherubin lub serafin

Kanclarz, szachraj

Ma ja ciele

W nim ziemniaki

Wśród filologów

Czynele

Ptak Andów

Stolica Lichtensteinu

Po nim płyną łyzy

Stolica Hiszpanii

Sztorm

Kreć głową

3

Werwa, zapal

5

Rzadził w Rosji

Pierwiaszek

7

Bóg z łukiem

8

Obfity plon

Cieźki metal

1

Część roweru

2

Dawka leku

4

Do malowania rumieńców

Liczony w sklepie

6

Sztuczna skóra

9

Wcięż upływa

0,2 grama

2

Tajemnice, sekrety

10

Rodzaj bicia

Damascenska

Chodzi w turbanie

Neuryt

Werset Koranu

Skorupiak lub znak zodiaku

Miesiąc zakochanych

Wrażliwe na dźwięki

Miara gruntu

Widz, obserwator

Część smyczka; karafka

Ladownice

Wieczny taniec

Dodatek do tekstu książki

Teren popisów akrobaty

Z wikliny

Karabin

Tafla lodu na wodzie

Cherubin lub serafin

Kanclarz, szachraj

Litery z ponumerowanych pól utworzą rozwiązanie - imię i nazwisko reżysera filmu

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## SUDOKU

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   | 9 | 7 |   |   | 8 |
| 1 |   |   | 5 |   |   | 4 | 7 |
| 5 | 4 |   |   |   |   | 6 |   |
| 9 |   | 5 |   |   |   |   |   |
| 4 |   |   | 7 | 1 |   |   |   |
|   |   |   | 4 |   | 7 | 2 | 9 |
|   |   |   | 6 |   | 8 |   | 7 |
|   |   |   | 2 |   |   | 3 | 6 |
| 6 | 9 | 2 |   |   |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   |   | 1 | 6 |
| 9 |   |   | 5 |   | 3 |   |   |
| 3 |   | 2 | 8 |   |   |   |   |
| 1 | 7 |   |   |   | 4 |   |   |
|   |   |   |   |   | 2 | 9 | 1 |
|   |   |   | 7 | 5 |   |   | 8 |
|   | 4 |   |   | 8 |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   | 2 |
| 8 | 7 | 1 |   | 4 |   |   |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7 |   | 9 |   |   |   | 6 |   |
|   |   |   | 4 |   | 6 |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 5 | 7 |
|   |   |   | 8 | 1 |   |   |   |
| 4 | 2 | 5 |   |   |   | 7 | 2 |
|   |   |   |   |   |   |   | 3 |
| 8 | 3 |   |   |   |   | 5 |   |
|   |   |   | 5 |   |   | 2 | 8 |
|   |   |   | 2 | 4 |   | 1 |   |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 |   |   | 5 |   | 1 |   |   |
| 3 | 1 |   |   | 8 |   |   | 4 |
|   |   |   |   |   |   |   | 6 |
| 6 | 5 | 9 |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 2 | 9 |   |   | 7 |
|   | 2 |   | 3 |   |   | 9 | 8 |
|   |   |   |   | 4 | 7 | 3 |   |
| 1 | 9 |   |   |   |   |   |   |
|   |   | 7 |   | 3 |   | 2 | 6 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   |   |   |   | 4 |   |   |
|   |   |   | 5 |   | 1 | 2 |   |
| 3 | 7 | 9 |   |   |   |   |   |
|   |   |   | 8 | 3 | 4 |   |   |
| 9 |   | 2 |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   | 1 | 8 |
| 4 |   |   |   | 2 | 3 |   |   |
| 1 | 9 |   |   |   |   |   |   |
| 2 |   |   | 7 |   | 1 | 5 | 3 |

|   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 7 |   |   | 5 | 4 |   |
|   |   |   |   |   | 2 | 5 |   |
|   |   | 4 |   |   |   |   | 2 |
|   | 6 |   |   |   | 3 |   | 5 |
|   | 8 |   |   |   |   |   | 6 |
|   | 2 |   | 1 | 8 |   |   |   |
| 3 | 9 |   |   |   |   |   | 8 |
|   |   |   | 4 | 6 |   |   |   |
| 8 |   | 2 |   |   |   |   | 1 |

### PIEROGI Z JABŁKAMI

Składniki:

- 4 szklanki mąki

250 g margaryny

250 g śmietany

6 g drożdży

1/2 kg jabłek (najlepiej szara reneta)

cukier gruboziarnisty

cynamon

3 jajka

Sposób przyrządzenia:

Jabłka obrać, pokroić w cząstki, wymieszać w misce z cynamonem. Mąkę połączyć z margaryną, dodać śmietanę i drożdże. Wyrobić ciasto. Rozwałkować na grubość ok. pół cm i wykrawać szklanką kółka. Na każdy kłasek cząstkę jabłka i formować pierogi. Każdy moczyć w rozbełtanym jajku, a następnie w cukrze (można go wymieszać z rozdrobnionymi orzechami). Ułożyć na blasze wyłożonej pergaminem i piec w temp. 180°C aż się zarumienią.

### SZARLOTKA KRÓLEWSKA

Składniki:

- Ciasto:

3 szklanki mąki

1 kostka margaryny

2 łyżki proszku do pieczenia

5 żółtek

Masa:

1 kg jabłek

5 białek

1/2 szklanki cukru

1 op. cukru waniliowego

2 łyżki kakao

cynamon

1 szklanka cukru

Sposób przyrządzenia:

Mąkę z proszkiem do pieczenia przesiać przez sito na stolnicę, posiekać z margaryną. Dodać żółtka, cukier i cukier waniliowy. Zagnieść ciasto. Podzielić na 3 części. Do jednej z nich dodać kakao i wyrobić. Każdą część zawinąć osobno w folię i włożyć na godzinę do lodówki. Po tym czasie jedną część jasnego ciasta rozwałkować i przenieść do formy wysmarowanej margaryną i wysypanej bułką tartą. Jabłka zetrzeć, rozłożyć na cieście i posypać cynamonem. Na warstwę jabłeczną zetrzeć na tarce o dużych oczkach drugą część jasnego ciasta. Białka ubić na sztywną pianę, w połowie ubijania dodając po trochu cukier. Nałożyć na ciasto. Ciasto kakaowe zetrzeć na tarce bezpośrednio na pianę z białek. Piec 1 godz. 15 min. w 170 st. C.

### STRUDEL JABŁKOWY

Składniki:

- 1 arkusz ciasta filo (55 x 20 cm) , wykonany z ciasta o wadze 90 g

100 g rodzynek

sok z jednej cytryny

30 g cukru pudru plus trochę do oprószenia ciasta

ubita kremówka

4 jabłka (Breaburn lub Cox)

1 łyżeczka cynamonu

Rodzyнки zalać gorącą wodą na 2 minuty, następnie przepłukać zimną, osuszyć. Jabłka obrać, usunąć gniazda nasienne, pokroić na ćwiartki, a każdą ćwiartkę na małe kawałki. Włożyć je do miseczki razem z sokiem z cytryny, cukrem pudrem, cynamonem i rodzynekami. Wymieszać, przykryć, odstawić na 10 minut. Arkusz ciasta filo położyć na kuchennym ręczniku. Nadzienie rozsmarować na całej powierzchni. Zwiąć strudel, pomagając sobie ręcznikiem i lekko przyciskając, by był zwarty. Delikatnie przenieść go na blachę. Można posmarować przed samym pieczeniem roztopionym masłem.





A to ciekawe

# Zmienne kanony piękna

Niewychowany mężczyzna powie, że „nie ma brzydkich kobiet, tylko czasem wina brak”. Historyk powie natomiast: „nie ma brzydkich kobiet. Są tylko takie, które nie pasują do obecnie obowiązujących kanonów urody”. Chuda jak tyczka angielska modelka Kate Moss tylko współcześnie i we wczesnym średniowieczu uchodziłaby za ładną. W pozostałych epokach panowie omijaliby ją szerokim łukiem i pewnie została by starą panną.

Ideal męskiego piękna przez tysiące lat pozostawał niezmienny: muskularna sylwetka, szerokie ramiona, wyraźne rysy twarzy. Natomiast stwierdzenie „piękna kobieta” co jakiś czas zmieniało swoje znaczenie. Ale zacznijmy od początku. Starożytni Grecy wyżej cenili piękno męskiego ciała. Nic więc dziwnego, że i u kobiet doszukiwali się męskich cech. Wystarczy spojrzeć na rzeźbę Afrodyty z Knidos czy Wenus z Milo. Ich ciała, a nawet twarze są dość męskie. Brak im talii, a biustu właściwie nie mają. Wynagradza im to natomiast muskulatura brzucha i idealne proporcje.

Wraz z zakończeniem starożytności, zmienił się również ideał piękna. W średniowieczu przede wszystkim starano się umniejszać znaczenia temu, co piękne. Pisało wówczas: „Jak piękno ciała, tak i kwiat cieszy, gdy jest oglądany. Korzystając wzrokiem z tych rzeczy pięknych, należy chwalić Twórcę. Jednakże w użyciu te piękne rzeczy są szkodliwe. Jedno i drugie wędnie, kwiat tak samo jak piękno ciała.” Średniowieczna kobieta idealna była chuda i wątła. Miała ciało dziewczynki i niewielkie piersi. Jednocześnie, mimo szczupłości, miała szeroki, wydęty brzuch. Miała bardzo wysokie czoło (często efekt ten osiągnęto poprzez golenie włosów na czoło), ogromne oczy, wydłużony nos i wąskie usta. Była blada i dość anemiczna. Szczupłość symbolizowała dokładne przeciwieństwo obfitości. Kobieta miała pościć i się modlić, spędzać czas w zacienionym kościele na modlitwie, a nie na słońcu na zabawie; stąd szczupłość i jasny kolor skóry. Kobieta (i mężczyzna również) powinna reprezentować sobą skromność, delikatność, wyciszenie i przede wszystkim niewinność, stąd jej subtelne dziewczęce kształty.

Średniowieczne anorektyczki ustąpiły miejsca barokowym modelkom o figurze, którą obserwujemy w obrazach autorstwa Rubensa. Kobieta była tym piękniejsza, im więcej fałd, zgłęć i wypukłości w jej ciele. Do przedstawienia piękna ludzkiego (zwłaszcza kobiecego) ciała służyły te same wzory estetyczne, które obowiązywały w barokowej architekturze. Kobieta miała być symbolem obfitości i bogactwa. Idealnym przykładem jest Rubensowska wizja Afrodyty. Obraz ma przedstawiać Afrodytę, jednak za modelkę posłużyła żona artysty Hélène Fourment. Mitycz-

na bogini, odwieczny symbol kobiecego piękna ma zatem ciało i twarz śmiertelniczki.

Zupełnie inaczej wyglądał ideał piękna we Francji czasów Króla Słońce Ludwika XIV. Pannie z lubością stosowały makijaż. Twarz stała się niemal jak maska. Używano białego pudru, by nadać skórze kolor porcelany, do tego noszono mocny makijaż ust i oczu. Opalenizna była niemal wyklęta – kojarzyła się ona zresztą już wcześniej z najniższymi warstwami społecznymi, z ogorzalą od pracy w polu skórą. A dworzanie nie mogli przecież przypominać chłopstwa. Jeśli chodzi o figurę kobiecą, pod koniec XVIII wieku ponownie w modzie zaczęła być szczupłość. Nie przesadna chudość, lecz kształty wciąż pełne i kobiece. Pojawił się jednak jeden ważny wymóg – talia osy. Nieważne jak wyraźne wcięcie w talię posiadała dana dama. Nawet największa naturalna talia wciąż była zbyt szeroka. Dlatego nieszczęsne panny wciskały się w gorsety.

I wreszcie nadszedł wiek XX – okres, w którym ideał kobiecego piękna zmieniał się najczęściej. Paradę sexbomb otwiera aktorka Theda Bara. Była ona całkiem pulchna. Wielu ze współczesnych jej krytyków twierdziło, że ma figurę gospodyni z przedmieścia – potężne łydki, uda i ramiona. Pierwsza wojna światowa wy mogła jeszcze większe poświęcenia na przedstawicielkach płci pięknej: tym razem obcięły włosy, włożyły spodnie i nosiły się typowo po męsku, podczas gdy ich mężczyźni wycinano w pień na wojnie. Aktywny ruch emancypacyjny umożliwił im nareszcie nie tylko prawo do wyrażania własnego zdania, ale także prawo do ubierania się i eksponowania swoich poglądów także na temat tego, jak powinna wyglądać kobieta.

Następnie na scenie pojawiła się Marilyn Monroe, panna BB z Paryża, czyli Brigitte Bardot oraz Audrey Hepburn – ideały piękna lat 50. i 60. Panowała moda na kobiecą sylwetkę, to znaczy nie pulchną, ale i nie przesadnie chudą. Dopiero w latach 90. powróciła średniowieczna moda na chude. Ale i to zaczyna się chyba zmieniać.

W ostatnich latach ogromną sławę na świecie zdobyła aktorka



Monica Bellucci czy piosenkarki Kim Kardashian oraz Jennifer Lopez. W niczym nie przypominają one wychudzonej Kate Moss – w porównaniu do niej są one wręcz pulchne, mają duży biust i pupę. Wraz ze wzrostem ich popularności coraz powszechniejsze stają się w USA... operacje powiększania pośladków! Ciekawe jakie kobiety będą podobały się naszym wnukom?

Piotr Wołyński

OGŁOSZENIE PŁATNE

Śmierć nam Ciebie zabrała ale  
Ty żyjesz w naszych sercach.

**Ś.P. Józef Parkot**

lat 83

Zmarł dnia 31.08.2010 roku.

Ceremonia pogrzebowa odbędzie się w Bielefeld dnia 07.09.2010 roku o godz. 10.00 po której odprowadzona zostanie Msza Św. pogrzebowa w intencji zmarłego. Uroczystości pogrzebowe zakończą się odprowadzeniem drogiego nam zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku na cmentarz w Bielefeld.

O czym zawiadamia  
Pogrążona w smutku i żałobie  
**Rodzina**

OGŁOSZENIE PŁATNE

Wyrazy szczerego współczucia  
z powodu śmierci Matki

**Ś.P.  
Christel Lewandowskiej**

**Panu  
Miroslawowi Lewandowskiemu  
i Jego rodzinie**

składają:

Burmistrz Wąbrzeźna,  
współpracownicy z Urzędu Miejskiego,  
Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej  
i Straży Miejskiej.

Informacje o zgonach  
publikujemy  
na podstawie danych z  
Urzędu Stanu Cywilnego.

Kondolencje przyjmujemy  
w formie  
ogłoszeń płatnych  
pod nr tel. (56) 682 26 80

✠ Zawiadamiamy, że  
zmarła

**Aleksandra  
Budzińska**

(lat 83)

✠ Zawiadamiamy, że  
zmarł

**Henryk  
Ostrowski**

(lat 79)

✠ Zawiadamiamy, że  
zmarł

**Włodzimierz  
Noga**

(lat 72)

✠ Zawiadamiamy, że  
zmarła

**Cecylia  
Skwark**

(lat 89)

✠ Zawiadamiamy, że  
zmarł

**Edmund  
Laskowski**

(lat 60)



## Porady specjalisty

## Dobroczynna moc śniadania

Niedobór witamin z grupy B może objawiać się zaburzeniem funkcji neurologicznych u dzieci, powodując nerwowość, drażliwość, znużenie czy nawet depresję. Z kolei deficyt żelaza wiąże się z problemami z koncentracją oraz obniża wskaźnik IQ.

Prawidłowe żywienie, w szczególności dzieci, jest jednym z najważniejszych czynników warunkujących ich prawidłowy rozwój. Niedobór składników pokarmowych w codziennym żywieniu jest niekorzystny, a nawet szkodliwy. Prowadzi do zaburzeń funkcjonowania organizmu oraz może powodować wystąpienie stanów chorobowych. Z kolei nadmiar jedzenia prowadzi do nadwagi i otyłości a także licznych chorób.

Jedną z podstawowych zasad prawidłowego odżywiania się jest regularne spożywanie posiłków w ciągu dnia. Przeciętny odstęp między nimi powinien wynosić ok. 4 godziny. Najczęściej występującym błędem w żywieniu dzieci, a także osób dorosłych, jest pomijanie lub rezygnowanie z pierwszego, czy drugiego śniadania. Często zdarza się, że uczniowie pierwszy posiłek spożywają dopiero w szkole albo, co gorsze, po powrocie z lekcji do domu. Wyrabianie nawyku spożywania śniadania jest bardzo ważne dla prawidłowego rozwoju dziecka. Pierwszy posiłek decyduje o stopniu koncentracji, zdolności skupienia się i przyswajania wiedzy. Jest to bowiem pierwszy posiłek po długiej przerwie nocnej, po której stężenie glukozy we krwi jest bardzo niskie, co wpływa niekorzystnie na samopoczucie i procesy poznawcze. Zaobserwowano również, że uczucie głodu zwiększa także drażliwość dzieci, jednocześnie przyczyniając się do powstania konfliktów z otoczeniem.

Każdy dzień powinien zaczynać się od pełnowartościowego śniadania. To, co zjemy wpływa na nasz organizm i samopoczucie. Brak śniadania nie może zostać zrekompensowany innymi posiłkami w ciągu dnia. Podstawą pierwszego śniadania powinno być mleko w każdej postaci i pieczywo mieszane z masłem i serem lub jajem czy wędliną i do tego dodatki owocowo-warzywne, np. pomidory, papryka, rzodkiewki, szczypiorek, ogórki, owoce, soki owocowe itp. Wskazany jest także dodatek dżemu lub miodu. Produkty te nie zastępują wprawdzie ani produktów białkowych (sera, jaj, wędliny), ani warzyw i owoców, ale jedynie wpływają na urozmaicenie posiłku. Standardowe zupy mleczne nie są wystarczające. Talerz zupy mlecznej należy traktować jako połowę śniadania. Należy pamiętać, że spożywanie śniadania powinno odbywać się w miłej i spokojnej atmosferze, bez pośpiechu i obawy że dziecko spóźni się na zajęcia. Dlatego też należy unormować przede wszystkim



kim godziny snu i rannego wstawania, by dzień zacząć z uśmiechem na twarzy.

Pobyt dziecka w szkole to z reguły ok. 4-5 godzin. Często jednak czas ten wydłużony zostaje przez konieczność pokonania drogi z domu do szkoły i z powrotem, a także oczekiwaniem dziecka w świetlicy na rodziców lub opiekunów. Z tego względu dziecko w szkole powinno spożyć w przerwach między zajęciami lekcyjnymi drugie śniadanie. Nie powinno być ono jednak traktowane jako przekąska, lecz jako pełnowartościowy posiłek, tym bardziej jeżeli dziecko obiad je dopiero po powrocie rodziców, czyli późnym popołudniem.

Drugie śniadanie powinno składać się z kanapki i napoju. Kanapka powinna być przygotowana z pieczywa pełnoziarnistego, gdyż jest ono bogatsze od pieczywa jasnego w składniki mineralne i witaminy. Na chlebie należy położyć plasterkę chudej wędliny, sera żółtego. Nieodzownym elementem każdej kanapki powinno być warzywo, np.: ogórek, sałata, pomidor. Do tak przygotowanego drugiego śniadania należały dołożyć owoc sezonowy i napój. Do picia powinno wybierać się soki wielowarzywne lub wielowarzywne, bez dodatku cukrów i konserwantów, lub napoje mleczne.

Brak drugiego śniadania

| Wartość odżywcza       | Wariant 1  | Wariant 2  |
|------------------------|------------|------------|
| <b>Energia [kcal]</b>  | 275 (14%)* | 521 (26%)* |
| <b>Białko [g]</b>      | 12,1 (20%) | 7,7 (13%)  |
| <b>Tłuszcz [g]</b>     | 6,6 (16%)  | 25,4 (49%) |
| <b>Węglowodany [g]</b> | 38,1 (13%) | 68,2 (25%) |
| <b>Witamina C [mg]</b> | 22,8 (35%) | 7,3 (15%)  |
| <b>Fe [mg]</b>         | 2,5 (20%)  | 0,7 (7%)   |
| <b>Ca [mg]</b>         | 171 (14%)  | 43 (4%)    |

\* % pokrycia zapotrzebowania na poszczególne składniki odżywcze dla dziecka w wieku 7-9 lat.

Drugie śniadanie powinno dotaczać ok. 15% dziennego zapotrzebowania na energię w ciągu dnia

u dziecka to często efekt wygody. Rodzice dają mu pieniądze, by kupił sobie coś do zjedzenia. Jednak nie wszyscy zdają sobie sprawę z tego, jaki asortyment dysponują sklepiki szkolne. Sporadycznie oferują kanapki, owoce, wodę mineralną czy soki. Na półkach dominują najczęściej różnego rodzaju słodycze, np. batony, chipsy, lizaki itd. Z kolei na ciepło można zjeść hamburgera, hot-doga czy zapiekankę. Do picia oferowane są najczęściej słodkie napoje gazowane. Wybór tego typu produktów sprzyja kształtowaniu nieprawidłowego modelu żywienia. Często zdarza się, że jedynym posiłkiem, który spożywa dziecko do obiadu, jest paczka chipsów lub słodki batonik. Warto rano poświęcić 5 minut i przygotować swojemu dziecku pełnowartościowe śniadanie. Oprócz walorów żywieniowych, domowe śniadanie posiada jeszcze jedną zaletę – jest znacznie tańsze.

Aby dokładniej zrozumieć jak ważne dla tak młodego organizmu jest spożywanie śniadania, należy zapoznać się z wartością odżywczą dwóch wariantów tego posiłku (tabela). Przyjmijmy, że dziecko:

- dostaje śniadanie od rodzica w postaci: kanapki z wędliną, sałatą i ogórkiem, kawa z mlekiem i jabłko (wariant 1);
- dostaje pieniądze i kupuje: 1 paczkę chipsów, paczka.

specjalista ds. żywienia  
Karolina Słupczewska

## Choroby

## Gronkowiec bywa oporny

Gronkowiec złocisty to gatunek bakterii. Może ona wywoływać ropne zakażenia skóry takie jak czyraki, liszajec, ropnie, a także zakażenia krwi, miejsca operowanego, zapalenia płuc.

Miejsce, w którym rozwija się zakażenie wywołane gronkowcem złocistym, może być zaczerwienione, obrzęknięte, bolesne, zbiera się w nim treść ropna. Niektóre ze szczepów gronkowca złocistego należą do szczególnie niebezpiecznej grupy, tzw. MRSA. Są one niewrażliwe na antybiotyki b-laktamowe (penicyliny, cefalosporyny, karbapenemy), co utrudnia leczenie tych zakażeń.

Kto może zakazić się gronkowcem złocistym? Osoby szczególnie obciążone ryzykiem zakażenia to te, które:

- pozostają w bezpośrednim kontakcie z chorym zakażonym gronkowcem złocistym lub nosicielami,
- mają kontakt ze skażonymi przedmiotami bądź powierzchniami,
- mają otwarte rany, skaleczenia lub zadrapania,
- przebywają często w zatłoczonych pomieszczeniach,
- wykazują niską dbałość o higienę.

Większość skórnych zakażeń bakteriami gronkowca złocistego to zakażenia lekkie i łatwe do leczenia. Gronkowiec złocisty może jednak powodować poważniejsze zakażenia np. sepsę, zakażenia pooperacyjne lub zapale-

nie płuc. Początkowo niegroźne zakażenie skóry może z czasem przybrać cięższą postać. Dlatego istotne jest skontaktowanie się z lekarzem, jeśli zakażenie skóry nie ulegnie poprawie.

Leczenie zakażeń skórnych wywołanych przez gronkowca złocistego może wymagać przyjmowania antybiotyków, ale najważniejsze jest opracowanie chirurgiczne miejsca zakażonego. Jeśli zalecono przyjmowanie antybiotyku, należy upewnić się, że przyjmowany jest we właściwych odstępach czasu, przepisanej przez lekarza dawce, tak długo jak zalecono, również w przypadku wystąpienia wyraźnej poprawy.

W jaki sposób można zapobiegać rozprzestrzenianiu się zakażeń gronkowcem złocistym? Trzeba myć często ręce lub stosować preparaty antyseptyczne, chronić skaleczenia bądź zadrapania poprzez używanie opatrunków, nie dotykać ran skórnych bądź założonych na nich opatrunków u innych pacjentów, nie dzielić z takimi osobami przedmiotów użytku osobistego, np. ręczników, maszynek do golenia itp.

oprac. (bla)

na podst. materiałów  
www.antybiotyki.edu.pl

## JAK MYĆ RĘCE ?

Myj ręce przez 40 – 60 sekund



Zmoczyć ręce



Nabierz mydło na ręce



Myj ręce ocierając dłoń o dłoń



Prawą dłoń myj lewą dłoń między palcami, po stronie grzbietowej i odwrotnie



Myj dłoń o dłoń między palcami, stroną wewnętrzną dłoni



Zegnij palce i ruchami przeciwnymi myj dłonie



Myj kciuk lewej dłoni, prawą dłoń ruchami rotacyjnymi i odwrotnie



Myj wewnętrzną stronę dłoni palcami drugiej dłoni ruchami okrężnymi i odwrotnie



Oplucz ręce pod wodą



Wytrzyj dłonie jednorazowym ręcznikiem papierowym



Zakręć kran używając ręcznika papierowego



Twoje ręce są teraz czyste



Światowa Organizacja  
Zdrowia



Halowa piłka nożna

# Wracają na halę

Już w ten weekend sympatyków halowej piłki nożnej czeka nie lada atrakcja: rozegrany zostanie zaległy turniej o Superpuchar Wąbrzeźna za sezon 2009/2010. Zmierzą się w nim cztery najlepsze drużyny minionego sezonu.

Turniej nie odbył się w pierwotnym terminie ze względu na żałobę narodową, a później jego organizatorzy nie zdołali znaleźć odpowiadającego wszystkim terminu przed przerwą wakacyjno-urlopową. Ostatecznie przedstawiciele czterech zainteresowanych udziałem w turnieju drużyn, czyli Worwo, Katarzynek, Pocztozca i Agro-Lidera, porozumieili się, że turniej odbędzie się w sobotę 11 września o godzinie dziesiątej na hali przy pływalni miejskiej. W ten sposób organizatorzy mimowolnie nawiązali do tradycji obowiązujących w wielu „poważnych” ligach, w których mecze o superpuchar odbywają się przed inauguracją nowego sezonu.

Turniej zostanie rozegrany metodą „każdy z każdym”, a na zakończenie odbędzie się finałowe spotkanie pomiędzy dwiema najlepszymi drużynami rozgrywek. Mecze trwały będą dwa razy po dziesięć minut (w wypadku dogrywki będzie to dodatkowe dwa

razy pięć minut), a turniej będą sędziować Przemysław Pelka z Wąbrzeźna i Dariusz Orzechowski z Brodnicy.

Przedstawiamy zaplanowany porządek rozgrywek o superpuchar: Worwo – Agro-Lider 10.10, Katarzynki – Pocztowiec 10.35, Agro-Lider – Katarzynki 11.05, Pocztowiec – Worwo 11.30, Agro-Lider – Pocztowiec 12.05, Worwo – Katarzynki 13.05. Po każdym ze spotkań przyznawany będzie tytuł najbardziej wartościowego zawodnika meczu.

Wiadomo już także, że cykl tegorocznych rozgrywek piłki halowej, składający się z ośmiu turniejów, rozpocznie się w sobotę 2 października. Uczestniczyć będzie w nim osiem drużyn, a rozgrywki będą odbywać się w każdą pierwszą sobotę miesiąca, za wyjątkiem stycznia i lutego, kiedy to rozegrane zostaną po dwa turnieje w miesiącu.

Jarek Brzuska

Piłka nożna

# Lepiej niż przed tygodniem

W minioną sobotę piłkarze Zrywu Książki rozegrali swój drugi w tym sezonie ligowy mecz. Tym razem mogli być zadowoleni z wyniku spotkania, gdyż pokonali drużynę Cukrownika Mełno 2:0.

Po pierwszym spotkaniu, które piłkarze Zrywu przegrali tydzień wcześniej z drużyną LZS Zbiczno 0:2, trudno było przewidzieć, jak potoczy się spotkanie z drużyną z podgrudziądzkiego Mełna. Drużyna Cukrownika wprawdzie przegrała swoje pierwsze spotkanie z zespołem Victorii Czernikowo, ale na początku sezonu nie sposób jeszcze ocenić formy drużyny rywali po jednej rozegranej kolejce spotkań. Na szczęście dla gospodarzy, drużyna Zrywu tym razem wykazała się większą konsekwencją w grze niż tydzień wcześniej i po dobrym spotkaniu pokonała rywali 2:0, po ciekawym i stojącym na przyzwoitym poziomie spotkaniu.

Wpływ na wynik meczu mieli także nowi zawodnicy w drużynie Zrywu, co podkreślał w swojej pomeczowej wypowiedzi kapitan drużyny z Książek Robert Tomaszewski:

– W pierwszej połowie nie wykorzystaliśmy kilku dogodnych sytuacji, na szczęście mierzonym strzałem w długi róg bramki pokonał bramkarza Cukrownika, dzięki czemu grało się nam trochę łatwiej – mówił. – Grzegorz Baran, który pojawił się na boisku w drugiej połowie, rozruszał trochę grę i w końcówce spotkania mocnym strzałem pokonał bramkarza gości, który świetnie się spisywał przez cały mecz i uchronił zawodników Mełna od większej porażki. Podkreślić również należy, że zawodnicy gości umiejętnie stawiali nam opór, ale na szczęście udało się nam dostrzelić

drugą bramkę i zainkasować trzy punkty po dobrym meczu. W meczu z Mełnem trzech zawodników zaliczyło debiut w drużynie seniorów. Bramkarz Arek Gutowski od początku świetnie wkomponował się w zespół i wybronił nam między innymi sytuację sam na sam. Dobrze zmiany dali Tomek Biesek i Tomek Mazurkiewicz, na którego pojawienie się na boisku wyraźnie oczekiwali kibice.

W tym tygodniu drużynę Zry-

wu Książki czeka pierwsze w tym sezonie wyjazdowe spotkanie. Ich przeciwnikiem będzie drużyna Legii Osiek, która, podobnie, jak zespół Zrywu ma na swoim koncie zwycięstwo i porażkę w ligowych rozgrywkach. Gracze z Legii przegrali w tym sezonie u siebie z drużyną LZS Świdziebnia 1:5 i wygrali na wyjeździe z jedenastką Victorii Czernikowo 0:2.

Jarek Brzuska

## Zryw Książki – Cukrownik Mełno 2:0 (1:0)

**Bramki:** Marcin Zawadzki 36. , Grzegorz Baran 75.

**Zryw Książki:** Adrian Gutowski – Robert Tomaszewski, Tomasz Baran, Marcin Jarocki, Mariusz Kemski, Mateusz Biesek (75. - Tomasz Mazurkiewicz), Sławomir Matuszak, Marcin Zawadzki, Krzysztof Baran, Tomasz Hetmański (70. - Tomasz Biesek), Dawid Wollenberg (46. - Grzegorz Baran)

## WYNIKI SPOTKAŃ DRUGIEJ KOLEJKI SPOTKAŃ B-KLASY:

|                     |     |                   |
|---------------------|-----|-------------------|
| LZS Zbiczno         | 3-3 | Iskra Ciechocin   |
| LZS Steklin         | 2-1 | Zryw Wrocki       |
| LZS Świdziebnia     | 7-2 | Pojezierze Brzuze |
| Victoria Czernikowo | 0-2 | Legia Osiek       |
| Zryw Książki        | 2-0 | Cukrownik Mełno   |

## TABELA B-KLASY PO DWÓCH KOLEJKACH:

|                        |   |   |   |   |   |      |
|------------------------|---|---|---|---|---|------|
| 1. LZS Świdziebnia     | 2 | 6 | 2 | 0 | 0 | 12-3 |
| 2. Iskra Ciechocin     | 2 | 4 | 1 | 1 | 0 | 8-5  |
| 3. LZS Zbiczno         | 2 | 4 | 1 | 1 | 0 | 5-3  |
| 4. Pojezierze Brzuze   | 2 | 3 | 1 | 0 | 1 | 10-7 |
| 5. Legia Osiek         | 2 | 3 | 1 | 0 | 1 | 3-5  |
| 6. Zryw Książki        | 2 | 3 | 1 | 0 | 1 | 2-2  |
| 7. Victoria Czernikowo | 2 | 3 | 1 | 0 | 1 | 2-3  |
| 8. LZS Steklin         | 2 | 3 | 1 | 0 | 1 | 2-9  |
| 9. Cukrownik Mełno     | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 | 1-4  |
| 10. Zryw Wrocki        | 2 | 0 | 0 | 0 | 2 | 3-7  |

Piłka nożna

# Maluchy – na boisko!

Na całym świecie już dawno temu piłkarscy trenerzy doszli do wniosku, że piłkę nożną powinny trenować już małe dzieci. Wzorem najlepszych działacze MKS Unia Wąbrzeźno postanowili przygotować zajęcia piłkarskie dla dzieci, w których będą mogli brać udział nawet pięcioletkowie.

Zajęcia dziecięcej szkółki piłkarskiej dla chłopców będą się odbywać dwa razy w tygodniu w trzech grupach wiekowych: pięcio- i sześciolatków (roczniki 2004 i 2005), siedmio- i ośmiolatków (roczniki 2002 i 2003) oraz dziewięcio- i dziesięciolatków (roczniki 2000 i 2001).

– Prowadziliśmy już wcześniej zajęcia z dziećmi, ale nie na taką skalę i nie trenowaliśmy aż tak młodych kandydatów – mówi trener Sebastian Isbrandt, który będzie prowadził nie tylko seniorską drużynę uczniów, ale także będzie uczył podstaw piłki

wąbrzeskie dzieci. – Piłkę nożną mogą trenować już przedszkolaki. Nie chodzi nam o to, by wychować ich na piłkarzy, choć może znajdzie się jakiś utalentowany chłopiec, który zwiąże swoje życie z futbolem. Najważniejsze jednak jest to, że dzieci będą mogły podczas tych treningów od najmłodszych lat rozwijać swoją tężyznę fizyczną i uczyć się zasad zespołowej gry. A będą to mogły czynić w komfortowych warunkach. Treningi dziecięcej szkółki piłkarskiej będą odbywały się na „Orliku” oraz w razie niepogody w nowej sali gimnastycznej przy

Zespole Szkół Zawodowych. Rodzice mogą spokojnie powierzyć nam swoje pociechy bez obawy, że będą one ćwiczyć na jakiejś nierównej nawierzchni.

Pokazowy trening i spotkanie organizacyjne odbędą się w poniedziałek 13 września o godzinie szesnastej na boisku „Orlik” przy pływalni. Więcej informacji na temat dziecięcej szkółki piłkarskiej można uzyskać, dzwoniąc pod numer 501042909 lub pisząc e-mail na adres unia\_wabrzezno@wp.pl.

Jarek Brzuska

OGŁOSZENIE PŁATNE

Wąbrzeźno, 03.09.2010 r.

BI-7610-1-3/10

## OBWIESZCZENIE BURMISTRZA MIASTA WĄBRZEŹNO

Na podstawie art. 30, art. 39 ust. 1 i 2 oraz art. 40 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z 2008 r. z późn. zm.) w związku z art. 17 ust. 4 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 25, poz. 150 z późn. zm.)

zawiadamiam

o możliwości zapoznania się z projektem dokumentu Aktualizacja programu ochrony środowiska Miasta Wąbrzeźno na lata 2009-2012 z perspektywą na lata 2013-2016 z Planem Gospodarki Odpadami dla Gminy Miejskiej Wąbrzeźno na lata 2009-2012 z perspektywą na lata 2013-2016 oraz niezbędną dokumentacją sprawy.

Projekt dokumentu jest dostępny do wglądu w Wydziale Budownictwa, Inwestycji i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Wąbrzeźnie, pok. nr 5 w godzinach otwarcia Urzędu.

Wnioski i uwagi do wyżej wymienionej dokumentacji należy składać w dniach od 09.09.2010 r. do 30.09.2010 r.:

- na piśmie na adres: Urząd Miejski w Wąbrzeźnie, Wydział Budownictwa, Inwestycji i Ochrony Środowiska, ul. Wolności 18, 87-200 Wąbrzeźno,
- osobiście w Wydziale Budownictwa, Inwestycji i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Wąbrzeźnie, pok. nr 5 w godzinach otwarcia Urzędu,
- drogą elektroniczną na adres: umwabrzezno@torun.home.pl

Organem właściwym do rozpatrzenia wniosków i uwag jest Burmistrz Miasta Wąbrzeźno. Wnioski i uwagi powinny zawierać: nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy oraz przedmiot wniosku i uwagi.

Informacje o projekcie niniejszego programu umieszczono na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Wąbrzeźnie (www.bip.wabrzezno.com), na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego, ul. Wolności 18 w Wąbrzeźnie oraz w CWA Tygodnik Regionu Wąbrzeskiego.



Piłka nożna

# Panowie, śmielej!

**W minioną sobotę rozegrane zostały spotkania piątej kolejki rozgrywek czwartej ligi piłkarskiej. Niestety, piłkarze wąbrzeskiej Unii po raz piąty w tym sezonie zeszli z boiska pokonani. Tym razem przegrali wyjazdowe spotkanie z inowrocławską Gopłanią 2:1.**

Przed tym meczem piłkarze Unii wydawali się być należycie zmotywowani do gry. Mimo że znowu wyjeżdżali na mecz w skromnym, czternastoosobowym składzie, doskonale zdawali sobie sprawę z tego, że inowrocławska Gopłania jest jednym z najłatwiejszych przeciwników w czwartej lidze.

To dobre nastawienie do gry widać było na boisku. Od pierwszych minut spotkania przewaga była po stronie drużyny biało-błękitnych, którzy grali szybciej i składniej od drużyny gospodarze. Gracze Gopłanii przez pierwsze czterdzieści pięć minut ograniczyli się do wyprowadzenia kilku, niegroźnych i przypadkowych, kontrataków, natomiast drużyna Unii grała wyjątkowo (jak na ten sezon) dokładnie i szybko. Niestety, dobra gra Unii kończyła się na mniej więcej dwudziestym metrze przed bramką rywali. Potem unitom jakby brakowało odwagi, widać było, że zawodnicy bali się wziąć na siebie odpowiedzialność za oddanie strzału na bramkę czy pewne dośrodkowanie do kolegów wbiegających w pole karne. A szkoda, gdyż wyraźnie było widać, że drużyna gospodarzy, która w tym roku także fatalnie rozpoczęła sezon, wyszła na to spotkanie spięta i bez pomysłu na grę. Gdyby unicy udokumentowali swoją optyczną przewagę w pierwszych czterdziestu pięciu minutach zdobyciem gola, zapewne wygaliby to spotkanie, ale, niestety tak się nie stało, a po przerwie obraz gry nie wyglądał już tak dobrze dla drużyny Unii.

Co gorsza, fakt, że po drugiej połowie unicy zeszli z boiska pokonani, wcale nie wynikał z tego, iż drużyna gospodarzy zaczęła grać lepiej. Piłkarze Gopłanii po prostu wykorzystali dwa błędy obrony Unii, zdobywając jedną bramkę po prostej kontrze, a drugą z rzutu karnego. Błędem drużyny Unii okazał się brak konsekwencji – zamiast w drugiej połowie jeszcze mocniej zaatakować, „biało-błękitni” raczej się



Jedenastkę na bramkę zamienił Piotr Nowicki

cofnęli, pozwalając gospodarzom na śmielszą grę. Obraz meczu zmienił się dopiero w ostatnich pięciu minutach spotkania, ale desperacka ofensywa Unii pozwoliła jedynie na zdobycie honorowego gola po rzucie karnym podyktowanym za faul na Marcinie Gołębiu. Jedenastkę pewnie egzekwował Piotr Nowicki.

Spotkanie pomiędzy drużynami Gopłanii i Unii mogło także skłonić do refleksji na temat poziomu sędziowania spotkań, gdyż to, co działo się na boisku, wydawało się potwierdzać opinię, że coraz trudniej o dobrych arbitrow. Sędzia spotkania mylił się często na niekorzyść obu drużyn. Takie niepewne sędziowanie niepotrzebnie wprowadzało na boisku nerwową atmosferę. Skutkiem tego było wiele niepotrzebnych fauli i kartek pokazanych zawodnikom. Takie nazbyt hojne karanie zawodników kartkami szczególnie dotkliwie odczuwa drużyna Unii. W Inowrocławiu

„biało-błękitni” zagrali bez pauszających Jana Wiśniewskiego i Michała Rudzińskiego, a w kolejnym spotkaniu nie wystąpi Piotr Walaszkowski, który w sobotę „zarobił” dwie żółte, a w konsekwencji czerwoną kartkę.

Mimo że unicy zagrali w Inowrocławiu zdecydowanie najlepsze ze spotkań w tym sezonie, piąty raz zostali pokonani. Tym razem porażka bolała ich szczególnie mocno, gdyż drużyna z Inowrocławia była zdecydowanie do ogrania i... mecz przegrali na własne życzenie, nie potrafiąc wykorzystać przewagi, jaką mieli przez pierwsze czterdzieści pięć minut.

Okazją do zdobycia pierwszych ligowych punktów w tym sezonie będzie mecz z drużyną Gromu Osie, który zostanie rozegrany na stadionie Unii w sobotę o siedemnastej. Tym razem na pewno nie będzie unitom łatwo o zdobycie punktów, gdyż drużyna z Osia wygrała w tym sezonie



Piotr Walaszkowski starał się zaskoczyć bramkarza gospodarzy strzałem przewrótką

REKLAMA

## Gopłania Inowrocław – Unia Wąbrzeźno 2:1 (0:0)

**Bramki:** 1:0 - Mateusz Kowalski 68., 2:0 - Łukasz Kempski (karny) 77., 2:1 - Piotr Nowicki (karny) 89.

**Skład Unii:** Tomasz Zubrzycki – Szymon Markiewicz, Przemysław Wiśniewski, Tomasz Słojkowski (żk), Michał Taczynski (żk) – Piotr Murawski, Jarosław Rybszleger, Marcin Gołąb, Piotr Nowicki (żk), Piotr Walaszkowski (2 żk = czk) – Sebastian Isbrandt.

**Skład Gopłanii:** Krzysztof Łuczak- Mariusz Łęga, Wojciech Ziemia (Kamil Szeluga), Bartosz Goczkowski, Adam Tyjas- Krystian Szeluga, Mateusz Włoch, Patryk Kmita (Jakub Bolewicki), Łukasz Kempski- Adam Bujak (Łukasz Laskiewicz), Mateusz Kowalski (Sebastian Skoczyński).

## WYNIKI SPOTKAŃ PIĄTEJ KOLEJKI SPOTKAŃ CZWARTEJ LIGI

|                           |     |                           |
|---------------------------|-----|---------------------------|
| LTP Lubanie               | 0-2 | Cuiavia Inowrocław        |
| Chełminianka Chełmno      | 2-2 | Zdrój Ciechocinek         |
| Noteć Łabiszyn            | 3-2 | Dąb Barcin                |
| Pogoń Mogilno             | 0-0 | Flisak Złotonia           |
| Krajna Sępólno Krajeńskie | 0-2 | Sparta/Unifreeze Brodnica |
| Gopłania Inowrocław       | 2-1 | Unia Wąbrzeźno            |
| Grom Osie                 | 1-2 | Start Radziejów           |
| Unia Gniewkowo            | 1-0 | Legia Chełmża             |

## TABELA CZWARTEJ LIGI PO PIĘCIU KOLEJKACH SPOTKAŃ:

|                              |   |    |   |   |   |       |
|------------------------------|---|----|---|---|---|-------|
| 1. Sparta/Unifreeze Brodnica | 5 | 15 | 5 | 0 | 0 | 13-2  |
| 2. Flisak Złotonia           | 5 | 11 | 3 | 2 | 0 | 6-3   |
| 3. Cuiavia Inowrocław        | 5 | 10 | 3 | 1 | 1 | 11-2  |
| 4. Krajna Sępólno Krajeńskie | 5 | 10 | 3 | 1 | 1 | 8-2   |
| 5. Unia Gniewkowo            | 5 | 10 | 3 | 1 | 1 | 5-4   |
| 6. Grom Osie                 | 5 | 9  | 3 | 0 | 2 | 9-6   |
| 7. Noteć Łabiszyn            | 5 | 9  | 3 | 0 | 2 | 11-12 |
| 8. Pogoń Mogilno             | 5 | 7  | 2 | 1 | 2 | 9-5   |
| 9. Start Radziejów           | 5 | 6  | 2 | 0 | 3 | 6-10  |
| 10. Gopłania Inowrocław      | 5 | 6  | 2 | 0 | 3 | 6-7   |
| 11. Zdrój Ciechocinek        | 5 | 5  | 1 | 2 | 2 | 11-12 |
| 12. Chełminianka Chełmno     | 5 | 5  | 1 | 2 | 2 | 4-5   |
| 13. LTP Lubanie              | 5 | 4  | 1 | 1 | 3 | 7-12  |
| 14. Dąb Barcin               | 5 | 4  | 1 | 1 | 3 | 10-17 |
| 15. Legia Chełmża            | 5 | 3  | 1 | 0 | 4 | 4-10  |
| 16. Unia Wąbrzeźno           | 5 | 0  | 0 | 0 | 5 | 4-15  |

wszystkie trzy mecze, jakie rozgrywała na wyjeździe: dwa w Inowrocławiu (z Gopłanią i Cuiavią) i w Chełmży. Jednak, jeżeli tylko unicy zagrają śmielej niż dotąd,

być może sprawią miłą niespodziankę swoim kibicom.

tekst i fot.  
Jarek Brzuska



Po tym faulu na Marcinie Gołębiu arbiter podyktował rzut karny



Obroncy Gopłanii musieli się napracować, by w pierwszej połowie ich drużyna nie straciła gola



## PIZZERIA "Da noi"

### Dorota Ćwik

ul. Fosa Jagiellońska 5, 87-410 Kowalewo Pom.

tel. 056 684 11 75 [www.danoi.pl](http://www.danoi.pl)

**POLECAMY: KUCHNIĘ POLSKĄ I ORIENTALNĄ WŁOSKĄ**

**ORGANIZUJEMY IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE**



# Wybory

## SAMORZĄDOWE

**Wydawnictwo Promocji Regionu  
oraz firma MKK proponują  
kandydatom do samorządu  
profesjonalne przygotowanie  
materiałów wyborczych  
w konkurencyjnych cenach.**



**Oferujemy:**

- profesjonalną sesję fotograficzną
- redagowanie ulotek wyborczych
- druk materiałów wyborczych
- gadżety wyborcze



**mkk.pl**  
odzież i gadżety z pomysłem

**Zapraszamy do kontaktu z nami**  
**tel. 56 682 26 42**  
**Realizujemy strategię sukcesu**